

# EL DIARIO PALENTINO

Lunes, 21 de Agosto de 1995

EL DIA  
DE PALENCIA

Núm. 16.833. Precio 100 pesetas

Fundado en 1881

La compuerta de la presa de Iberdrola fue manipulada por personas desconocidas hasta cerrarla totalmente

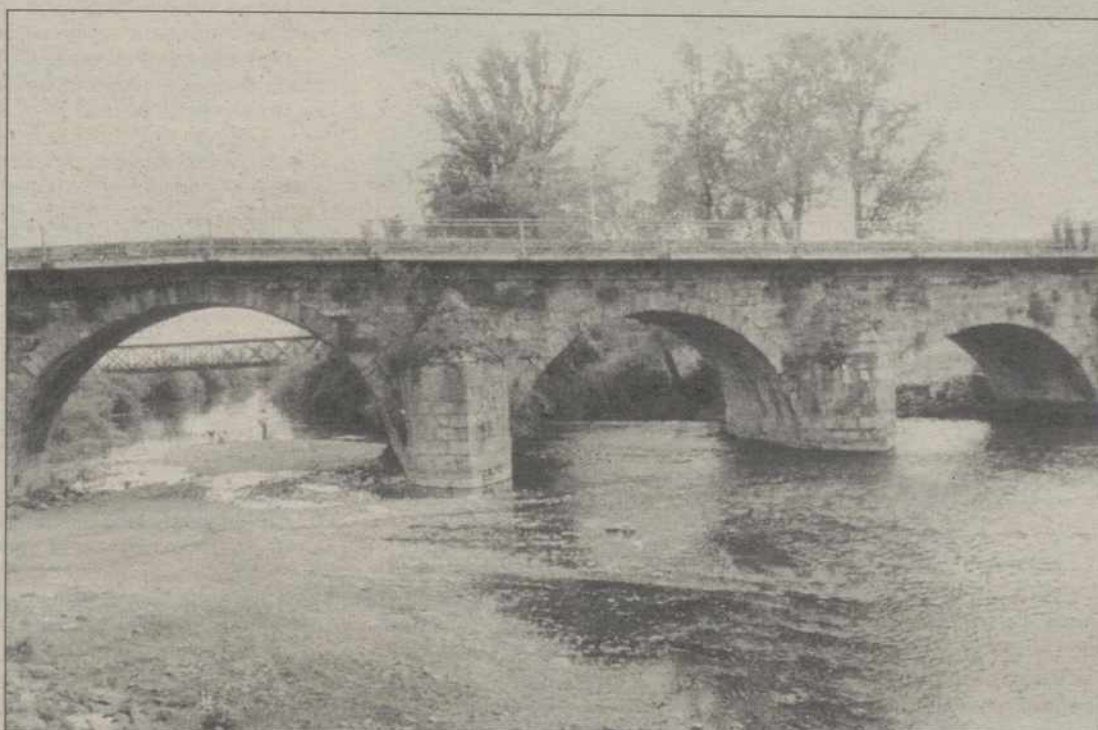
## La falta de caudal en el río Carrión a su paso por Guardo provocó una masiva mortandad de peces

El alcalde de Guardo, Carlos Rojo Martínez, denunció ayer ante el cuartel de la Guardia Civil la masiva mortandad de peces, en su mayoría truchas, observada desde primeras horas de la mañana en el río Carrión a su paso por la localidad guardense.

Los daños ecológicos que fueron denunciados se produjeron por la carencia absoluta de agua que registraba este tramo de río ayer por la mañana. Al parecer, según las averiguaciones realizadas por la Policía Local, la falta de caudal se produjo después de que personas desconocidas cerraran la compuerta de la presa de Iberdrola, situada junto a la Central Térmica de Velilla del Río Carrión.

En este sentido, el responsable de Comunicación de Iberdrola, José Luis Chacel, apuntó ayer a "El Diario Palentino" que posiblemente una mano siniestra, con extraños intereses, habría accionado los pulsadores de la presa para cerrar la compuerta.

«Nada más conocer la falta de caudal del río Carrión, el encargado de la presa observó que la compuerta de salida de



Vista del río Carrión a su paso por Guardo, donde ayer se registró la masiva mortandad de peces.- (Foto Archivo)

aguas se encontraba completamente cerrada al haber sido manipulada previamente por personas desconocidas. Por ello se procedió de inmediato a la apertura de los aliviadores y de la compuerta de la presa

para que el cauce del río volviera a tener agua», señaló José Luis Chacel.

El alcalde de Guardo, Carlos Rojo, y los miembros de la Policía Local recorrieron ayer distintos puntos del río, donde pudie-

ron observar que el caudal del Carrión se encontraba vacío, sin corriente de agua y con truchas y otros muchos peces muertos en las charcas que quedaban por su cauce.

(Página 5)

Se impuso en la final al Bilbao por 3-2

## El Barcelona, campeón del VIII Torneo Juvenil de Fútbol Ciudad de Venta de Baños



Un momento de la final disputada entre el Barcelona y el Bilbao.- (Foto Rosa Marcos)

(Páginas 25 y 26)

## El Ayuntamiento de Villarramiel impuso a García Monge la insignia "Cecina de Oro"

*El consejero de Agricultura de la Junta expresó su voluntad de seguir apoyando en el futuro al sector para conseguir su denominación de origen*

El consejero de Agricultura de la Junta de Castilla y León, Isaías García Monge, recibió ayer en Villarramiel la insignia "Cecina de Oro", premio que otorga el Ayuntamiento para la promoción de un producto de gran tradición en la localidad palentina. Este galardón se impuso a petición de los propios artesanos cecineros, quienes consideran que el consejero es la persona idónea para recibir tal distinción tanto por su interés por conocer el proceso de elaboración como por la ayuda que podrá prestarles cuando soliciten a la UE la homologación del matadero y ayudas para la actividad cárnica. En la foto de EFE un momento de la entrega de este galardón.

(Página 5)



## HOY EN EL DIARIO PALENTINO

### PALENCIA

"Terrorismo patrimonial". Reportaje sobre el expolio artístico en Castilla y León (Página 8 y 9)

Los primos de la familia De Mena y Díez se reencuentran tras varios años

(Página 10)

Centenares de personas asistieron al XIV Festival de Danzas y Paloteo de Ampudia

(Página 13)

### PROVINCIA

ASTUDILLO (Página 16)

DUEÑAS (Página 17)

### DEPORTES

Hoy se presenta la XXX edición de la Vuelta Ciclista a Palencia

(Página 23)

Tarilonte fichará por la Arandina C.F.

(Página 24)



## Algo huele aún a pescado en Canadá

Miguel SANZ

LOS efectos secundarios de la "guerra del fletán" entre la UE y el Gobierno de Ottawa aún colean con relativa fuerza, a juzgar por lo acontecido estos días en Canadá.

La red cuyo uso ilegal atribuye el Gobierno canadiense al barco español "Estai" ha levantado nuevamente, esta semana, los recuerdos de la disputa pesquera que enfrentó, en marzo y abril, a Canadá y la UE (Unión Europea).

Una decisión de última hora del Gobierno de Ottawa evitó que la red, que tiene una apertura de malla menor de lo permitido, fuera exhibida en una feria agropecuaria, lo que habría supuesto un nuevo incidente diplomático en las aún maltrechas relaciones eurocanadienses.

Las intensas negociaciones llevadas a cabo por la "troika" de embajadores de la UE en Canadá, presidida por el español José Luis Pardos, lograron, en una batalla contra el reloj, que la red fuera retirada de la feria "Central Canada Exhibition", de Ottawa, donde iba a ser contemplada por más de 600.000 personas, según las previsiones de la organización.

"Creo que se ha conseguido algo importante, porque este incidente podía tirar por tierra todas las buenas intenciones que hay, por ambas partes, de recuperar las buenas relaciones entre la Unión Europea y Canadá", dijo el embajador español.

Durante la disputa pesquera conocida como "guerra del fletán", (especie entre el rodaballo y el lenguado), patrulleras canadienses secuestraron, el 9 de marzo, el pesquero español "Estai" en aguas internacionales.

Seis días después, el ministro canadiense de Pesca y Océanos, Brian Tobin, anunció que un equipo de su departamento y la Policía Montada de Canadá habían rescatado, del fondo del mar, la red que el "Estai" abandonó cuando huía de las patrulleras.

Sin embargo, desde el primer momento, la tripulación y el armador del "Estai" han negado categóricamente que el aparejo en poder del Ministerio de Pesca y Océanos de Canadá les pertenezca y argumentan que la red abandonada por ellos era diferente a la que les atribuye el Gobierno de Ottawa.

La polémica red fue presentada posteriormente por Tobin, en Nueva York, como prueba de pesca ilegal por parte de la flota española, durante una conferencia de la ONU sobre especies marinas.

El aparejo iba a ser exhibido ahora nuevamente, durante 11 días, en una exposición del Ministerio de Pesca y Océanos de Canadá sobre la conservación de especies marinas y la "guerra del fletán", dentro de la "Central Canada Exhibition".

Fruto de las negociaciones entre los embajadores de la UE y la Oficina del primer ministro canadiense, Jean Chrétien, la red fue retirada, en la noche del miércoles, el día antes de la inauguración de la feria.

"Hemos recorrido un largo camino desde la disputa del fletán en marzo, hemos tenido una muy buena cooperación con la Unión Europea... ¿por qué echar un jarro de agua fría al fuego (de las conversaciones) cuando está ardiendo bien?", dijo Gary Anstey, asesor ejecutivo del ministro Brian Tobin, respecto a la retirada de la red.

Sin embargo, fuentes oficiales dijeron a EFE que la decisión de retirar la red fue tomada directamente por la Oficina del primer ministro en contra de la voluntad de Tobin, quien no habría informado a Jean Chrétien de su decisión de exhibir la red.

La medida del Gobierno de Ottawa es interpretada por los analistas políticos como un gesto de buena voluntad de cara a la reunión de la NAFO (Organización de Pesquerías del Atlántico Noroeste) que, en septiembre, discutirá, en Dartmouth (Canadá) sobre el reparto de capturas de fletán negro en el Atlántico Noroeste internacional.

Aunque en general, la prensa canadiense no ha prestado demasiada atención al asunto de la polémica red, el diario sensacionalista "The Ottawa Sun" sí ha empleado grandes espacios para criticar al Gobierno canadiense por ceder a los deseos de la UE y retirar el aparejo.

"La decisión de última hora de quitar la red por miedo a ofender a los muy sensibles europeos fue un acto cobarde para un país que, sólo hace unos meses, tuvo gran orgullo en mantenerse firme frente al vergonzoso e ilegal saqueo de pescado realizado por los pesqueros españoles en nuestra costa este", afirmó "The Ottawa Sun".

El nuevo episodio en las relaciones eurocanadienses parece haberse saldado de un modo más diplomático que otros capítulos del pasado reciente y supone un tanto para la UE, cuyos embajadores en Ottawa consideran positiva la conclusión de este caso.

## El beodo feliz

José RODRIGUEZ CHAVES

EXCEPTUANDO una hermana, que se había quedado en África, Agustín tenía en Milán a toda su familia. Había llegado Mónica, su madre. Tenía consigo a Aldeodato, el hijo que había cumplido ya trece años. Estaba allí su hermano Navigio. Y estaba Modesta, la amante. Y estaban asimismo sus amigos Alipio y Nebridio. Y Romaniano, el querido benefactor, había enviado a su hijo Licencio a estudiar con su viejo protegido.

Aparte de esto, Agustín había hecho amigos en Milán, casi todos ellos filósofos.

Tenía Agustín a la sazón más de treinta años y le parecía haber conseguido aquella posición social con la que habían soñado para él sus padres. Y no obstante, no se sentía en absoluto satisfecho. Se preguntaba si sería porque él aspiraba todavía a más en la vida, a ser rico y a ser célebre, tal vez a estar debidamente casado con una mujer a quien pudiera presentar en el círculo de sus amistades y en el ambiente social en el que se desenvolvía. Pero le parecía también que la felicidad de la vida no podían proporcionarla tales cosas, y que acaso era algo distinto lo que ansiaba su alma, o al menos, que la felicidad no podía consistir sólo en la posesión de aquellas cosas. ¿La sabiduría? Sí, desde luego. La verdadera sabiduría puede llevar al hombre a la felicidad. ¿Pero dónde estaba la verdadera sabiduría? El alma de Agustín se adentraba por dédalos confusos que le mantenían en permanente inquietud.

Dice Papini en su biografía del santo: "Ni sus primeros triunfos académicos o teatrales en la juventud, ni el apostolado maniqueo, ni los escarceos filosóficos, ni el cariño de Modesta ni la sonrisas del hijo, le habían traído lo que él pensaba que era la felicidad". Y precisamente en aquel año 385 fue designado para un alto honor: pronunciar el panegirico anual del Emperador. Era el Emperador un muchacho de menos de catorce años que de emperador no tenía sino el nombre y los atributos exteriores y que estaba dominado por su madre, la viuda de Valentiniano el Grande. Agustín se preguntaba qué podía elogiar y glorificar de este muchacho vestido de púrpura, pobre muñeco manejado por los hilos maternos. Pero le habían designado para pronunciar el panegirico, y debía cumplir su papel. ¡Ah, el papel de cada uno en la vida, como si se presentase una comedia! Agustín iba a mentir a conciencia de que mentía en lo que dijera, y las mentiras iba a decir las para quedar bien y para recibir aplausos, y los que aplaudieran lo harían a sabiendas de que les estaba endilgando mentiras. Agustín se sentía a disgusto a más no poder.

Un día de ese año 385 iba Agustín en compañía de un grupo de amigos y en una callejuela de Milán se les puso delante un beodo con marcado aspecto de vagabundo que empezó a desahogar ante ellos la alegría que le daba su embriaguez. Sí, se mostraba alegre y contento y bromeaba sin parar, en medio de ruidosas risotadas.

-Mirad, un hombre feliz- les dijo Agustín a sus amigos. -Sí, un hombre feliz. Y nosotros con nuestros estudios, con nuestras filosofías y con nuestra ambición, ¿a qué aspiramos? Pues a una alegría despreocupada como la que este beodo goza ahora, adquirida con una cuantas monedas que le han dado como limosna. Pero estamos seguros de que ni siquiera la alegría de este hombre, que, desde luego, no es la verdadera alegría, nos será dada. Pero en cualquier caso, y por lo que a mí toca, él está alegre y yo acongojado e inquieto. El esta noche digerirá su borrachera y cuando se levante por la mañana tendrá la cabeza despejada. Yo, en cambio, me meteré en la cama lleno de ambición, y rebosando de ambición me levanto y ese estado no me deja ni siquiera disfrutar del buen humor. Por eso os digo que este vagabundo es más feliz que yo.

## EL DIARIO PALENTINO

Fundado en 1881

Edita: "El Diario Palentino-El Día de Palencia, S.L."

Presidente editor: José Luis Alonso Almodóvar

Gerente: José Luis Alonso Cruz

Administrador: Gregorio Atienza Prieto

EL DIARIO PALENTINO

Director: Mariano-Valero Gutiérrez Carlón

Redactor-jefe: Gonzalo Ortega Aragón

REDACCION:

Pedro-Miguel Barreda Marcos, Carmen Centeno San Martín, Jorge Cancho González, Sonia Arnuncio Perujo, José Benito Iglesias Pérez, Jorge Liébana Rodríguez, Alberto Moreno y Belén García Vallejo.

Fotografía: Enrique Caña Tristán y Rosa Marcos Linares

Jefe de talleres: Francisco del Campo

Fotocomposición: Laurencio Merino Quirce, Satur Laso Martínez, Carmelo Junquera Martín, Miguel Angel Salazar Jorge y José Antonio Aguado Aparicio.

Maquinistas: José María Requena, Manuel Sánchez Gómez, Anastasio Rodríguez Esteban, Valentín Gallego García y Marciano Ceinos Benito

Director comercial: Luis Monés Guadián

Jefe de publicidad: Antonia Sanz Casado

Gráficos e infografía: "Gráfico Gabinete de Comunicación"

Redacción, Administración y Talleres: Calle Mayor, 67. 34001. Apartado de Correos, 17. TELEFONOS: Redacción: 744822 y 740535. Administración: 740258. Anuncios y suscripciones: 740417. FAX: Redacción: 743360 y Administración: 740347. D.P.: P-2-1953



**SOLANA**  
**PALENTINA**

Gonzalo ORTEGA ARAGON

## Saludables

**H**ABRA que continuar con las frases saludables del refranero, que la gente lo pide entre interesada y divertida. Y bueno es recordar viejos consejos referentes a la salud, expremidos en siglos de observaciones y experiencias. Que hay que estar atentos a los adelantos, pero sin dejar de echar la vista atrás, a la vieja sabiduría:

Catarro, casamiento, cagaleras y caídas, son cuatros "ces" que quitan al viejo la vida.

Come muchas uvas y te ahorrarás la purga.

Con caracoles, higos y brevas, agua no bebas; pero vino no tanto, que caracoles, higos y brevas anden nadando.

Con gota, ni gota.

Cuando de perdices tiene empacho, el rey pide gazpacho.

De hambre, a nadie vi morir; de mucho comer, a diez mil.

Dejar de comer por haber comido, no es enfermedad de peligro.

De los colores, la grana; de las frutas, la manzana.

El consejo de San Benito: "Cómelo asado si no puedes comerlo frito".

El dolor de cabeza es mío, y las vacas nuestras.

El pez y el cochino, la vida en el agua y la muerte en el vino.

El poco seso, canta en la mesa y chilla en el lecho.

Fruta de secano, muy sabrosa; fruta de regadío, aguanosa.

Ida por ida, más vale a la taberna que a la botica.

La mejor hora para comer, es cuando hay hambre y habiendo qué.

La mujer preñada, el achaque trae en la manga.

No hay mejor reloj ni campana, que comer cuando hay gana.

¿Quieres saber el secreto de tu vecino? Hártalo de vino.

Sin tocino la olla, el diablo que la coma.

Tripa vacía, corazón sin alegría.

Tres pocos hacen al hombre medrar: poco dormir, poco comer y poco gastar.

Y, en fin, más vale sudar que estornudar.

# El síndrome del dedo blanco

Francisco ARIAS SOLIS

**S**ON muchísimos los trabajadores de las diversas actividades que corren el riesgo de padecer trastornos dolorosos capaces de incapacitarlos laboralmente a causa del uso habitual de martillos neumáticos y otras herramientas vibratorias de uso manual. La Health and Safety Executive (Oficina de Salud y Seguridad británica o HSE en sus siglas inglesas) intenta poner a punto una prueba simple y fiable para diagnosticar la grave enfermedad profesional denominada síndrome del dedo blanco y determinar si el tratamiento puede evitar su avance.

El equipo de investigación de la HSE ha reunido a cincuenta trabajadores que padecen este síndrome, para someterles a un chequeo médico completo, biopsias de piel y pruebas farmacológicas. También se estudiará a trabajadores expuestos a las mismas condiciones físicas y a trabajadores con tareas manuales pesadas que no presenten síntoma de esta enfermedad.

Según la HSE, esta enfermedad tras su inclusión en la lista de enfermedades profesionales, se convirtió en 1993 en la enfermedad con mayor número de casos en Inglaterra.

Miles de trabajadores de todo el mundo padecen dolencias circulatorias y nerviosas incapacitantes que acarrear la pérdida de sensibilidad de los dedos, seguida de una recuperación muy dolorosa del sentido del tacto al regresar el riesgo sanguíneo. Este peligro existe en muchas actividades, especialmente en la construcción, la minería, la silvicultura, la construcción naval, la fabricación de vehículos, la agricultura y la industria

del petróleo. En todas estas actividades se utilizan herramientas vibratorias de utilización manual.

Los trabajadores con el síndrome del dedo blanco experimentan dos síntomas diferentes: en primer lugar los dedos se ponen blancos y se entumescen, haciendo imposibles las tareas más complicadas. En segundo lugar, los trabajadores pueden sentir hormigueo y dolores en ambos brazos, especialmente durante la noche.

Los análisis del tejido cutáneo han puesto de relieve que los nervios de los trabajadores que padecen el síndrome del dedo blanco están desprovistos de sustancias vitales y que su deterioro es general, sobre todo en cuanto a la capacidad de transmitir los impulsos. Según los estudios que se han realizado, cuando se administran a los trabajadores con este síndrome sustancias que normalmente alteran las características de la piel, sus reacciones están por debajo de la normal.

Los agentes bloqueadores pueden reducir el blanqueamiento, pero aún no se conoce su efecto sobre los nervios dañados.

En nuestro país la escasez de datos fiables sobre el número real de trabajadores que padecen el síndrome del dedo blanco u otras enfermedades profesionales sigue siendo la tónica general ante la ausencia de adecuados registros y estudios epidemiológicos. Y como dice una copla de esta vieja tierra del Sur: "¡Ay! Por mucho que se diga / no dejará la verdad / de parecerse mentira".

## El rostro de Cristo

Pedro CARREÑO

**E**L Santo Sudario que se conserva en la más vieja capilla románica de la catedral de Oviedo ha dado mucho que hablar en los pasados días, al ser mostrada en Madrid unas reproducciones del lienzo que en la catedral ovetense se conserva dentro de la Cámara Santa. Por cierto casi enteramente reconstruida ya que fue hecha saltar por los aires mediante una fuerte carga de dinamita por los revolucionarios de 1.934.

¿Muestra este lienzo, conservado en Oviedo, el verdadero rostro de Cristo? El tema es complejo, dado que existe otro sudario aun más venerado en la italiana catedral de Turín, y los rusos conservan otro más en una de las catedrales de Moscú. Nadie podría afirmar cual de esos Santos Lienzos es el auténtico, o peor aún, si no lo es ninguno. Los apóstoles no nos han revelado en sus Evangelios como era la figura humana de Cristo y solo San Pablo en su Epístola a los Filipenses -es dirigida a los habitantes de Filipos- nos dice que Jesús era un hombre simple, semejante a todos los hombres. Lo cual nos deja como estamos en cuanto a la figura humana de Cristo.

De poco serviría preguntarse cuál es el origen del Santo Sudario que se guarda en la catedral de Oviedo, pues los relatos tienen muy poco valor histórico y más bien entran en el dominio de la fantasía. Y una supuesta Arca Santa que va siendo trasladada de Oriente a Occidente según los árabes avanzan por el Norte de África, y se dijo que San Fulgencio quien finalmente recibió aquel lienzo que había llegado a Cartage-

na, de allí a la Sevilla de San Leandro, y finalmente trasladado a Toledo por San Ildefonso. De allí aquella Arca Santa es llevada hasta Oviedo, y en el año 1.075 -pasados mas de mil años de la muerte de Cristo- el Rey Alfonso VI hace abrir el arca y ordena que se tome buena nota de su contenido. Allí dentro estaba el mismo Santo Sudario que hoy existe. Pero como hay otro en Turín y uno más en Moscú, todo se complica.

La religión judía prohibía con enorme rigor toda representación de la figura humana, y no ha quedado ningún retrato de Jesucristo. Conocemos la hermosa historia de Verónica, que en el camino del Calvario seca con un lienzo el rostro de Cristo, y así habría quedado su imagen grabada para los siglos. Se dijo mas tarde que San Lucas, que además de médico era pintor, intentó hacer un retrato de Cristo, pero sin conseguirlo, y fue en el siglo VIII un cierto Andrés de Constantinopla haber visto aquel retrato pintado por Lucas. Un monje griego, Epifanio, afirmó haberlo visto y que Jesús "tenía seis pies de altura, rostro alargado y pobladas cejas negras". Una supuesta misiva de Publius Léntulo al emperador Tiberio, hacía también un retrato de Cristo: "con rostro venerable, cabellos color de nuez, la barba abundante y dividida en el mentón, estatura elevada y facciones admirables".

En realidad no existe retrato alguno de Cristo, y hay tres Santos Sudarios. ¿Con cuál nos quedamos? Pues con los tres, porque merecen el crédito idéntico. Para los hombres, el rostro de Dios es un insondable misterio.

## Comercio sin restricciones y lucha contra el narcotráfico

José A. DELGADO

UN plan de acción sin restricciones comerciales, que permita dar un fuerte empuje al turismo y el transporte, fue aprobado por 16 jefes de Estado y de Gobierno del Caribe, al concluir una reunión cumbre de dos días.

Los líderes regionales, sin embargo, incluyeron a última hora una referencia a la lucha contra el tráfico de drogas en la región, cuando Colombia y México estudian la posibilidad de proponer una conferencia mundial sobre el narcotráfico.

"El comercio ilegal de las drogas es un asunto que no se puede ignorar cuando se habla de turismo y transporte", indicó el primer ministro de Trinidad y Tobago, Patrick Manning, al culminar la cumbre caribeña.

La declaración final aprobada por los altos mandatarios reunidos compromete a todos los firmantes a "trabajar en un ambiente de respeto para la soberanía e integridad territorial".

Asimismo, la declaración, firmada entre otros por el presidente cubano, Fidel Castro, reafirma el derecho de los pueblos de la región a "la autodeterminación, el estado de derecho, la adhesión a los principios democráticos y la observancia de los derechos humanos en la resolución pacífica de los conflictos".

Patrick Manning insistió en que el gran reto que tiene la región es conseguir una zona de libre comercio para el año 2000, antes de que entre en vigor, cinco años después, el área sin tasas arancelarias en todo el continente, a excepción de Cuba, que promueve EEUU desde la cumbre presidencial de diciembre pasado en Miami.

A su vez, Manning y el presidente de México, Ernesto Zedillo, indicaron que otro de los acuerdos va dirigido a examinar la posibilidad de que se de acceso a visitantes de la región, sin la necesidad de un visado o

simplificando sus requisitos.

Tras dos días de discusiones en Puerto España, los gobernantes de la región caribeña dieron su visto bueno a la puesta en marcha de un plan de trabajo que pretende dar sentido a la nueva Asociación de Estados del Caribe (AEC).

Unos 16 jefes de Estado y de Gobierno del Caribe, así como ministros de otros trece países, acordaron esta tarde "identificar y proponer esquemas específicos para lograr una mayor interrelación entre el turismo, transporte y comercio, en estrecha colaboración con organismos regionales de relevancia".

Los gobernantes, sin embargo, advirtieron que cualquier proceso para desarrollar el turismo debe a su vez preservar el medio ambiente, por lo que declaran "zona verde" a todo el Caribe.

Igualmente, establecieron la necesidad de "brindar asistencia, en coordinación con las demás organizaciones regionales, a los países miembros en los procesos de negociación para la liberalización comercial y de integración a nivel hemisférico y global".

Como se había adelantado, la AEC propone también "explorar la posibilidad de establecer un sistema de pagos y créditos recíprocos en los países de la AEC, teniendo en cuenta las posibilidades que brinda la Asociación Latinoamericana para el Desarrollo y la Integración (ALADI)".

También se aprobó instrumentar un mecanismo que permita el intercambio de información sobre comercio, patrones y oportunidades de inversión y promover la participación activa de la comunidad empresarial regional en los eventos comerciales y de inversiones existentes en la región.

Los líderes regionales abogaron además por mejorar la

seguridad en la región, mejorar el transporte, el servicio portuario y examinar la política de transporte aéreo en la región.

El sector económico del Caribe genera unos 474.000 millones de dólares, sostiene un intercambio comercial superior a los 140.000 millones de dólares y un mercado potencial de 200 millones de consumidores.

Los acuerdos tienen un especial significado ante la presencia de Cuba en la AEC, tras 35 años de un embargo económico estadounidense que ha tenido consecuencias en el Caribe.

Al ser creada en Cartagena de Indias (Colombia), el 24 de julio de 1994, la AEC se propuso "identificar mecanismos viables para promover y sostener iniciativas de cooperación funcional en áreas como el turismo, la salud, el medio ambiente y el transporte regional".

La AEC se creó gracias al esfuerzo e interés de la Comunidad del Caribe (CARICOM), cuyos países proclamaron durante años la necesidad de ampliar su marco de acción.

En la AEC ahora no sólo están los 14 países del CARICOM, sino también Cuba, México, Colombia, Venezuela, El Salvador, República Dominicana, Costa Rica, Panamá, Honduras, Guatemala, Nicaragua y Haití.

Mientras, pueden ser miembros observadores Anguila, Antillas Holandesas, Aruba, Bermuda, Guayana Francesa, islas Caimán, islas Virgenes de EEUU, islas Virgenes británicas, Martinica, Montserrat, Puerto Rico y Turcos y Caicos.

Ni Puerto Rico ni las islas Virgenes estadounidenses han tomado parte en la AEC, debido a que Estados Unidos los mantiene fuera por la presencia cubana en la nueva organización de integración regional.

## Las naciones de la Cuenca del Caribe

Agustín de GRACIA

LAS naciones de la Cuenca del Caribe concluyeron una cumbre presidencial de dos días que significó lo que uno de los líderes calificó como una "piedra angular" que cerrará "la brecha de una histórica separación".

Gobernantes, primeros ministros y altos representantes de 26 países del Caribe y Centroamérica, además de México, Venezuela y México, coincidieron en la capital de Trinidad y Tobago para sentar las bases de la Asociación de Estados del Caribe (AEC).

En el acto de clausura los seis jefes de Estado, diez jefes de Gobierno y representantes de otras naciones de la región suscribieron una declaración de principios generales de la organización y un plan de acción en tres asuntos que consideran vitales: comercio, transporte y turismo.

Después de la firma de estos convenios, varios de los gobernantes que asistieron a la ceremonia hablaron brevemente para destacar el momento, que calificaron de "histórico", y llamar la atención sobre el trabajo que queda por hacer.

"Como mujer, siempre tengo fe en que se vayan a hacer las cosas y no se las lleve el viento", advirtió la presidenta nicaragüense, Violeta Chamorro, tras señalar que "el trabajo en la unidad hace la fuerza".

El discurso más emotivo fue el del primer ministro jamaicano, Percival Patterson, quien señaló que la cumbre que se cerró hoy "hace realidad los sueños" de muchos de los líderes de la región, entre los que citó al cubano José Martí.

"Esta reunión es una piedra angular que cerrará la brecha de nuestra histórica separación", afirmó Patterson.

También tuvo oportunidad de pronunciar su primer mensaje el recién electo secretario general de la AEC, el diplomático venezolano Simón Molina Duarte, quien resaltó la gran voluntad política que ha surgido para impulsar la organización.

"Si la voluntad política manifestada en esta memorable ocasión continúa, como espero así sea, es imposible fallar en los cometidos", afirmó Molina Duarte, de 60 años, quien dijo que su elección representa para él "uno de los mayores retos políticos y diplomáticos" que haya tenido.

El acto de clausura se celebró en un gran salón del hotel de Puerto España donde se celebraron las sesiones, convocadas para intentar llegar a un acuerdo de principio sobre turismo, comercio y transporte.

La AEC aglutina a un mercado de 200 millones de habitantes y unos 140.000 millones de dólares. Muchos de los participantes reconocieron que las naciones involucradas históricamente han mirado hacia alianzas más próximas, sin buscar nunca lazos que unieran a toda la región.

Esta es el intento más serio de integración en el que participa Cuba, que quedó marginada de los empeños apadrinados por EEUU para llegar al año 2005 con una zona de libre comercio en todo el continente americano.

Fuentes de la reunión dijeron a EFE que las posibilidades de esta asociación, fundada el 24 de julio de 1994 en la ciudad colombiana de Cartagena de Indias, se centran en un principio en llegar a acuerdos en materia de transporte y turismo, mientras que en el comercio los pasos serán más lentos.

Otros participantes en la conferencia no descartaron que, con el paso del tiempo, los países miembros lleguen inclusive a adoptar políticas conjuntas en foros internacionales, a pesar de las grandes diferencias que existen entre algunos Estados.

Entre las figuras que estuvieron presentes en la cumbre y que no intervinieron en la clausura se encuentran el Presidente de Cuba, Fidel Castro, de México, Ernesto Zedillo, de Venezuela, Rafael Caldera, de Guyana, Cheddi Jagan, y de Surinam, Ronald Venetian.

## DON ELVIRO

POR MELLADO



## PALENCIA

## García Monge recibió la "Cecina de oro" en Villarramiel

REDACCION / EFE

El consejero de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León, Isaías García Monge, recibió ayer en Villarramiel la insignia "Cecina de Oro", primera que otorga el Ayuntamiento para la promoción de un producto de gran tradición en la localidad palentina.

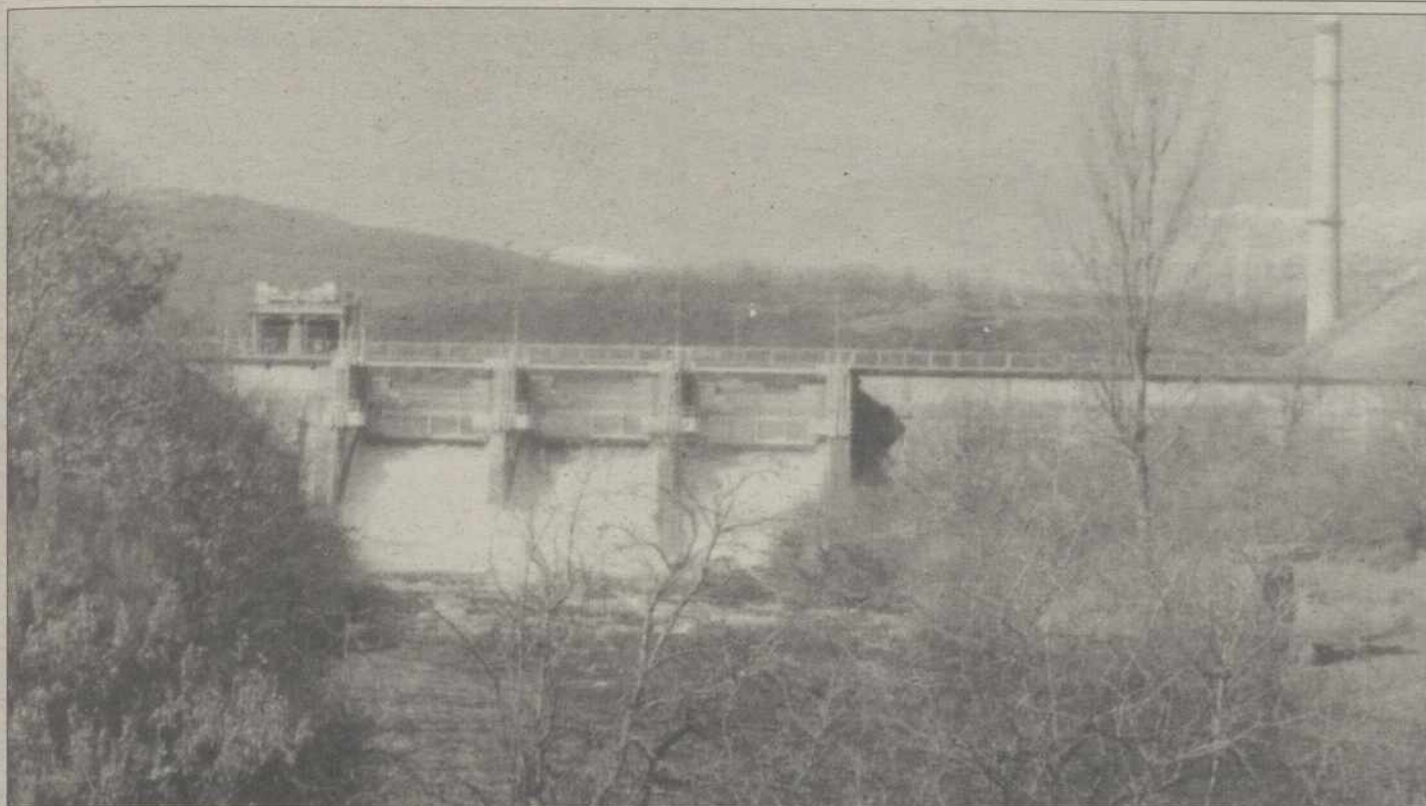
La concesión se ha hecho a petición de los propios artesanos cecineros, quienes han considerado que el consejero García Monge es la persona idónea para recibir la distinción, no solo por su interés por conocer el proceso de elaboración, sino por la ayuda que podrá prestarles en su momento, cuando soliciten de la Unión Europea la homologación del matadero y ayudas para la actividad cárnica.

El consejero agradeció la entrega y expresó su voluntad de seguir apoyando al sector, para que la cecina de Villarramiel pueda conseguir la denominación específica o la denominación de origen, por tratarse de un producto muy peculiar, que solo se produce en la localidad palentina.

Sin embargo la concesión de la insignia de oro a Isaías García Monge ha llegado envuelta en la polémica, haciéndose la entrega sin que el Ayuntamiento haya adoptado el correspondiente acuerdo.

En un pleno extraordinario que convocó con ese fin el alcalde para la mañana del sábado, justo en la víspera del día de la entrega, los concejales socialistas decidieron no votar a favor de la urgencia, acusando a Gómez Lesmes de obrar con precipitación y no dejarles tiempo suficiente para estudiar la propuesta.

El concejal independiente Angel Bueno, optó por la abstención, con lo que el pleno no llegó a celebrarse. El regidor municipal no ocultó su contrariedad por la actitud de la oposición, pero decidió seguir adelante con la entrega de la insignia al consejero de Agricultura, con la esperanza de que el Pleno ratificará luego la concesión.



Vista de la presa de Iberdrola cuya compuerta fue manipulada ayer por personas desconocidas hasta cerrarla totalmente, causando la mortandad de cientos de peces en el río Carrión- (Foto Archivo)

El alcalde de la localidad norteña denunció los graves daños ecológicos ante la Guardia Civil

## La falta de caudal en el río Carrión a su paso por Guardo provocó una masiva mortandad de peces

El alcalde de Guardo, Carlos Rojo Martínez, denunció ayer ante el cuartel de la Guardia Civil la masiva mortandad de peces observada desde primeras horas de la mañana en el río Carrión a su paso por la localidad guardense. Los daños ecológicos denunciados se produjeron por la carencia absoluta de agua que presentaba este tramo del río ayer por la mañana. Al parecer, la falta de caudal se produjo después de que personas desconocidas cerraran la compuerta de la presa de Iberdrola, situada junto a la Central Térmica de Velilla del Río Carrión.

Jorge CANCHO

Sobre las 10,00 horas de ayer domingo, el alcalde de Guardo, Carlos Rojo Martínez, tuvo conocimiento a través de una llamada anónima de que el caudal del río Carrión, a su paso por la localidad guardense, carecía absolutamente de agua.

Nada más recibir este aviso, el alcalde de Guardo se puso en contacto con el cuartel de la Policía Local, donde ya se tenía conocimiento de la situación. Los agentes municipales informaron a Carlos Rojo del contacto que habían establecido momentos antes con el servicio de Medio Ambiente y con los responsables de Iber-

drola y de la Confederación Hidrográfica del Duero en el Pantano de Compuerto. También habían alertado a Icona y a la Guardia Civil sobre la carencia absoluta de caudal que presentaba el Carrión y de los muchos peces muertos que se encontraban en las charcas que quedaban en el cauce.

Seguidamente el alcalde y los responsables de la Policía Local hicieron un recorrido por distintos puntos del río tales como la zona de San Miguel y del Matadero comarcal a su paso por el término municipal de Guardo. En este recorrido estuvieron acompañados por un fotógrafo para que dejara constancia de la situación y se

pudo comprobar que por el río Carrión no circulaba corriente de agua, quedando tan sólo algunas charcas en las que había un alto número de truchas y de otros peces muertos.

A continuación se desplazaron a revisar el caudal existente en el canal del salto hidroeléctrico de Acera de la Vega y Villalba de Guardo, de la empresa Iberdrola, comprobándose que bajaba un nivel de agua prácticamente normal en estas fechas.

La Policía Local, después de que el alcalde denunciara lo ocurrido ante el Cuartel de la Guardia Civil de Guardo, hizo las averiguaciones oportunas para el esclarecimiento de los hechos.

El encargado en ese momento del servicio del pantano de Compuerto de la Confederación Hidrográfica del Duero comunicó a los agentes que el bajo caudal no era de su responsabilidad, ya que desde el pantano estaban saliendo 17 metros cúbicos de agua por segundo, advirtiendo

que podría ser responsabilidad de la presa de Villalba de Iberdrola.

Por esta razón los agentes municipales se pusieron en contacto con los responsables de Iberdrola, quienes apuntaron que la ausencia de caudal en el Carrión pudo deberse a una posible manipulación de la compuerta.

El responsable de Comunicación de Iberdrola, José Luis Chacel, en declaraciones realizadas ayer por la tarde a "El Diario Palentino", apuntó la posibilidad de que una mano siniestra, con extraños intereses, hubiera accionado los pulsadores de la presa para cerrar la compuerta.

"Nada más conocer la falta de caudal en el río Carrión, el encargado de la presa observó que la compuerta de salida de aguas se encontraba completamente cerrada al haber sido manipulados sus pulsadores por personas desconocidas. Por ello se procedió inmediatamente a la apertura de los aliviadores y de la compuerta de la presa", dijo José Luis Chacel.

FOTO ESTUDIO DE LOZAR  
CENTRO FUJI

FOTOS 1 HORA  
Revelado y 12 fotos 900 pts. - Revelado y 24 fotos 1.330 pts. - Revelado y 36 fotos 1.760 pts.  
Impuestos incluidos

REPORTAJES SOCIALES

Mayor, 110 - Tfno: 979 - 70 24 24 - 34001 PALENCIA



POR TU FIDELIDAD TE  
REGALAMOS UN VIAJE  
INFORMATE

Su tienda de fotografía

Calle Mayor 81

Tel. 74 87 44

# Las horas del pincho y del café

*Los palentinos matan buena parte de sus ratos de ocio en bares y terrazas*

Esther MARIN  
Ruth TRUCHERO

Desde primeras horas de la mañana, los bares y cafeterías son uno de los lugares más frecuentados por todas las personas. Nuestra ciudad ofrece una amplia gama de establecimientos donde se puede tomar diversidad de bebidas y aperitivos. En verano destaca la afluencia de gente a las terrazas, aprovechando el buen tiempo y la tranquilidad que ellas ofrecen.

Palencia es una ciudad que posee gran variedad de bares, cafeterías, terrazas y demás sitios para disfrutar tomando algo. Todo el que visita esta ciudad se queda asombrado de la cantidad de lugares de este tipo a los que puede ir, pese a encontrarse en una ciudad pequeña. Desde primeras horas de la mañana se puede ver a gente que entra y sale en estos establecimientos.

El verano es una época muy propicia para alguno de estos lugares, aunque otros muchos son más frecuentados en los meses de invierno.

## POR LA MAÑANA

El desayuno es lo primero que se sirve en todos estos establecimientos. Normalmente acuden a esta hora a los bares y cafeterías las personas que se dirigen a su trabajo o, por el contrario, que salen de él. Lo más habitual es tomarse un café, muchas veces acompañado de algún tipo de bollería. Entre los lugares que abren sus puertas más pronto se encuentran, la Cafetería "Molina" o la Cafetería "Mediterráneo".

Durante toda la mañana, jóvenes y mayores acuden a las cafeterías para tomarse



Las terrazas, como la del "Bar Alaska", son muy frecuentadas.-(Foto Rosa Marcos)

algo antes de la comida, muchos bares ofrecen además almuerzos y bocadillos, como el bar "Viena", "Cortijo" o "La tía Piedad". Pero muchas personas visitan también los bares antes de dirigirse a sus casas a comer. Es el llamado "vermut", en el que normalmente se toma una tapa acompañando a la bebida. Desde las 13,30h hasta las 15,30h, los bares sirven pinchos y todo tipo de raciones, desde calamares, croquetas y tortillas variadas hasta canapés. Algunos de estos lugares: bar "Maño", "Casero", "Perico", "Solera", "Jauja", "Casablanca", "Pando's" o "Farolillo". Normalmente se sirven a esta hora vinos y refrescos y el tipo de gente que suele acudir es muy variado, tanto grupos de

amigos o de trabajo, como familias.

También hay bares a los que se puede acudir a estas horas y en los que en lugar de tomar algo para comer, se puede conversar un rato escuchando música. Estos lugares suelen tener sobre la barra alguna tapa para degustar, es el caso de "BarSket", bar "Juanjo", o "Podium" y "Félix", que por la noche tienen un gran ambiente.

## LA HORA DEL CAFE

Después de comer, las cafeterías son el lugar más idóneo para reunirse y pasar un rato. Hay diversidad de tipos y de ambientes en los que poder aprovechar la tarde. Se pueden encontrar sitios como "Blues",

"Pata Negra", "La Urbana" o "Tiffanis", donde, además de tomar algo, se puede escuchar la mejor música del momento.

Si se desea estar conversando tranquilamente, hay cafeterías y bares muy apropiados para ello, como "Tobaris", "Nobel", "Moravia" o "Los 4 Cantones". Estos lugares permiten disfrutar de una sobremesa tranquila y relajada con una agradable música ambiental. También es frecuente aprovechar este momento de tomar café, para divertirse con juegos de mesa o para ver una película.

Muchas personas, prefieren sentarse en una terraza y aprovechar estos meses de verano para tomar café al aire libre. Las terrazas son uno de esos lugares

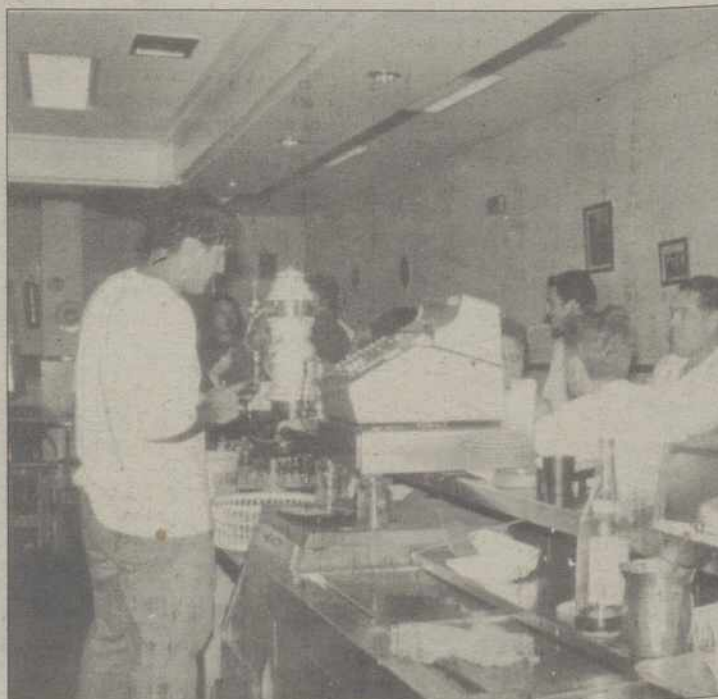
que sólo pueden disfrutarse mientras el tiempo lo permita. Las zonas en las que se puede encontrar terrazas en Palencia son muy variadas: en El Parque de el Salón, en la Huerta de Guadián, en la Plaza Mayor, en las Huertas del Obispo, en la Avenida Valladolid, en la Plaza de San Pablo o en la Plaza Inés de Osorio.

Según los dueños de algunas de estas cafeterías y terrazas, lo más común en verano es tomar un café con hielo o un batido.

Después de tomar el café, aproximadamente sobre las 20,00h, los más jóvenes comienzan a prepararse para la "marcha nocturna", que nunca se sabe cuándo acabará.



Los bares "Tiffanis" y "Granada" son algunos de los típicos a la hora del aperitivo o café.-(Fotos Rosa MARCOS)



# OPEL ASTRA MERIT

# AHORA

# O NUNCA

O te decides ahora por el Opel Astra Merit, o nunca te lo perdonarás. Porque ahora, ¡tu dinero vale más!

- Motor Ecotec 1.6 16V y 100 CV
- Airbag gran tamaño
- Dirección asistida
- Cinturones activos
- Barras de protección lateral
- Elevalunas eléctricos
- Cierre centralizado
- Radiocassette con 6 altavoces
- Microfiltro antipolen

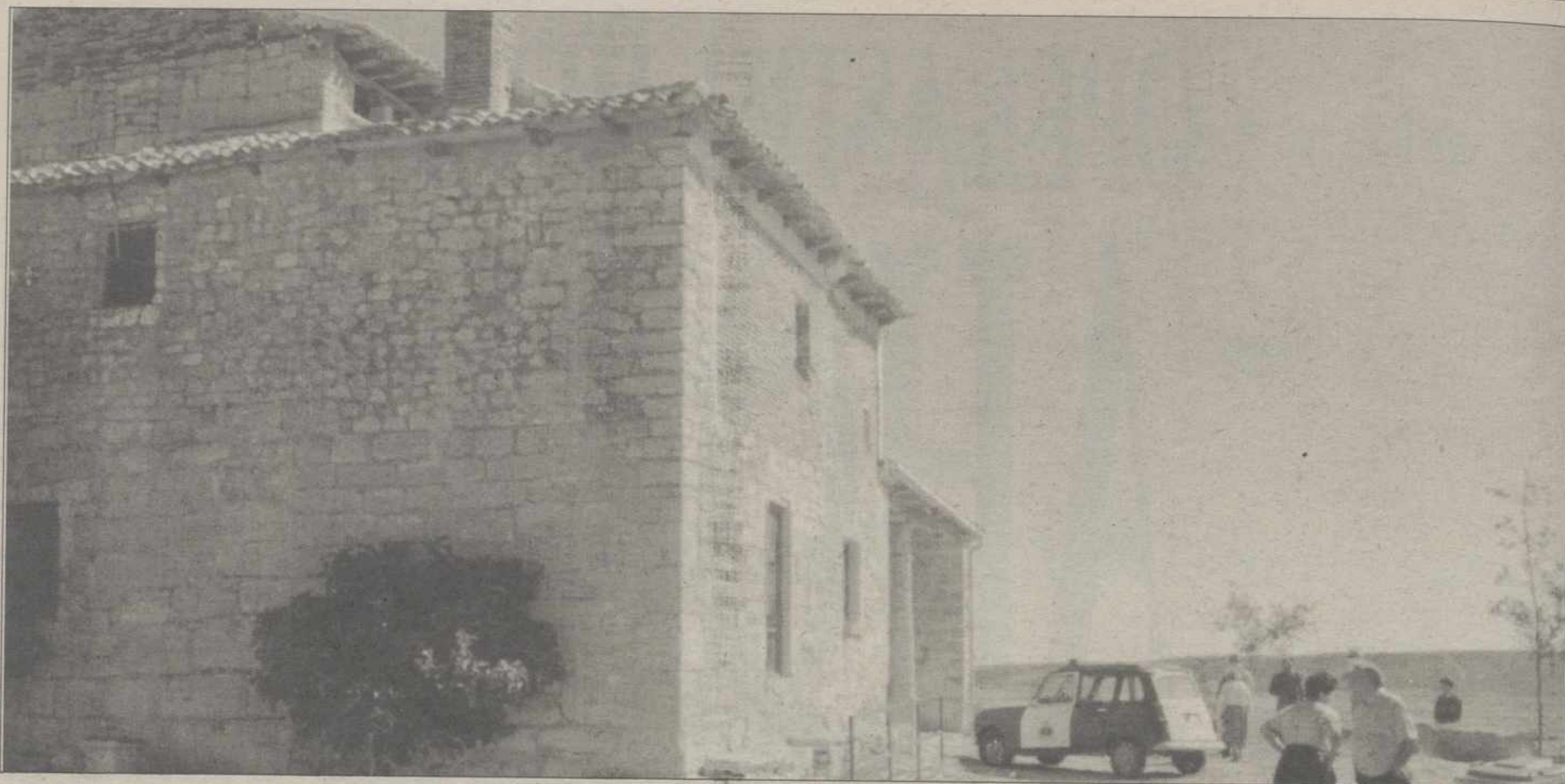
Además, si decides rápido, Aire acondicionado gratis.  
No lo pienses dos veces.



**OPEL ASTRA MERIT**  
**¡AHORA O NUNCA!**

INGENIERIA ALEMANA A SU ALCANCE

**OPEL** 



El aislamiento de muchas de las iglesias y templos de Castilla y León favorece la acción de los "terroristas" del patrimonio artístico. En esta fotografía de archivo, la ermita del Cristo de Torre Marte, situada en un cerro a pocos kilómetros de Astudillo, el día en que se descubrió el robo de su valioso calvario, hace ya dos años.

Alejandro Fierro (Ical)

Llegan de madrugada, la mayoría de las veces en vehículos todoterreno. Fuerzan la puerta de entrada sin ninguna dificultad, si es que ésta no se encuentra ya abierta, como sucede en muchas ocasiones. Buscan las piezas deseadas y desaparecen con ellas en la noche. Al día siguiente sólo quedan las huellas del automóvil que se pierden al llegar al asfalto de la carretera.

Así de sencillo es robar en cualquiera de las mil es de ermitas y templos que se encuentran diseminados por Castilla y León. Desde 1990 han desaparecido "oficialmente" cerca de 600 objetos y piezas artísticas en la región, según los datos del departamento de delitos contra el patrimonio histórico de la Policía Judicial.

Sin embargo, estas cifras

representan sólo una mínima parte del material expoliado. Muchos robos no son denunciados; de otros sólo se tiene constancia mucho tiempo después de haberse cometido, tal es el estado de abandono y dejadez de muchos templos y ermitas, ubicadas en pueblos desiertos o con apenas un puñado de habitantes.

El daño ya es irreparable. En los años 60 y 70 las bandas organizadas arrasaron con el legado artístico de la región. La poca importancia que en aquella época concedían las autoridades del régimen a las obras de arte facilitó la tarea de estas redes organizadas.

Piezas dignas de figurar en los museos de mayor renombre

fueron a manos de particulares de Europa y Norteamérica. Lugares emblemáticos como el Camino de Santiago o la ruta del románico rural de Palencia fueron esquilados sin rubor. Se hicieron célebres personajes como Eric el Belga, a quien ahora se quiere presentar como un héroe romántico y ladrón de guante blanco cuando es uno de los máximos responsables del saqueo artístico que ha padecido la Comunidad autónoma, a veces con la complicidad de las autoridades civiles y religiosas. Este delincuente disfruta ahora de una plácida jubilación al sol de la costa malagueña con el dinero que le procuraron sus "hazañas" y posa con total impunidad para los medios de

comunicación más importantes.

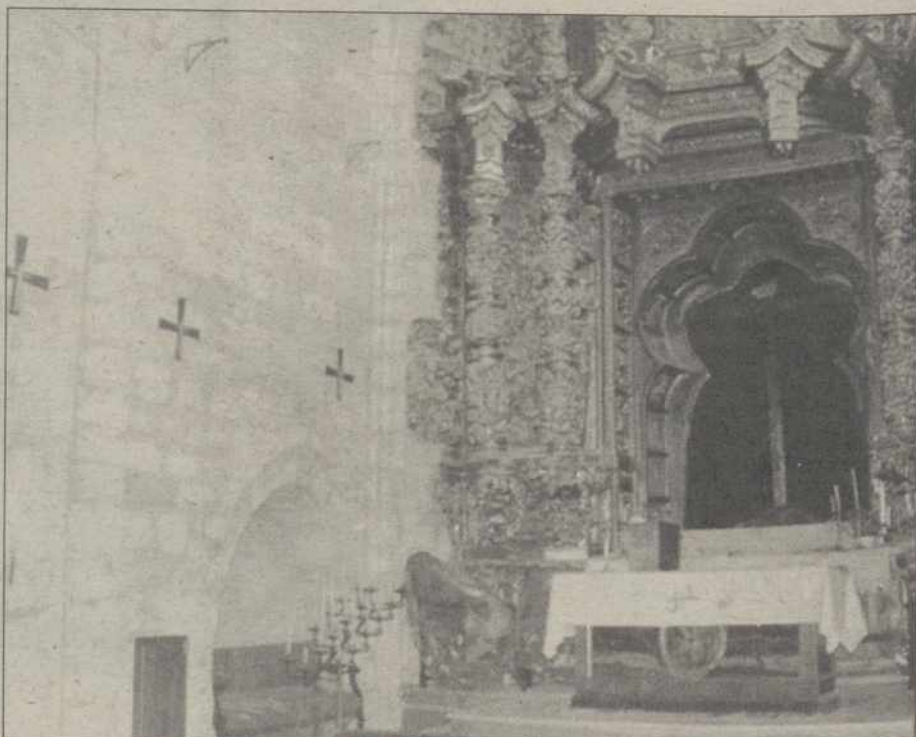
Actualmente, a pesar de la mayor concienciación existente sobre la necesidad de proteger el patrimonio, los expolios continúan. En los últimos dos meses se han producido al menos quince robos en diferentes templos. Palencia, Soria y Segovia son las zonas más castigadas. Las administraciones públicas y la jerarquía eclesiástica intentan, actuando de forma coordinada, evitar esta sangría artística. Pero las dificultades son muchas y, aparentemente, insuperables.

#### LA SOLUCION IMPOSIBLE

La configuración de Castilla y León no favorece precisamen-

te la tarea. Un inmenso territorio de casi 95.000 kilómetros cuadrados que presenta un despoblamiento alarmante con una densidad de 27,2 habitantes por kilómetros cuadrados. El 86 por ciento de los municipios de la región tienen una población inferior a las mil personas y se encuentran, normalmente, a gran distancia de los núcleos urbanos más importantes.

Estas pequeñas villas y aldeas disponen de una ermita o un pequeño templo, reflejo de otros tiempos de esplendor. Se calcula que puede haber entre 2.500 y 3.000 edificios religiosos de este tipo en la región, una cifra que hace imposible pensar en cualquier otra medida de seguridad más allá de poner un can-



A la izquierda, un detalle del retablo de Torremormojón, también expoliado. A la derecha, la hornacina vacía del calvario del Cristo de Torre Marte, tras el robo cometido en dicha ermita.-(Fotos ARCHIVO)



Tres de las tablas de "los Reyes de Israel", pintadas por Pedro Berruguete el día en que fueron recuperadas. Estas magníficas pinturas fueron sustraídas por la banda de Eric el belga de la Iglesia parroquial de Santa Eulalia de Paredes de Nava.-(Foto ARCHIVO)

dado o una cerra dura en la puerta. Sólo en Soria, por ejemplo, hay unos mil templos, 752 de ellos en pueblos de menos de cincuenta habitantes.

"Si son capaces de robar en los grandes museos del mundo, imagínese en una ermita de un pequeño pueblo, alejada uno o dos kilómetros del centro de la villa", señala Antonio Meléndez, responsable de Patrimonio de la Iglesia.

Incrementar las medidas de seguridad sería una de las posibilidades, pero supondría un desembolso económico multimillonario que la Comunidad no está en disposición de afrontar. Otra de las iniciativas más facti-

bles, tanto por los resultados como por el coste, es la creación de museos en las cabeceras de comarca, en los que se custodiarían las obras más valiosas. Varios de estos muse-

os se encuentran ya en funcionamiento y está pendiente la apertura de algunos otros.

Sin embargo, en muchos lugares se oponen frontalmente a que los objetos de culto y las piezas religiosas se trasladen a un museo. "En los pueblos -explica Meléndez- la gente se resiste. Son cosas que se utilizan todavía para el culto. También es un sentimiento comprensible: se han quedado sin médico, sin escuela, sin cuartel de la Guardia Civil ... Y

encima piensan que les quitan la iglesia. Es un callejón sin salida; en el fondo no sabemos qué hacer".

Carlos de la Casa, director general de Patrimonio de la Junta, ofrece una solución intermedia. Custodiar los bienes en un museo, de donde se permitiría su salida para las celebraciones litúrgicas y festividades religiosas más importantes. "La oposición a los museos en los pueblos es como un enfermo que no se quiere curar ni poner en tratamiento; no existe una solución ideal, pero por lo menos podemos poner más impedimentos a estos criminales".

Otra de las medidas que

desde varios sectores se reclama es la imposición de penas más severas para los ladrones de obras de arte y, sobre todo, para los organizadores de las redes y aquellos que encargan los saqueos.

**"Si son capaces de robar en los grandes museos del mundo, imagínese en una ermita de un pequeño pueblo"**

De la Casa, quien no duda en calificar a los autores de estos expolios como "terroristas del patrimonio", exige condenas ejemplares, al igual que diversas especialistas como

José Martín González, miembro de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, quien además recomienda a los obispos reinstaurar el culto religioso en las iglesias y ermitas abandonadas, "porque sólo su utilización garantiza la supervivencia".

## Profesionales del expolio

No hay duda de que los autores de los robos -o más concretamente quienes los encargan- son auténticos especialistas que conocen perfectamente el valor de cada pieza y su cotización en el mercado negro. Su modo de actuar así lo demuestra. La ola de expolios que ha sufrido en los pasados meses el triángulo Palencia-Soria-Valladolid revela una premeditación organizada en la comisión del delito.

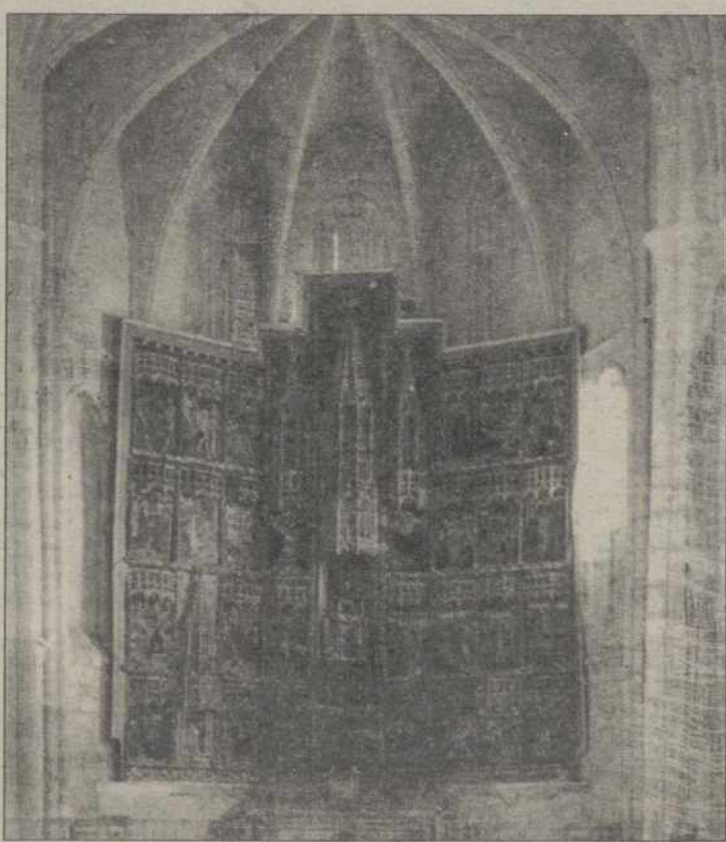
Los ladrones se apoderan de las piezas que les interesan, dejando intacto el resto. Suelen ir provistos de una foto de la obra buscada y las instrucciones detalladas de su ubicación y de la forma más sencilla de acceder a la iglesia. Los daños se limitan, generalmente, a las puertas o ventanas que fuerzan para entrar. Hay casos en los que la selección se ejerce hasta extremos inconcebibles. Tras el robo del retablo de Olivares aparecieron todas las tablas menos una, precisamente la más valiosa, obra de Juan de Soreda. El resto fue separado y devuelto.

Los bienes sustraídos, si no tienen de antemano comprador, pasan a formar parte de los circuitos de venta del mercado negro. Rara vez se recuperan, sobre todo los más valiosos.

El Grupo de Protección del Patrimonio Histórico, unidad dependiente del Ministerio del Interior y en estrecha colaboración con el Ministerio de Cultura, se encarga de investigar este tipo de delitos, pero, según reconoce una fuente gubernamental, "es como buscar a ciegas".

Normalmente, los bienes robados sólo se recuperan en las escasas ocasiones en que salen a la luz y esto suele ocurrir muchos años después de la fecha del robo, a veces en los lugares más insospechados.

Otro punto fundamental es la catalogación e inventariado de los bienes muebles, tarea titánica dado el enorme número de piezas. La Unión Europea ha prorrogado hasta el año 2004 el plazo dado a las comunidades autónomas para finalizar la clasificación de su patrimonio. Navarra es la única región de España que ha concluido el inventario, mientras que en Castilla y León sólo se ha clasificado un diez por ciento. Sin embargo, el número de objetos inventariados hasta el momento en la Comunidad es casi el doble que el total del patrimonio mueble navarro.



La figura de Nuestra Señora de Revilla, patrona de Baltanás -a la izquierda- también fue robada de su templo. A la derecha, el retablo mayor de la iglesia de Santa María del Castillo, de Frómista, del que fueron expoliadas distintas piezas.-(Fotos ARCHIVO)

B. G. V.

Veintitrés primos hermanos con los apellidos De Mena y Diez se reunieron ayer en Palencia para reencontrarse, ya que muchos de ellos no se veían desde que eran pequeños. Para el acontecimiento prepararon una misa en la Catedral y una comida de confraternización.

En total fueron treinta y cinco las personas que acudieron a la primera reunión de primos De Mena y Diez, contando con las esposas y maridos que acompañaron a sus parejas a este singular reencuentro.

Once de los veintitrés primos tienen los dos apellidos ya que entre sus padres hubo matrimonios cruzados, dos hermanos y una hermana de la familia De Mena se casaron con dos hermanas y un hermano de la familia Diez.

La promotora de la reunión fue principalmente la mayor de los primos, Edilberta de Mena Diez, que junto con Mari, Félix y Dioni fueron concretando la organización de esta reunión.

Según Edilberta, la idea surgió «cuando en los últimos entierros de algunos de nuestros padres y tios, el comentario de muchos de los primos era: "nos podíamos juntar en otros momentos que no fueran tan tristes", así que comenzamos a madurar el proyecto y este es el momento».

Estos primos han participado en una misa celebrada en la Catedral en memoria de sus padres y de una comida en la fonda "La Rosario", pagada "a escote", «donde hemos recordado nuestra infancia, ya que nos hemos criado juntos», manifestó Edilberta.

Tras la comida, la mayor de los primos hizo entrega a todos de una placa conmemorativa, puros con una vitola creada expresamente para esta ocasión para los caballeros, y pañuelos para las señoras.

#### "PRIMOS LEJANOS"

Estos "primos lejanos" en la distancia viven actualmente en Palencia, Monzón de Cam-



Los veintitrés primos, algunos de ellos acompañados de sus parejas, disfrutaron ayer de una comida de confraternización para celebrar su reencuentro, como se ve en la foto que está junto a estas líneas. En la inferior, apreciamos un momento de la misa que tuvo lugar en la Catedral de Palencia. (Fotos Rosa MARCOS)

## Veintitrés primos se reunieron en Palencia tras largos años sin verse

*De Mena y Diez son los apellidos comunes aunque hay once primos que tienen los dos, ya que entre sus padres hubo matrimonios cruzados*

pos, Madrid, Valladolid, Bilbao, Vitoria, San Sebastián, Zaragoza, León y Barcelona, donde tuvieron que irse por motivos laborales, por lo que reunirlos a todos ha sido un verdadero logro.

El número total de primos es de 35, aunque por diversos motivos han estado presentes 23, todos ellos nacidos en Monzón de Campos, Villajimena y Valladolid, excepto Mari, que es oriunda de Fuentes de Valdepero.

Por último, Edilberta destaca la importancia de la reunión porque «muchos han tenido que hacer un sacrificio de tipo personal o familiar, como lo han hecho varios interrumpiendo sus vacaciones, pero ha merecido la pena poder estar juntos».



## El Diario Palentino- El Día de Palencia

SORTEARÁ 200 LOCALIDADES DE SOMBRA PARA EL ESPECTÁCULO  
COMICO - TAURINO - MUSICAL

### EL TORONTO TORE Y SUS ENANITOS FORCADOS

Recorte el cupón, rellénalo con sus datos y envíelo en un  
"EL DIARIO PALENTINO, Redacción, Mayor, 67.- Pale"  
Indicando claramente "ENTRADAS PARA EL TORONTO"

#### El Diario Palentino

Para el concurso espectáculo cómico taurino

Nombre y apellidos .....

Dirección .....

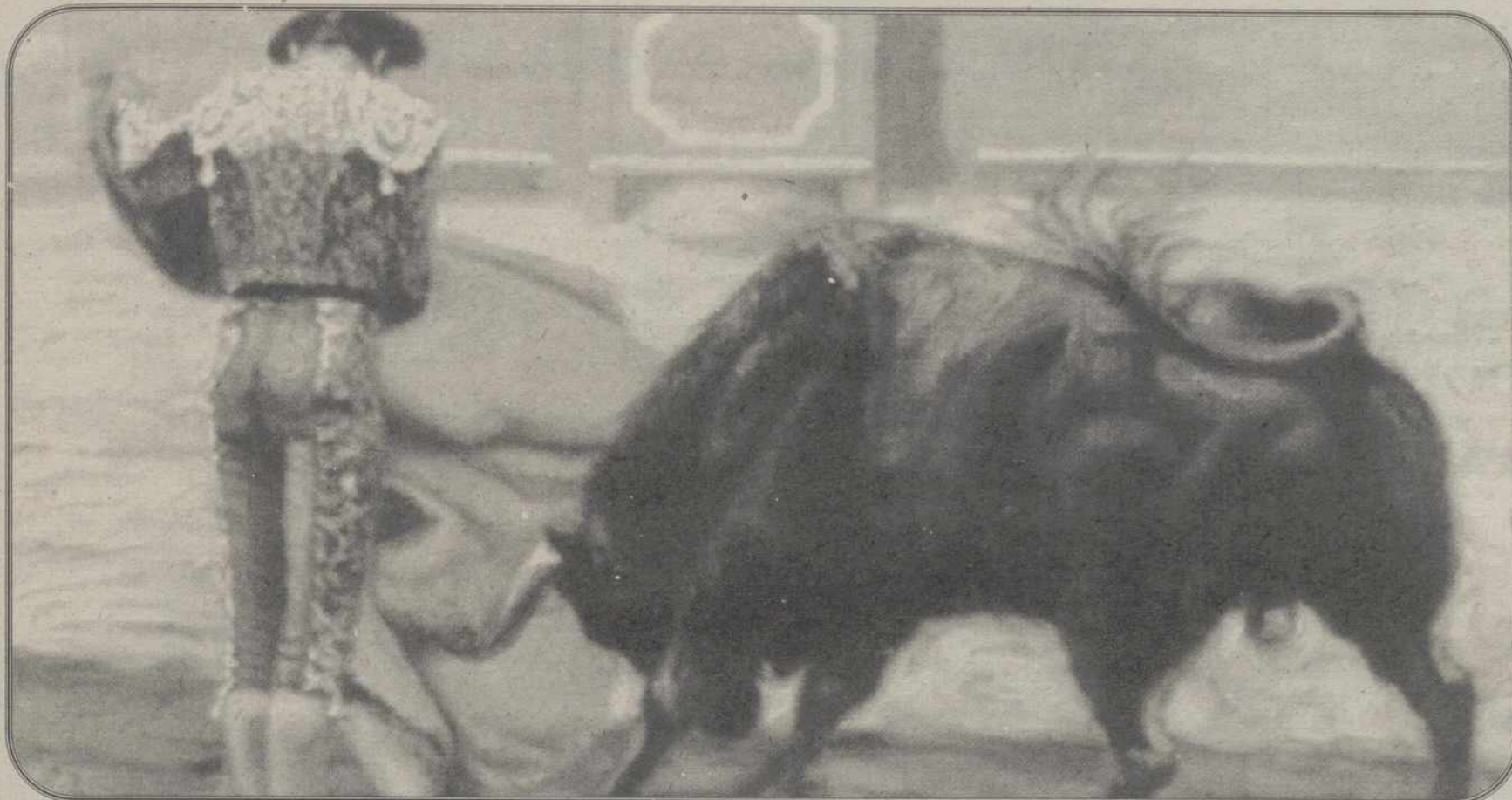
Localidad .....

Provincia .....

Para el sorteo de 200 localidades  
cómico taurino del día 6 de sep

# Plaza de Toros de PALENCIA

Empresa: MARTINEZ FLAMARIQUE, S.A.



**CON MOTIVO DE LA FERIA Y FIESTAS DE SAN ANTOLIN 1995**  
Se celebrarán, si el tiempo no lo impide, con permiso de la Autoridad y bajo su presidencia

**4 EXTRAORDINARIAS CORRIDAS DE TOROS (de Abono) y 1 ESPECTACULO COMICO (Fuera Abono)**

**Durante los días 2, 3, 4, 5 y 6 de Septiembre • A las 6 de la tarde**

**SABADO 2** **GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS**  
Se lidiarán  
**6 HERMOSOS TOROS 6**  
DIVISA: Encarnada y morada. SENAL: Orejiana. De la ganadería de  
**CLAIRAC** de Garcinrey (Salamanca)  
PARA LOS ESPADAS

**CESAR RINCON**  
**JOSE IGNACIO SANCHEZ**  
**FRANCISCO RIVERA ORDONEZ**

**LUNES 4** **MAGNIFICA CORRIDA DE TOROS**  
Se lidiarán  
**6 FABULOSOS TOROS 6**  
DIVISA: Verde y plata. SENAL: Hoja de higuera en la derecha y rizada la izquierda. De la ganadería de  
**D<sup>a</sup> M<sup>a</sup> Del Carmen CAMACHO** de Madrid (Castro)  
PARA LOS ESPADAS

**JOSE M. ARROYO JOSELITO**  
**ENRIQUE PONCE**  
**JESUS JANEIRO**  
**JESULIN DE UBRIQUE**

**DOMINGO 3** **FANTASTICA CORRIDA DE TOROS**  
Se lidiarán  
**6 EXTRAORDINARIOS TOROS 6**  
DIVISA: Verde y gris. SENAL: Hendido y muestra en la luz, y dispuesta con golpe en derecha. De la ganadería de  
**Excmo. Sr. D. EDUARDO MIURA** de Lora del Rio (Sevilla)  
PARA LOS ESPADAS

**JOSE PEDRO PRADOS EL FUNDI**  
**DOMINGO VALDERRAMA**  
**ROBERTO ANTOLIN**

**MARTES 5** **SENSACIONAL CORRIDA DE TOROS**  
Se lidiarán  
**6 MAGNIFICOS TOROS 6**  
DIVISA: Azul y amarilla. SENAL: Punta de espada en ambas orejas. De  
**GANADERIA MARQUES DE DOMEQ** de Arévalo de la frontera (Cádiz)  
PARA LOS ESPADAS

**CESAR RINCON**  
**MANOLO SANCHEZ**  
**MANUEL DIAZ EL CORDOBES**

**MIERCOLES 6 ESPECTACULO COMICO-TAURINO-MUSICAL**  
**EL TORONTO TORERO Y SUS ENANITOS FORCADOS**  
En la parte seria actuará **JUAN CANTORA**

**CUADRILLAS:** CESAR RINCON.- Picadores: Anderson Murillo y Antonio Pinilla. Banderilleros: Rodrigo Arias, Vicente Yesteras y José de Juan. JOSE I. SANCHEZ.- Picadores: Francisco Tapia y Luis M. Leiro. Banderilleros: José A. Betancourt, Tomás Pallín y Antonio Briceño. RIVERA ORDONEZ.- Picadores: José Benítez y Manuel Cid. Banderilleros: Jesús Sánchez, Juan Bellido y Basilio Martín. EL FUNDI.- Picadores: Tomás Sánchez y José Luis González. Banderilleros: Ángel Luis Prados, Antonio Agudo y Antonio González. DOMINGO VALDERRAMA.- Picadores: Antonio Galván y Miguel Reina. Banderilleros: Pedro Luis Parrilla, Manolo Peña y Juan Jiménez. ROBERTO ANTOLIN.- Picadores: José Rubio y Luis Alberto Parrón. Banderilleros: Manuel Ruiz, Antonio Soriano y Pedro José Calvo. JOSELITO.- Picadores: Juan María García y Emiliano García. Banderilleros: Juan Cubero, Juan Rivera y Venancio Venero. ENRIQUE PONCE.- Picadores: Antonio Saavedra y Manuel Quinta. Banderilleros: Mariano de la Viña, Antonio Tejero y Jean Marie Bourret. JESULIN DE UBRIQUE.- Picadores: Manuel Sánchez y Diego Ortiz. Banderilleros: Antonio Caba, Carmelo García y Emilio Fernández. MANOLO SANCHEZ.- Picadores: Juan Luis Rivas y Ángel Rivas. Banderilleros: José González, Félix Navas y Valeriano Sánchez. EL CORDOBES.- Picadores: Antonio Amo y José Nogales. Banderilleros: Antonio Pérez, Antonio Jiménez y José Pacheco.

## PRECIOS (I.V.A. incluido)

| LOCALIDAD                               | CORRIDAS |       | ABONO  |        |
|-----------------------------------------|----------|-------|--------|--------|
|                                         | Sombra   | Sol   | Sombra | Sol    |
| Barrera .....                           | 11.700   | 6.700 | 42.100 | 24.100 |
| Contrabarrera .....                     | 8.500    | 5.400 | 30.600 | 19.400 |
| Tendido Fila 1 .....                    | 7.200    | 4.600 | 25.900 | 16.600 |
| Tendido Filas 2 y 3 .....               | 6.700    | 4.300 | 24.100 | 15.500 |
| Tendido Filas 4 y 5 .....               | 6.400    | 4.200 | 23.000 | 15.100 |
| Tendido Filas 6 y 7 .....               | 6.000    | 3.900 | 21.600 | 14.000 |
| Tendido Filas 8 a 10 .....              | 5.800    | 3.400 | 20.900 | 12.200 |
| Tendido Filas 11 a 14 .....             | 4.800    | 3.200 | 17.300 | 11.500 |
| Tendido Filas 15 a 18 .....             | 4.400    | 2.800 | 15.800 | 10.100 |
| Tendido Filas 19 a 23 .....             | 3.200    | 2.000 | 11.500 | 7.200  |
| Jubilados (Tdo. 6, filas 19 a 23) ..... | 2.200    | ---   | 7.900  | ---    |
| Jubilados (Tdo. 3, filas 19 a 23) ..... | ---      | 1.500 | ---    | 5.400  |

**VENTA DE LOCALIDADES:** ANTIGUOS ABONADOS: Los días 25 y 26 de Agosto. NUEVOS ABONADOS: Días 28 y 29. LOCALIDADES SUELTAS: A partir del día 30. TAQUILLAS OFICIALES en la Plaza de Toros en HORARIO de 10 a 2 por la mañana y de 5 a 8 por la tarde. RESERVA DE LOCALIDADES: Telf.: (979) 74 52 57 en horarios de taquilla. Telf. Particular Sr. Robles: (979) 74 45 71.

**LOS ABONADOS SE BENEFICIARAN DE UN 10% DE DESCUENTO.**

**NOTA:** Los antiguos abonos que no sean renovados durante los días 25 y 26, quedarán anulados. Localidades con precios especiales para jubilados: Tendido 3 de sol, filas 19 a 23 y Tendido 6 de sombra, filas 19 a 23. Se pone en conocimiento de el público en general, que los últimos números del tendido 1 y primeros números del tendido 6, a pesar de figurar como sombra, puede dar el sol durante un corto espacio de tiempo, no admitiéndose reclamaciones a este respecto. Las puertas de la Plaza se abrirán una hora antes. Se observará con todo rigor cuanto preceptúa el Reglamento aprobado por Real Decreto del 28 de febrero de 1992.

**AVISO:** LA EMPRESA MARTINEZ FLAMARIQUE, S. A. INFORMA QUE: Con motivo de la informatización de las taquillas en la Plaza de Toros y para agilizar nuestro servicio, rogamos tanto a los antiguos abonados como a los nuevos, que en el momento de retirar las localidades, entreguen una fotocopia del D.N.I. Muchas gracias por su colaboración.

# Consejos prácticos para la conducción

La primera obligación en caso de accidente, estemos o no implicados en él, es prestar auxilio rápido y desinteresado a las víctimas, ya que de lo contrario cometeríamos un delito de omisión de socorro. Tenga siempre en cuenta que si actuamos correctamente y con serenidad no sólo evitaremos mayores daños al accidentado, sino que podremos salvar su vida.

Llame a los servicios sanitarios y a las autoridades competentes utilizando los postes de SOS, o bien parando a algún otro conductor para que avise en el teléfono más cercano.

Mientras tanto, si no sabe qué hacer ante un herido o desconoce las técnicas de primeros auxilios, límitese a vigilarle -conviene animarle si está consciente- y a impedir que otros le manipulen de forma inadecuada, y siga siempre estos consejos:

No mueva a los heridos. Si es imprescindible, hágalo como si fuera un bloque rígido, siempre sin doblarle el cuello.

Si hay algún motorista entre los heridos, recuerde no quitarle el casco.

Tape ligeramente a los accidentados.

Aunque aparentemente un herido se encuentre bien, siempre es conveniente que sea reconocido por un médico.

Retirar los vehículos lo antes posible de la calzada, estacionarlos en lugar seguro, cortar el encendido e inmovilizarlos. Coloque dispositivos de señalización de peligro.

Obtenga todos los datos posibles de las personas y automóviles implicados en el accidente, y compruebe que coincidan con los respectivos documentos.

A no te cualquier circunstancia que pueda haber influido en el siniestro con el fin de que se refleje en el atestado correspondiente.

Si estamos implicados en el accidente, un consejo que debemos seguir es anotar con precisión los daños del vehículo contrario, con el fin de evitar reclamaciones posteriores que sean inciertas.

Respecto a nuestro vehículo, no hay que permitir que se repare sin que previamente se hayan constatado los daños por los peritos de nuestra compañía y de la del contrario.

*No mueva a los heridos. Si es imprescindible, hágalo como si fuera un bloque rígido, siempre sin doblarle el cuello*

*Si hay algún motorista entre los heridos, recuerde no quitarle el casco y tape ligeramente a los accidentados*

Informe RACE/ Operación de Verano 1995

## El RACE nos explica cómo actuar en caso de accidente



Tráfico ha puesto en funcionamiento dispositivos de seguridad, así como una fuerte campaña publicitaria para tratar de evitar los accidentes de circulación.- (Foto EFE)

### SERVICIOS DE INFORMACION

El Centro de Información de Tráfico se puede contactar llamando al teléfono gratuito 900. 123. 505. Existen, además, otros Centros de Información

de Tráfico en las siguientes provincias:

Madrid (91) 742. 12. 13.

Barcelona (93) 296. 60. 06.

Valencia (96) 341. 38. 33.

Málaga (952) 31. 06. 11.

Sevilla (95) 423. 93. 83/ 95. 61.

Servicio de Videotex a través de la red Ibertex (nivel 031, identificativo del centro servidor: \* TRAFICO #).

### DISPOSITIVO ESPECIAL DE TRAFICO

Las medidas especiales de regulación y ordenación del tráfico que se adoptarán en la Operación Especial de Verano se establecerán los días en los que se prevea una mayor intensidad circulatoria, y que estén comprendidos entre el viernes 30 de junio y el sábado 30 de septiembre.

Las medidas especiales de regulación del tráfico estarán destinadas a facilitar la circulación en los tramos de mayor intensidad. Para ello Tráfico destinará 8.000 agentes pertenecientes a la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil, que se encargarán en todo momento de permitir la fluidez circulatoria adoptando las medidas que consideren oportunas.

Habrán 15 helicópteros en disposición de vuelo que desde las bases de Madrid, Barcelona, Valencia, Málaga y Sevilla darán cobertura de información, vigilancia y regulación del tráfico en las rutas más concurridas.

### MEDIDAS EXCEPCIONALES

Entre las medidas excepcionales que Tráfico prevé durante los seis días en los que se

establezca el dispositivo de Operación Especial, cabe destacar el incremento de la capacidad de los principales ejes viarios por los que transcurren

los desplazamientos masivos, con la puesta en funcionamiento de carriles adicionales y reversibles en determinados días.



Este cementerio de coches nos muestra los numerosos siniestros que se producen en las carreteras

## En Ampudia

## Centenares de personas acudieron a la XIV edición del Festival de Danza y Paloteo

*El Festival contó con la presencia de dos grupos de Asturias y Toledo, además del de Paloteo de Ampudia, que nació en 1973, y el grupo de Danzas de la Diputación Provincial, que recibió una clamorosa ovación por los premios conseguidos en el extranjero*



El grupo de danzas de la Diputación de Palencia durante un momento de su actuación ayer en la XIV edición del Festival de Danza y Paloteo de Ampudia.- (Foto EFE)

## REDACCION / EFE

Con asistencia de varios cientos de personas, la localidad terracampina de Ampudia, en la provincia de Palencia, celebró ayer la decimocuarta edición de su tradicional Festival de Danza y Paloteo.

El Festival contó con la presencia de dos grupos de otras regiones españolas, siguiendo la costumbre iniciada en 1991, ya que a los primeros diez festivales concurren solamente grupos de danzas de Castilla y León.

En esta ocasión las agrupaciones invitadas han sido "El Ventolín" de Pola de Siero (Asturias), y el Grupo de Coros y Danzas "Semillas del Arte" de La Puebla de Montalbán (Toledo).

Estos dos grupos actuaron arropados por otros dos palentinos, el de Paloteo de Ampudia, que nació en el año 1973, y el de danzas de la Diputación de Palencia, que recibió una clamorosa ovación por los importantes éxitos conseguidos recientemente en el Festival Internacional de Folklore, en la ciudad británica de Cleveland, donde obtuvo dos primeros premios, dos segundos y un tercero.

## ACTUACIONES

Tras el saludo y recepción del Ayuntamiento a los Grupos Folklóricos en la Casa Consistorial, los grupos se dirigieron por las calles y plazas de la localidad hasta el atrio de la iglesia colegiata de San Miguel, donde tuvieron lugar las actuaciones.

El grupo "Semillas del Arte", de la Puebla de Montalbán, formado por cuarenta personas, bailaron danzas campesinas, de ronda, de tertulia, religiosas y festivas, muy celebradas por el auditorio.

El grupo "El Ventolín", de Pola de Siero, integrado por una treintena de danzantes, trajeron hasta el corazón de la Tierra de Campos la fresca del folklore asturiano que entusiasmó a los espectadores.

El festival concluyó con la entrega de obsequios conmemorativos y un vino español en honor de las agrupaciones participantes.



ROVER SERIE 100:



ROVER SERIE 200:



ROVER SERIE 400:



ROVER SERIE 600:



ROVER SERIE 800:

EL AIRE DE DISTINCION DE ESTE COCHE NO TIENE PRECIO.



Concesionario Oficial: **PALENCIA. PAL MOTOR, S.A.** Portillo de Doña María, 2. Tel: 75 16 20.



El viernes 25 de agosto

iTelevisión Palencia  
cumple un año!

# **Especial aniversario desde las 18 horas**

**Programa extraordinario  
para recordar el último  
año en imágenes:**

**Visita de su Majestad la  
Reina, debates electorales,  
inauguración del Museo  
Díaz Caneja, San Antolín  
1994, la "movida" de Estilito  
en el vestuario del C. F.**

**Palencia, ciclismo, fútbol, el ascenso del Sangar... y los  
programas ofrecidos por TVP  
este año: Sin pelos en la  
lengua, Autoescuela Escolar,  
Nuestros pueblos, Cara a  
cara, Tiempo libre, En  
concierto, De barrios, En su  
punto, Palencia para vivir,  
Cámara en la calle, Cine, A  
debate, Toros, Ecología...**



*Tras todo un año de trabajo, celébrelo con nosotros...*

*Porque más vale una imagen sintonice*  
**TELEVISION PALENCIA**

**TVP**  
CANAL 57

**HACE 100 AÑOS**  
21 de agosto de 1895

La crónica se publicaba con notable retraso, porque los hechos tuvieron lugar el día 12: Se trataba de la primera visita que un gobernador civil efectuaba a Guardo; lo era a la sazón Tirifilo Delgado; acudió acompañado por el diputado a Cortes por el distrito de Cervera de Pisuegra, Angel Inganzo. Llegaron en el mixto de La Robla a las 11 de la noche; los esperaba el pueblo en masa, presididos por el alcalde, Modesto Liébana.

Retumbaron los cohetes, sonaron los vivas y una dulzaina puso notas jubilosas en el ambiente, por el acontecimiento. Desde la Estación a la fonda de Germán Carral, donde pernoctarían, la calle estaba iluminada con farolillos a la veneciana; también había arcos de follaje. Decía el cronista que "Guardo parecía la capital". El gobernador tuvo que salir al balcón de la fonda, desde donde dirigió unas palabras.

Al día siguiente comenzó la visita propiamente dicha; la etapa principal, las instalaciones mineras de la empresa "Euskarro-Castellana". A la jornada siguiente, recepciones y entrevistas, con un banquete servido a la orilla del río. Nada se cuenta del día 15; sí que el 16 se montaron en el tren para regresar; con ellos, el alcalde, que los acompañó hasta Cistierna.

No dice la información dónde, pero en la reunión semanal de los concejales se aprobó la colocación de cinco recipientes urinarios en la vía pública, que buena falta hacían ya. Entre otros acuerdos, se tomó el de pagar a los concejales Herrero y Larrén las 75 pesetas que, estando en Santander, adelantaron para entre-

## RECUERDOS VIEJOS

- \* La primera visita de un gobernador civil a Guardo
- \* Un precoz ladrón en Renedo de Zalima trae en jaque a la Guardia Civil
- \* Se generalizan las lluvias torrenciales
- \* Llenazos en el Campo de la Juventud en los entrenamientos del "Palencia"

garlas a los soldados palentinos que se embarcaban rumbo a Cuba.

Hizo uso de la palabra un concejal para decir que cuando se acordó testimoniar la gratitud municipal a las personalidades que gestionaban la construcción de la carretera de circunvalación desde el Puente Mayor a la de Valladolid él se abstuvo de votar la propuesta, porque entendía que de momento no se trataba más que de promesas... Pero ahora, que la cuestión cobraba carácter oficial al publicarla la Gaceta, sumaba su voto al de la Corporación.

Luego siguieron reunidos en sesión secreta; es que uno de los ediles pidió información sobre qué había de cierto en la querrela presentada contra un compañero de Corporación. Añadía el periódico que no hubo manera de enterarse qué había ocurrido.

Los vecinos de la calle del

Ochavo (hoy, Jorge Manrique) pedían al Ayuntamiento desde el periódico que pusiera fin al vergonzoso espectáculo que a diario daba un indigente cuando se despiojaba en la escalerilla de acceso a la iglesia de las Agustinas Recoletas.

**HACE 75 AÑOS**  
21 de agosto de 1920

Por fin, la Guardia Civil de Cervera de Pisuegra consiguió identificar a un ladrón, que la traía a mal traer. Semanas atrás reventó el cepillo de la iglesia de Renedo de Zalima, llevándose 3,50 pesetas. Otro día entró en una casa y descerrajando un arcón se apoderó de 34 pesetas. De otra vivienda se llevó un reloj y 10 pesetas en monedas de plata y, finalmente, 500 de una arqueta, en otra casa. Y no era ningún experto, sino un imberbe muchacho de 14 años, que, residente ahora en Cervera, había nacido en Renedo, así que conocía bien el pueblo.

Se hablaba con insistencia de crisis de Gobierno; nada de la clásica "serpiente de verano". A la situación se debía que últimamente hubiera interrumpido sus vacaciones Eduardo Dato, acudiendo a Santander a entrevistarse con Alfonso XIII.

Entre las cábalas, en Madrid se barajaba que Don Abilio Calderón sonaba con fuerza para ser ministro de Fomento.

**HACE 50 AÑOS**  
21 de agosto de 1945

La lluvia de jornadas anteriores, ahora se hizo torrencial y bastante generalizada. Muchos pensaron que el verano estaba ya liquidado, tras los meses de angustiosa sequía. Por lo menos, parecía que cambiaba el panorama y que la Jefatura de Industria no se vería en la necesidad de agravar aún más las restricciones

en el suministro de energía eléctrica, auténtica pesadilla para todos.

De manera destacada recogía el periódico las declaraciones oídas en varias naciones, especialmente las hispanoamericanas, denunciando la maniobra de Rusia contra España, tratando de desquitarse de la derrota que el comunismo había sufrido en nuestro suelo a manos de las tropas del General Franco.

También en el plano internacional, se daba cuenta del temor reinante en Japón ante el inminente desembarco de las tropas norteamericanas, una vez que el Gobierno de Hiro Hito hubiera capitulado.

**HACE 25 AÑOS**  
21 de agosto de 1970

Los aficionados seguían acudiendo al Campo de la Juventud para asistir a los entrenamientos del "Palencia"; el estadio de la avenida del Cardenal Cisneros registraba imponentes llenazos, que encandilaban a los directivos, pensando en las taquillas de la próxima temporada. Además, que la inscripción de socios marchaba viento en popa.

Sin abandonar el fútbol, en la "Plantilla morada" comparecía Alonso, uno de los jugadores de más carisma por su briosa entrega y rectilíneo rendimiento. No era ningún extraño, porque en Palencia vivió 5 años, alumno de Mariannhill. Había jugado en las secciones juveniles del "At. de Madrid" y formando parte de la selección nacional que se enfrentó a Francia, Bulgaria y Alemania. La temporada última estuvo en el "Gandía". Un palentino, Isacio Calleja, había orientado sus pasos hacia el "Palencia", donde estaba dispuesto a todo.

## Actos y convocatorias

**AYUNTAMIENTO DE PALENCIA.-** Debido a las obras de asfaltado se cortarán las siguientes calles: María de Molina (hoy y mañana), aparcamientos de Cardenal Cisneros y Antonio Machado (día 23), Plaza de León, Ramírez y Marqués de Santillana (día 24), Gaspar Arroyo, Portillo Doña María y General Mola entre Cardenal Almaraz y Marqués de Albaida (día 25), Mancornador, Don Pelayo y Los Triguales (día 28), y Marciano Zurita y Sinesio Delgado (día 29).

**CONCURSO DE ESCAPARATES.-** El Ayuntamiento de Palencia convoca un concurso de escaparates dentro del programa de fiestas de San Antolín. Las inscripciones deben hacerse antes del 25 de agosto en el Departamento de Cultura.

**INSTITUTO DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS Y ECOLÓGICAS.-** El INICE organiza una excursión al Valle de Tobalina (Burgos), el 27 de agosto. Se visitará el Centro de Naturaleza del Valle, el pueblo de Frías, y los que vayan se podrán bañar en las aguas termales sulfurosas. Más información e inscripciones en la sede de INICE (Estación de Autobuses) o en el teléfono 74 93 93.

**FERIA DE ARTESANÍA.-** Está abierto el plazo de presentación de solicitudes para participar en la Feria Regional de Artesanía, que se celebrará del 31 de agosto al 4 de septiembre. Los interesados deberán ponerse en contacto en el teléfono 74 80 57.

**AUTOBUSES AL MONTE.-** Hasta el 31 de agosto funciona el servicio de autobuses de TUPASA al Monte "El Viejo", con paradas en San Lázaro, Portillo de Doña María, Refugio (Casa Guardada) y Casa Grande, y el siguiente horario: salidas de Palencia a las 11,30, 12,30, 13,30, 14,30, 15,30, 16,30, 17,30, 18,30, 19,30 y 20,30 horas, y salidas desde el Monte a las 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 y 21 horas.

**HORARIO DE LAS FARMACIAS.-** Desde el 15 de julio rige el siguiente horario de verano en las Oficinas de Farmacia: de lunes a viernes de las 9,50 a las 14 horas por las mañanas y de las 17 a las 20 horas por las tardes. Los sábados estarán abiertas por la mañana.

**CENTRO DE RECLUTAMIENTO.-** Está abierto el plazo de inscripción para la convocatoria de pruebas selectivas

para acceder a la condición de Militar de Empleo de la categoría de Tropa y Marinería Profesionales. El plazo finaliza el 1 de septiembre para la 2ª incorporación en el Ejército de Tierra y hasta el 11 de octubre para la 3ª incorporación en el Ejército del Aire. Mayor información en el Centro de Reclutamiento, Avda. Casado del Alisal, 2, teléfonos 74 27 47 y (91) 556 66 00.

**UNIVERSIDAD DE VALLADOLID.-** Hasta el 1 de septiembre está abierto el plazo para inscribirse en los tres cursos que organiza el Instituto de Ciencias de la Educación. El primero de preparación para los estudios de ciencias económicas y empresariales, tendrá lugar del 4 al 15 de septiembre y cuesta 8.000 pesetas. El segundo es de física, durará 28 horas repartidas entre los días 4 y 22 de septiembre y su precio es de 8.500 pesetas, y el tercer curso es de orientación e iniciación a los estudios de dibujo técnico en las enseñanzas técnicas, el importe es de 10.500 pesetas, dura 34 horas que se impartirán del 4 al 27 de septiembre. Más información e inscripciones en el S.A.E. (antiguo I.C.E. -Palacio de los Zúñiga, calle Juan Mambrilla, 14. Valladolid), de 9 a 14 horas.

**PLAZAS DE PROFESORES ASOCIADOS.-** La Universidad de Valladolid convoca el concurso de plazas de profesores asociados, ayudantes e interinos. Las bases y relación de plazas están expuestas en todos los centros de esta Universidad. El plazo de presentación de solicitudes finaliza el 7 de septiembre a las 14 horas.

**MATRICULA EN LA ESCUELA DE IDIOMAS.-** Los plazos para realizar la matrícula oficial para el curso 95-96 son estos: los alumnos antiguos del 7 al 13 de septiembre, ambos inclusive excepto sábados; y los alumnos nuevos del 14 al 22 de septiembre, ambos inclusive. El horario de matrícula es de 9,30 a 13 horas.

**TREN PLAYERO A SANTANDER.-** Hasta el 17 de septiembre funciona un tren los sábados y domingos, que sale de Palencia a las 7,49 con destino a Santander y regresa a las 23,15 horas. Efectúa paradas en Venta de Baños, Frómista, Osorno y Aguilar de Campoo.

**ESCUELAS CAMPESINAS.-** El nuevo domicilio de Escuelas Campesinas de Palencia está en la Plaza Marcelino Champagnat, 3, 34120 de Carrión de los Condes. Teléfono (979) 88 11 70.


**PROVINCIA**
**ASTUDILLO**

# Gil de Siloé: El escultor gótico más importante de España

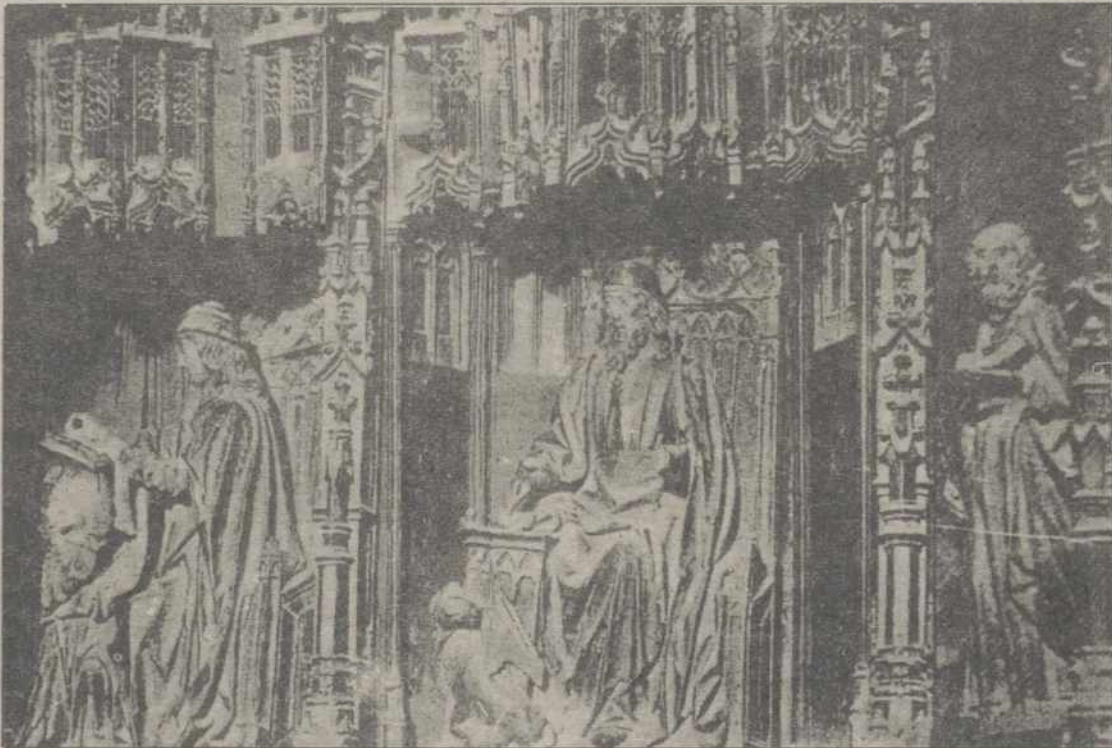
**Rodrigo NEBREA CANTERO**

Degustar el arte es una virtud al alcance de muchos. Pero la capacidad de crearlo, sólo está en las manos de los genios. Gil de Siloé goza, con todo los honores, del nimbo reservado para los grandes creadores del arte, para los genios que sirvieron de inspiración a cientos de generaciones posteriores. Artistas como éste, merecen toda alabanza, y, de ningún modo, sus obras deben quedar ocultas a la contemplación y regocijo de los admiradores del buen arte.

Gil de Siloé era natural de Amberes. A finales del siglo XV se trasladó a Burgos, eje capital de la escultura gótica española. Pronto se reconoció su talento y fue contratado para la realización de obras de suma importancia. La Cartuja de Miraflores, el monasterio de Fresdeval y la Catedral de Burgos fueron los principales focos de ejecución de sus obras mejor consideradas. Con el transcurso del tiempo, Valladolid se convirtió en la capital del arte y cuna de los nuevos escultores renacentistas. En esta ciudad, Gil quiso dejar huella de su gran calidad y para ello realizó el retablo mayor de la iglesia de San Gregorio (hoy desaparecido); también, se le atribuye la portada del Colegio del mismo nombre. Valladolid fue la tumba artística de esta figura mundial, el principal y más reconocido escultor del gótico español.

Muchos se preguntarán qué tiene que ver este magnífico escultor con la villa de Astudillo. Pues, poco cosa, salvo que el retablo mayor de Santa Eugenia se considera obra de él. No hay pruebas certificadas de su autoría, dado que los libros de Cuentas de esas fechas han desaparecido. Sin embargo, son muchos los catedráticos de arte e historia que no han dudado un instante en atribuir esta obra al insigne tallista. Comenzando por el mismísimo Gómez Moreno, pasando por el catedrático José María Azcárate, para terminar en buen número de especialistas de nuestra provincia (Cayetano Enríquez, Clementina Julio Ara Gil, Juan José Martín, etc.).

La relación es patente, es imposible que un retablo de tal calidad pueda ser de otro autor. No se trata de una obra de taller, pues la finura de la talla es la de un especialista. Además la coincidencia cronológica, la situación geográfica (dentro de la zona de influencia de la escultura burgalesa) y la presencia en Astudillo de la familia Padilla, para la que tam-



Dos evangelistas y uno de los apóstoles robados en 1977

bién trabajara en el monasterio de Fresdeval (sepulcro de estatua orante de Juan de Padilla), son pruebas incuestionables de la participación directa de Gil de Siloé en la hechura del retablo.

Es cierto que este retablo de Santa Eugenia se encuentra en un segundo plano comparándolo con otras obras del artista. Pero la pureza y la perfección de las tallas son más que un mero ejemplo de la calidad de este genial creador.

La influencia hispano-flamenca es patente tanto en los rasgos formales como en los estéticos de cada uno de los grupos escultóricos o figuras de bulto redondo. Una tendencia al recargamiento de pliegues en los ropajes, una mayor aproximación al realismo popular intentando representar escenas de la vida doméstica tradicional, una fuerte influencia oriental en rostros y vestimentas (ojos achinados con vivos colores), el dominio de una policromía con fuertes y matizadas tonalidades, empleo del estofado para conferir y otorgar un ambiente de suntuosidad a la composición, etc.

La obra del retablo de Santa Eugenia fue ejecutada en un intervalo de tiempo comprendido entre los años 1494 y 1503. Su tamaño era el adecuado para el lugar en que originariamente estaba dispuesto, la antigua iglesia gótica de Santa Eugenia, pero, en la actualidad, aunque sigue ocupando el ábside gótico, es totalmente desproporcionado con relación a las inmensas dimensiones de la fábrica renacentista.

La composición del retablo astudillano dista de la originalidad

que este autor desbordó en la composición del retablo mayor de la Cartuja de Miraflores (a modo de rosario) o el del Arbol de Jesé en la catedral de Burgos (a semejanza de las ramificaciones de un árbol); para la ejecución del encargo de nuestra villa prefirió adoptar el sobrio y habitual esquema castellano que consta de: banco, tres calles y ático. Introduce como variante el diferente tamaño de los grupos escultóricos, interrumpiendo así la disposición de cuerpos horizontales regulares y dotando al retablo de una mayor movilidad y elegancia. Tampoco Gil de Siloé recargó excesivamente las tallas de ornamentos, como era frecuente en él, mostrándonos de esta manera la limpieza de su trazo, sin más estorbo que la propia policromía. Además este retablo se ha convertido en el precursor, en España, del estilo renacentista; para ello utiliza en su decoración los grutescos, ornamentación propia y exclusiva del Cuatrocento italiano.

En el banco podemos observar, de derecha a izquierda, las siguientes figuras: san Mateo, con vestidura de publicano y libro en su mano izquierda; Santiago el Mayor, con vestimenta de peregrino; sagrario renacentista del siglo XVI, cuya portezuela se vieron obligados a cambiarla, tras el incendio, por otra con un relieve de Cristo resucitado (obra atribuida a Manuel Álvarez); San Matías, escultura de bellas proporciones e inclinación praxitelica, y, san Juan evangelista, portando en sus manos uno de los evangelios.

El cuerpo central muestra a la

titular de la iglesia con sus dos santos eunucos, san Proto y san Jacinto. Santa Eugenia es una de los mejores ejemplos del estilo hispano-flamenco de Gil de Siloé. Con rica vestidura propia de su condición (era patricia), rasgos orientales (ojos achinados enmarcados en el fino trazo de cejas y nariz) y estudiada elaboración hasta el último detalle (tipo de peinado de la écopa medieval, compuesto de trenzas; su rostro está ceñido por una delicada diadema). Los atributos propios de la Santa son el ramo (símbolo del martirio) y el libro (símbolo de cultura). Este grupo guarda una estrecha relación con una obra genial de la escultura gótica: el tritico de la Adoración de los Reyes de la colegiata de Covarrubias, una obra atribuida también a Gil de Siloé.

Las calles laterales albergan cuatro grupos escultóricos de menor tamaño. Estos relieves hacen referencia a escenas de la vida de la patrona de la iglesia. El inferior de la izquierda nos introduce en una escena doméstica, donde la santa está siendo peinada por uno de sus eunucos, mientras el otro le trenza una coleta. El superior de la derecha narra el martirio de santa Eugenia, que fue decapitada en Roma por el procurador Nicesio. Los otros dos relieves (el superior de la izquierda y el inferior de la derecha) constituyen parte de una misma escena. La historia es lógicamente una leyenda, donde la santa se vió acusada de violación por no querer contraer matrimonio con una noble romana, llamada Melania. Santa Eugenia era «abad» de un monasterio y

llevaba hábito monacal propio del hombre. En el juicio se vió obligada a enseñar sus pechos para demostrar su inocencia, dando a entender su pertenencia al sexo femenino, y no al masculino, como la patricia Melania pensaba.

El ático guarda una muy buena imagen de Cristo crucificado, sin embargo, el estilo difiere totalmente con el del conjunto. Antiguamente ese espacio estaba ocupado por una Inmaculada Concepción, que ahora ocupa en lugar en la capilla mariana. Esta Virgen, dado su proximidad, muestra, de sumo grado, los encantos y la altura artística de nuestro escultor. Sobre media luna, con rasgos estilizados y sucesivas caídas de pliegues, tiende a dar la impresión de querer acariciar el cielo.

Otros dos apóstoles, similares a los cuatro del banco, se guardan en otras dependencias de la iglesia. Estas dos están muy estropeadas por la acción destructiva de la carcoma.

El enmarque de los relieves y tallas del retablo mayor se ha conservado en un pésimo estado. Las labores de protección que el obispo de Trínópolis mandó realizar en 1516, no fueron suficientes para preservar en su totalidad los doseletes, con todos los elementos ornamentales que ostentaban.

La mayor de las desgracias ocurrió, en 1977, cuando Erik «el Belga» robó el retablo mayor. Seis de los apóstoles colocados en la cenefa negra que rodeaba el retablo fueron expoliados junto con los cuatro evangelios en relieve que ocupaban cada una de las cuatro hornacinas del banco. Todavía en la actualidad no se han recuperado, y, por esta razón, nos dirigimos a las autoridades competentes para que pongan todos los medios a su alcance y lograr su pronta recuperación y devolución al pueblo. Del mismo modo, alertamos a aquellos autores, que sin documentación, son capaces de despertar falsas ilusiones en los astudillanos, diciéndonos que las obras robadas ya han sido localizadas y recuperadas, tal como ocurría en una reciente publicación.

Por último recuerdo, que el horario de visitas de la iglesia de Santa Eugenia es de 1 a 2 de la mañana, y de 5 a 6 de la tarde, para poder visitar el retablo y todo el museo en ella instalado.

Toda persona comprometida con la belleza y gran admiradora del arte, no puede dejar de visitar una obra, que se encuentra nada más lejos que en nuestra propia provincia.



## Gran animación en las fiestas botijeras de Dueñas

Las fiestas de Dueñas están inmersas en una gran alegría proporcionada por las distintas peñas de la localidad y por la participación de todo el pueblo. Cada año, más gente acude a celebrar con el pueblo de Dueñas sus tradicionales fiestas y a disfrutar de la compañía de todos los que allí se reúnen.

En el reportaje de OLEA se pueden ver distintas imágenes de los momentos más importantes de las fiestas.

En la parte superior, la Botijera Mayor con sus Damas y la Botijera infantil, portando sus ramos de flores. La Dama 94 fue Lorena Poza Caballero, de Malaga. El premio Miss Turismo ha correspondido a Montserrat Simón Pérez, de Barcelona. Los galardones de 1ª y 2ª dama han sido otorgados a Estibaliz Colino, de Bilbao, y a Noelia Gómez Díez, de Cartagena, respectivamente.

En las fotografías del centro

se puede ver a la peña "El chupete", formada por los más jóvenes, y la imagen de una sardina.

En la parte inferior, las imágenes de OLEA muestran a los componentes de las peñas "El Bodegón" y "El pozo", con sus respectivas pancartas. La peña "El Pozo" es la encargada este año de trasladar a la Virgen hasta la ermita del Ojo de la Virgen, donde todo el pueblo reza la Salve.

## CASTILLA LEÓN

### Unas bacterias, posible solución al "mal de la piedra"

*Eliminarían los productos de combustión del carbón y del petróleo que ennegrecen los edificios*

**Burgos, (EFE).**

Un compuesto de bacterias descubierto por el equipo de investigación del científico Cesáreo Sáiz, responsable del Instituto de recursos naturales y agrobiología del CSIC puede ser la solución al "mal de la piedra" que sufre la Catedral de Burgos, según publicó ayer el Diario de Burgos.

Estas bacterias, que no son perjudiciales para los edificios, eliminan, al parecer, los pro-

ductos de la combustión del carbón y el petróleo que habitualmente se depositan sobre la superficie de los edificios y los ennegrecen.

Pese a que esta limpieza podría ser realizada por máquinas, a juicio de Sáiz, la limpieza mecánica es más económica, "pero es un método abrasivo que va eliminando capas de piedra al mismo tiempo que limpia, lo que no ocurre con estas bacterias".

El descubrimiento del equipo científico se produjo gracias

a un programa de investigación financiado por la U.E. que comenzó en 1987.

Tras estudiar diversos monumentos de toda Europa, entre ellos varias Catedrales, Cesáreo Sáiz asegura que la contaminación atmosférica es uno de los factores que más daño está ocasionando a estos edificios porque degrada la piedra y la cubre de una capa negra que generalmente se elimina por métodos mecánicos, con el consiguiente daño añadido.

### Los apicultores de Salamanca piden ayudas contra la sequía

*La cosecha de polen de la presente campaña no ha alcanzado ni la mitad que la de la pasada campaña*

**Valero (Salamanca), (EFE).**

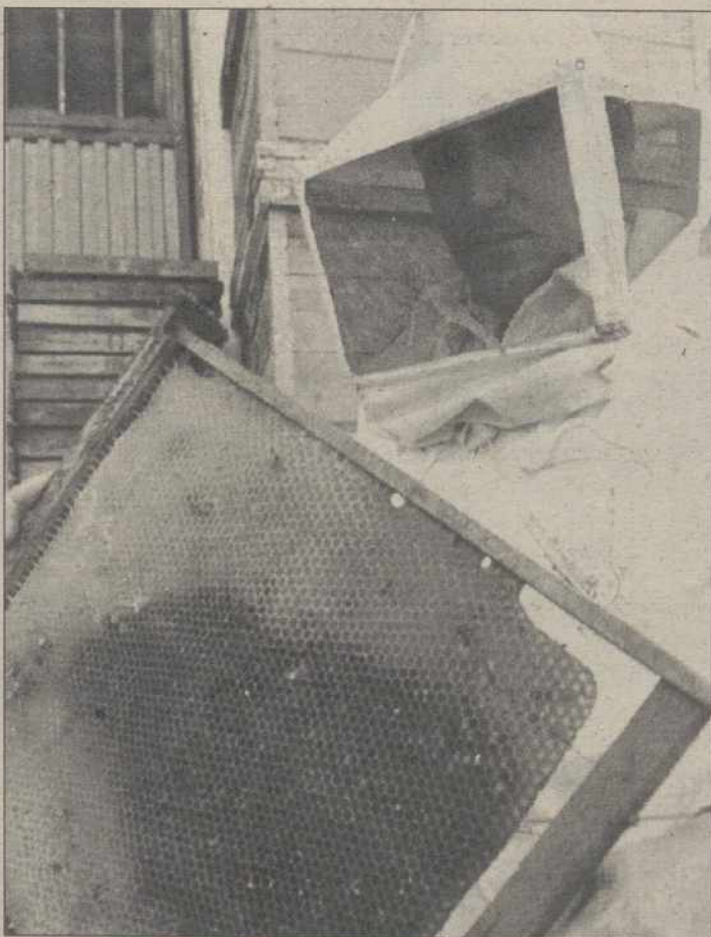
Los apicultores de la localidad salmantina de Valero aseguran que la sequía ha causado importantes daños a este sector, lo que ha motivado que la cosecha de polen recogida este año no haya alcanzado ni la mitad de lo recolectado en la anterior campaña.

El alcalde de Valero, Filiberto Oliva, subrayó que si las instituciones no subvencionan esta actividad, de la que viven más de 300 familias en la provincia salmantina, los colmeneros irán abandonando paulatinamente la apicultura para dedicarse a otras labores agrícolas.

El edil, el mismo apicultor, justificó en la recesión económica del sector, el desinterés mostrado por la población en la organización de la fiesta de la Colmena, que tuvo lugar ayer en este municipio serrano del que viven de la elaboración de miel, cera y demás productos apícolas el 90 por ciento de sus habitantes.

Pese a ello, los productores del municipio regalaron distintas muestras de miel a los escasos visitantes que acudieron a los actos programados, a los que también se les mostraron los utensilios que se emplean en esta actividad, tales como deselladoras, extractoras de miel, colmenas, panales y cazapólenes, entre otra maquinaria.

Filiberto Oliva, que recaló que esta comarca de la Sierra de Francia "es una de las mayores productoras de polen de Europa", cifró en 2.500 toneladas la producción anual de miel registrada en esta



Un apicultor salmantino muestra un panal durante la celebración del día de la Colmena en Valero, Salamanca.-(Foto EFE)

zona y en la que además de Valero constituye la base de la economía de las localidades de Herguizuela de la Sierra, Sotoserrano y San Miguel de Valero.

El censo de colmenas censadas oficialmente en esta comarca, según el alcalde, se sitúa en torno a las 150.000, lo que supone el 75 por ciento de las censadas en toda la Comunidad Autónoma.

Castilla y León, que es la mayor productora de miel y polen, por delante de Extremadura y Andalucía, pese a la sequía logró una producción de 3.000 toneladas de polen y 400 de miel, en su mayor parte destinados a la exportación, según los datos facilitados por "COAG", organización agraria a la que pertenecen el 80 por ciento de los apicultores de la región.

### Miguel Delibes, declarado "persona non grata" en un pueblo zamorano

*La moción, que se aprobará próximamente, también afecta a su hijo Germán*

**Zamora, (Ical).**

Arrabalde, un pueblo de Zamora de unos quinientos habitantes, declarará "personas non gratas" al escritor Miguel Delibes y a su hijo Germán, por considerar que el autor vallisoletano ha dado una falsa imagen de la localidad en su novela "El tesoro".

La polémica decisión tiene su origen en el descubrimiento de un tesoro romano en Arrabalde, hace doce años. Germán Delibes, hijo del escritor, realizó diversas investigaciones sobre el hallazgo, en el curso de las cuales tuvo agrios enfrentamientos con los vecinos, que incluso llegaron a los tribunales.

Posteriormente, Miguel Delibes, con los datos que presumiblemente le facilitó su hijo, publicó "El tesoro". En la obra, a juicio de los arrabaldenses, la localidad no quedaba muy bien

parada.

La polémica se reabrió con la emisión en "La 2" de Televisión Española, el pasado miércoles, de un reportaje en el que intervenía Germán Delibes dando su visión sobre lo sucedido en el pueblo hace más de una década con motivo del descubrimiento del tesoro.

Indignados, vecinos y Ayuntamiento han acordado que en el próximo pleno municipal se apruebe una moción por la que se declarará "personas non gratas" a Miguel y Germán Delibes.

Además, los vecinos han anunciado que enviarán un comunicado a todos los medios de comunicación notificando la moción "para que trascienda a nivel nacional y sepa todo el mundo que, por culpa de estos señores, Arrabalde ha quedado a la altura del betún", amenazó un vecino del municipio zamorano.

### El Ayuntamiento de León sanciona a varios bares por el ruido

**León, (Ical).**

El Ayuntamiento de León aprobará mañana, martes, una nueva sanción contra varios bares musicales del Barrio Humedo de la capital por sobrepasar el nivel admitido de ruidos, dentro de la nueva línea del equipo de Gobierno encabezado por Mario Amilivia de endurecer las multas para los infractores de la ordenanza sobre ruidos.

El concejal de Seguridad, Enrique Gil, propondrá próximamente el cierre durante un fin de semana de aquellos locales que incumplan la normativa. Si posteriormente reincidieran en el incumplimiento de la ley se plantearía el cierre definitivo.

El objetivo de esta medida es eliminar completamente todos aquellos ruidos provocados por la música en el centro de la ciudad. Gil ha declarado que "las aglomeraciones y los ruidos en la calle no son culpa de los bares, pero los niveles altos de ruido de algunos bares son responsabilidad de algunos hosteleros".

Dotaciones de la Guardia Civil se trasladan habitualmente a los locales nocturnos del Barrio Humedo para comprobar y medir el nivel de la música y los decibelios en que se emite.

### Fallecen tres miembros de una familia de Avila en un accidente

**Avila, (Ical).**

Tres miembros de una familia abulense fallecieron en un accidente de circulación ocurrido durante la mañana de ayer, domingo, en Asturias.

Además, otros cuatro integrantes de la misma familia han resultado heridos, dos de ellos de gravedad.

El suceso tuvo lugar en el mediodía de ayer en la carretera AS-25, en el punto kilométrico 0,800 a la altura del municipio de Villayón.

Un camión cisterna frenó en una curva, produciéndose el "efecto tijera" y arrollando la cuba que transportaba a los dos turistas en los que viajaba la familia.

Los muertos son María Luisa García del Paso, de 55 años, J.E.J.A.P., de 63 años y M.L.G.P., de 55 años. De estos dos últimos la Dirección General de Tráfico tan sólo ha facilitado sus iniciales.

Las personas heridas permanecen ingresadas en un centro hospitalario de Asturias.



Tres peregrinos a su llegada al Santuario de la Peña de Francia.-(Foto EFE)

## Unos 200 peregrinos participaron en la Marcha al Santuario de la Peña de Francia

*Recorrieron cincuenta kilómetros a lo largo de dos jornadas*

Peña de Francia  
(Salamanca). (EFE)

Alrededor de 200 peregrinos arribaron ayer al Santuario de la Peña de Francia tras dos días de marcha y después de recorrer un trayecto de 50 kilómetros, de los cuales la tercera parte de ascensión a la cima donde se encuentra.

Entre los marchadores, que estuvieron auxiliados por un equipo de apoyo, se encontraban varias personas mayores de 70 años, que "se trasladaron también a pie desde las localidades donde residen hasta Ciudad Rodrigo y que terminaron la peregrinación menos fatigados que muchos jóvenes", señaló a EFE el organizador de la peregrinación, Angel Rodríguez.

que.

Los participantes partieron de la Plaza Mayor de Ciudad Rodrigo el sábado por la tarde para dirigirse a la localidad de Serradilla del Arroyo, donde su llegada fue saludada por un incesante repique de campanas de la Iglesia Parroquial.

El alcalde y el párroco salieron a recibir a los peregrinos, que fueron obsequiados con fruta y otros alimentos antes de continuar la marcha hasta Monsagro, donde el Ayuntamiento habilitó un recinto para que pernoctaran.

Al despuntar el alba del domingo los caminantes, algunos de ellos visiblemente cansados, se dispusieron a cubrir la última etapa hasta la cima de la Peña de Francia, en cuyo

santuario se celebró una misa y se entonó la tradicional Salve en homenaje a la Virgen de la Peña.

A esta peregrinación estival se añade la que tendrá lugar durante los próximos días 23 y 24 de diciembre, además de la tradicional romería a caballo, que el pasado mes de junio congregó a doscientos jinetes de la comarca de Ciudad Rodrigo.

La cada vez más numerosa participación en estas peregrinaciones "es prueba de la gran devoción que los mirabrigenses sienten por su patrona", apostilló Ángel Rodríguez, quien espera que en la próxima edición el número de peregrinos ascienda por encima de los trescientos.

## El Pantano de Barrios de Luna se agotará este mes

León (Ical)

El presidente de los regantes de León, Angel del Riego, ha asegurado que las reservas de agua del embalse de Los Barrios de Luna se agotarán a finales de este mes.

Del Riego señaló que, en caso de que no se toman medidas, la campaña de regadío tendrá que finalizar el próximo día 27. Entre estas medidas, propuso la reducción de la reserva de agua que debe quedar en el embalse o del caudal ecológico para abastecer al río Luna.

El presidente del sindicato, que agrupa a 52 comunidades de regantes de León y Zamora, explicó que, actualmente, el pantano se encuentra al 18,8 por ciento de su capacidad total y que para regadío sólo quedan unos 25 hectómetros cúbicos de agua.

## La supuesta importación irregular de vino no afecta a la Ribera del Duero

*Según fuentes del Consejo regulador de esa denominación de origen*

Burgos (EFE)

La importación supuestamente irregular de vino y mosto no afecta de ninguna manera a la zona comprendida en la denominación de origen Ribera del Duero, señalaron a EFE fuentes próximas al Consejo Regulador.

En días pasados la Confederación de cooperativas agrarias de España pidió a la Administración central un control más exhaustivo de las condiciones en que se importan grandes cantidades de vino y mosto, procedentes en parte de Argentina y que en muchos casos incumplen normativas sanitarias, de trans-

porte y etiquetado, según la confederación.

Sin embargo, fuentes del consejo ribereño del Duero aseguran que ese tipo de actividad no les consta y ninguna cooperativa ha manifestado quejas en este sentido.

Para estas fuentes, el vino incluido en la denominación se vende por su calidad avalada en la contraetiqueta y el Consejo controla que todo el vino vendido como Ribera del Duero, incluso a granel, proceda de viñas de la zona, lo cual haría prácticamente imposible el fraude o la entrada de vinos de otros países que pudieran ejercer una competencia desleal.

### Breves

## El lechazo de Castilla y León tendrá denominación de origen

Burgos (EFE)

El lechazo de Castilla y León tendrá denominación de origen de forma oficial probablemente antes de un mes, indicó a EFE Carmen Suárez, responsable del área de ganadería de URCACYL (Unión Regional de Cooperativas de Castilla y León).

La Junta de Castilla y León envió hace unas semanas a los responsables del grupo promotor de la denominación un borrador del reconocimiento de esta denominación que, para que se haga efectivo, sólo requiere su publicación en el Boletín Oficial de Castilla y León.

## Joven herido de gravedad tras una reyerta en una discoteca

León (EFE)

Un joven resultó herido de gravedad y otros dos con lesiones leves en el transcurso de una reyerta acaecida durante la noche del sábado al domingo, en una discoteca de la población de La Magdalena, informó la Guardia civil.

A las 4,45, tras una discusión en la discoteca Price de dicha localidad fueron agredidos a la salida de la misma varios jóvenes, posteriormente trasladados al complejo hospitalario de la S.S. Virgen Blanca de la capital.

## Grupo folclórico serbio despedido con una fiesta



El autobús averiado.-(Foto EFE)

El Escobio (León). (EFE)

El grupo folclórico serbio que permanecía bloqueado desde hacía cuatro días en la localidad leonesa del Escobio por una avería en su autocar, logró partir ayer por la mañana hacia Belgrado, después de recibir una fiesta de despedida.

Los 33 músicos y bailarines, permanecían en El Escobio desde la mañana del miércoles, a la espera de una pieza para el motor de su autocar.

## Dirección colegiada para las excavaciones de Clunia

Burgos (EFE)

Tras la jubilación de Pedro Paloll, director hasta ahora de las excavaciones en la ciudad romana de Clunia, éste no será sustituido por una sola persona, sino por un equipo multidisciplinar integrado por Francés Tusset, Antonio Rodríguez Calero y Miguel Ángel de la Iglesia, anunciaron fuentes cercanas a este equipo.

Se trataría de crear un equipo multidisciplinar que pudiera dar respuesta a los muchos aspectos de uno de los enclaves romanos que presenta mayor riqueza en España.

## Vecino de Otero de Sanabria, atacado por un lobo

Otero (Zamora). (EFE)

Un vecino de la localidad zamorana de Otero de Sanabria, cuya identidad no ha sido facilitada, sufrió el pasado viernes el ataque de un lobo, motivo por el que tuvo que ser atendido de diversas heridas en el cuerpo en el Centro de Salud de Puebla para posteriormente ser trasladado al Hospital Virgen de la Concha de Zamora.

Según fuentes vecinales el lobo se encontraba atrapado por un lazo de caza motivo por el que el vecino se acercó y el animal enfurecido se avalanzó sobre él, produciéndole heridas en la cara y en el cuerpo.

NACIONAL

## La Guardia Civil continúa la búsqueda de los autores del atentado de Arnedo por los alrededores de Apodaca

*Se ha requerido la colaboración de los vecinos de la zona rural de la Sierra de Badaya en la que supuestamente permanecen escondidos los etarras*

Vitoria, (EFE).- Efectivos de la Guardia Civil continuaban ayer las labores de búsqueda de los autores del atentado contra la casa cuartel de Arnedo (La Rioja), en torno a la localidad alavesa de Apodaca y por los bosques limítrofes.

Según informó el Gobierno Civil de Alava, durante toda la investigación, que comenzó el pasado jueves tras el atentado, se ha requerido la colaboración de los vecinos de la zona rural de la Sierra de Badaya en la que supuestamente permanecen escondidos los etarras, y se muestran tres fotos con las imágenes de los terroristas huidos.

Vecinos de Apodaca, entre los que se encuentra el alcalde de la localidad, Jesús Beltrán de Heredia, confirmaron a EFE que la Guardia Civil muestra tres fotos con imágenes de personas de mediana edad que corresponderían a los autores del atentado de Arnedo.

Desde el mediodía del sábado, los rastreos y registros por caseríos y pabellones agrícolas se concentraron en la localidad de Apodaca y ayer se orientaron además a áreas forestales hacia el norte, como la Siera de Arrato, ubicadas a pocos kilómetros de Vitoria y próximas a la autovía hacia Bilbao.

Los vecinos manifestaron que a lo largo de la mañana se estaba procediendo al tercer registro exhaustivo de las



La Guardia Civil prosigue con los controles y rastreos en las inmediaciones de Vitoria en busca de los miembros del comando de ETA que atentaron contra el cuartel de Arnedo.-(Foto EFE)

viviendas, "habitación por habitación y armario por armario", mientras tres helicópteros y agentes de la Guardia Civil con motocicletas todoterreno, apoyados por la Ertzaintza, rastrean la parte boscosa.

Los controles de carreteras continuaron por la noche y durante el día de ayer, por lo que los vecinos debe identificarse al desplazarse de la localidad, donde los medios

de comunicación tienen denegado el acceso.

Informaciones periodísticas aún sin confirmar oficialmente aseguraron que los autores del atentado de Arnedo pertenecen al denominado comando "Donosti" de ETA, integrado por Francisco Seguro, Francisco Seguro, José Antonio Olarra Guri y Ainhoa Mujika.

En el vehículo utilizado en la huida de Arnedo, según las

informaciones citadas, se habría encontrado una pistola de calibre 9 milímetros que habría sido empleada por dicho comando en los asesinatos del dirigente del PP, Gregorio Ordóñez, y del sargento de la Policía Municipal de San Sebastián, Alfonso Morcillo, así como en el atentado contra el comisario Enrique Nieto, que permanece en estado de coma profundo.

## La multinacional Chiquita Brands pone sus acciones a disposición de Pascual Hnos

Valencia, (EFE).- La multinacional americana Chiquita Brands, propietaria de casi el 15 por ciento del capital de Pascual Hermanos, ha puesto sus acciones a disposición de la empresa para que ésta las negocie si lo requiere la entrada de un nuevo socio tecnológico, informaron a EFE fuentes de Pascual Hermanos.

Pascual Hermanos, con una plantilla de 4.500 trabajadores y una facturación de 26.986 millones de pesetas, presentó un expediente de suspensión de pagos el pasado 29 de julio, que el sábado fue ratificado por la Junta General de accionistas de la compañía.

La prioridad de Pascual Hermanos es conseguir la entrada de un socio tecnológico que respalde a la compañía, según indicó ayer Ibo Meléndez, administrador único de la compañía, quien afirmó que la empresa necesita 2.000 millones de pesetas para afrontar la situación tras la suspensión de pagos.

Chiquita Brands ha comunicado a Pascual Hermanos que pone a disposición de la compañía su paquete de acciones, el 14,77 por ciento, "para que la empresa lo negocie, si así lo requiere el nuevo socio tecnológico" que aportaría tesorería a la empresa hortofrutícola, según las mismas fuentes.

Ibo Meléndez, que actuará como representante del consejo de administración de la empresa para agilizar el proceso de la suspensión de pagos, reconoció ayer que la empresa hortofrutícola está manteniendo contactos con cuatro grupos.

Se unieron al encierro protagonizado por ASAJA

## Un centenar de mujeres demandan en Socuéllamos soluciones para la sequía

Socuéllamos (Ciudad Real), (EFE).- Un centenar de mujeres de diversas localidades de Castilla-La Mancha se unieron en la noche del sábado al encierro que los agricultores de ASAJA mantienen en el Ayuntamiento de Socuéllamos en demanda de soluciones que palien la situación de sequía que vive el campo.

Las mujeres, en su mayoría miembros de asociaciones agrarias, secundaron el encierro por una noche junto a la treintena de agricultores que lo mantienen desde hace 21 días

en demanda de la derogación del Estatuto de la Viña, la Vid y los Alcoholes, el incremento de las ayudas de la Orden de Sequía, el establecimiento de pozos comunitarios regulados y subvencionados, la indemnización de las hectáreas de viñedo perdidas por la falta de agua y el levantamiento de las sanciones por riego de viña.

En la asamblea informativa que celebran diariamente los encerrados, las representantes de las mujeres -La presidenta de AMFAR, Lola Marino, y la vicepresidente del colectivo

"Teresa Panza" de Toledo, Gemma López- denunciaron el "estado de crisis" de la economía rural y justificaron su adhesión al encierro en que "el futuro de nuestras familias depende de las soluciones que se den a esta crítica situación".

También asistió a la asamblea la presidenta de la comunidad de regantes del Acuífero 23, Araceli Olmedo, quien destacó que la gente del campo "ha transformado el miedo a las heladas por el miedo a las decisiones de la Confederación Hidrográfica del Guadiana".

## Desconvocada la huelga de la compañía aérea Binter al alcanzar un acuerdo con los pilotos

*Solo secundaron tres jornadas de paro*

Málaga, (EFE).- La huelga de los 26 pilotos de la compañía aérea Binter Mediterráneo, que cubre la línea entre la Península y Melilla, se desconvocó ayer al alcanzarse un acuerdo entre la dirección de la empresa y el Sindicato de Pilotos de Líneas Aéreas (SEPLA), según informó la compañía en un comunicado.

Los paros, convocados para que la empresa asegurara el mantenimiento de la compañía y de los actuales puestos de trabajo, estaban previstos durante ocho días, aunque sólo se han llegado a secundar tres

jornadas, en las que se han visto afectadas los vuelos diarios de Málaga y Almería con Melilla.

La compañía de vuelos regionales del Grupo Iberia se ha comprometido a iniciar de forma inmediata las negociaciones con los trabajadores sobre un plan de futuro, que deberán concluir antes del 30 de septiembre.

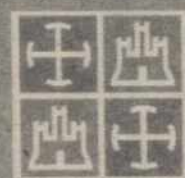
Asimismo, la compañía y el SEPLA han alcanzado un acuerdo para establecer un calendario para la negociación del segundo convenio colectivo.

# XXX Vuelta Ciclista a Palencia

Del 25 al 30 de agosto de 1995

Organiza: U.C. PALENCIA

PATROCINA:  
AYTO DE PALENCIA



COLABORAN AYTO DE:  
AGUILAR DE CAMPOO  
VELILLA DEL RIO CARRION  
BARRUELO DE SANTULLAN  
BRAÑOSERA  
SANTIBÁÑEZ DE LA PEÑA

GRAN PREMIO

DIPUTACION PROVINCIAL

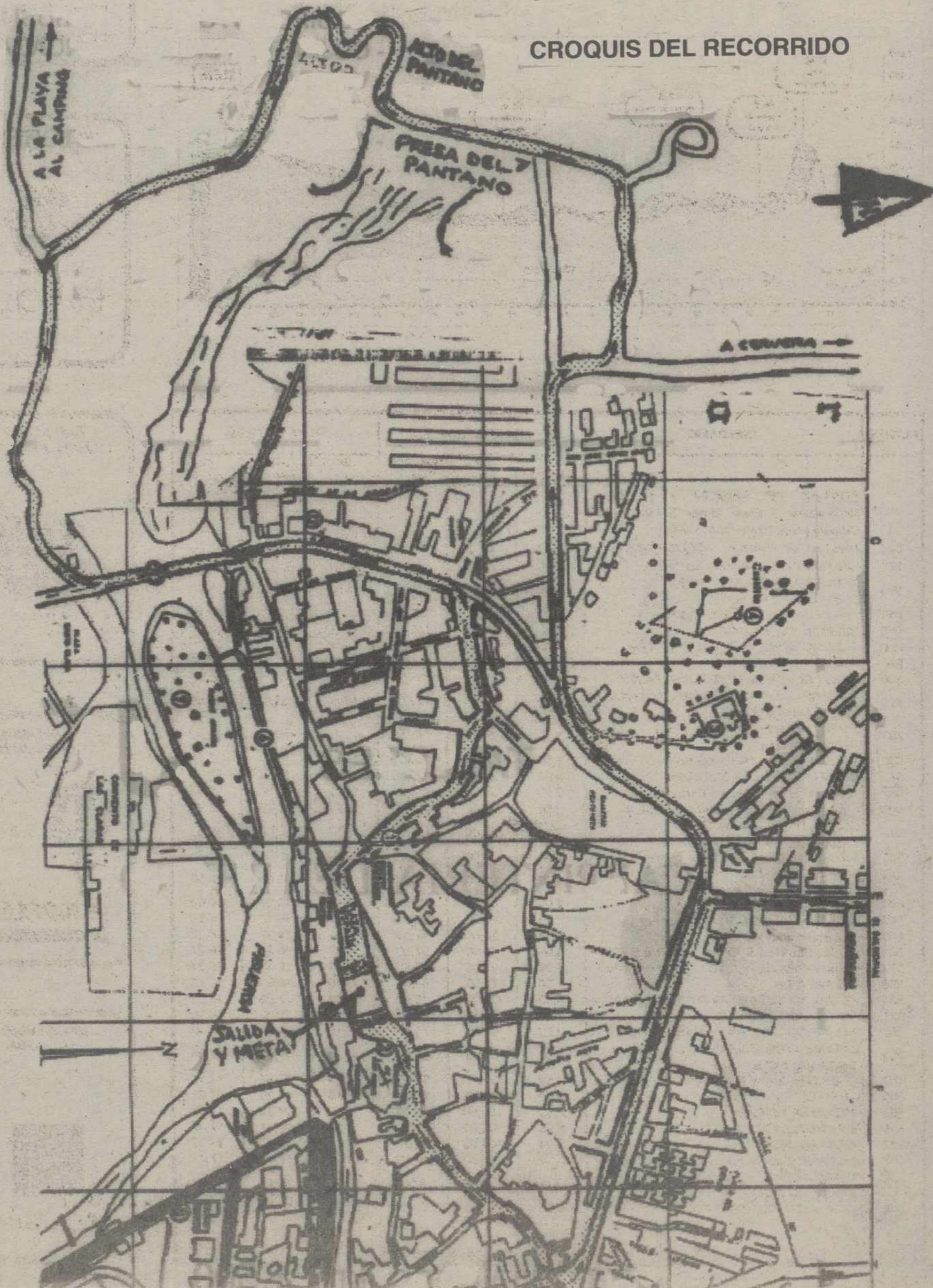


# ETAPA PRÓLOGO: (CONTRA RELOJ INDIVIDUAL) AGUILAR DE CAMPOO - AGUILAR DE CAMPOO Kms.: 7,5

DÍA: 25 de Agosto 1995 - HORA DE SALIDA: A las 17,30 - de la Plaza de España.

CONTROL DE FIRMAS: A partir de las 16,30 horas, en la Plaza de España.

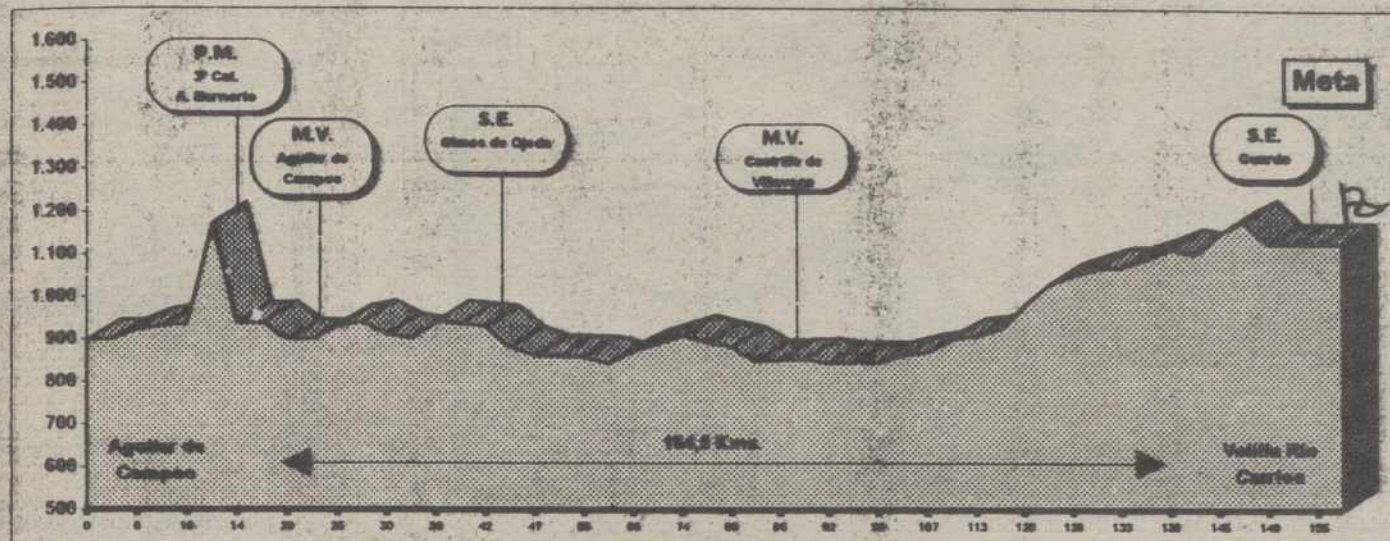
**RECORRIDO:** - SALIDA- Plaza de España, C/ Barrio y Mier, Arco de Reinos, Avda. Generalísimo, Avda. Cervera, Alto del Pantano, Avda. Virgen del Llano, Avda. Generalísimo, Modesto Lafuente, C/. Mercado, Plaza España -META-



# XXX VUELTA CICLISTA A PALENCIA

26 de Agosto de 1.995

1ª Etapa: AGUILAR DE CAMPOO - VELILLA DEL RIO CARRION ( 154,5 Kms.)



MAILLOT AMARILLO  
1º GENERAL INDIVIDUAL



FUNDACION PROVINCIAL DE  
DEPORTES  
DEPUTACION DE PALENCIA

MAILLOT MORADO  
1º PALENTINO



MAILLOT GRIS  
1º CASTELLANO LEONES

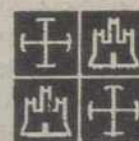


MAILLOT ROSA  
1º S. ESPECIALES



PENTAPOLIS, S.L.  
CONSTRUCTORA

MAILLOT ROJO  
1º MONTAÑA



AYTO. DE PALENCIA

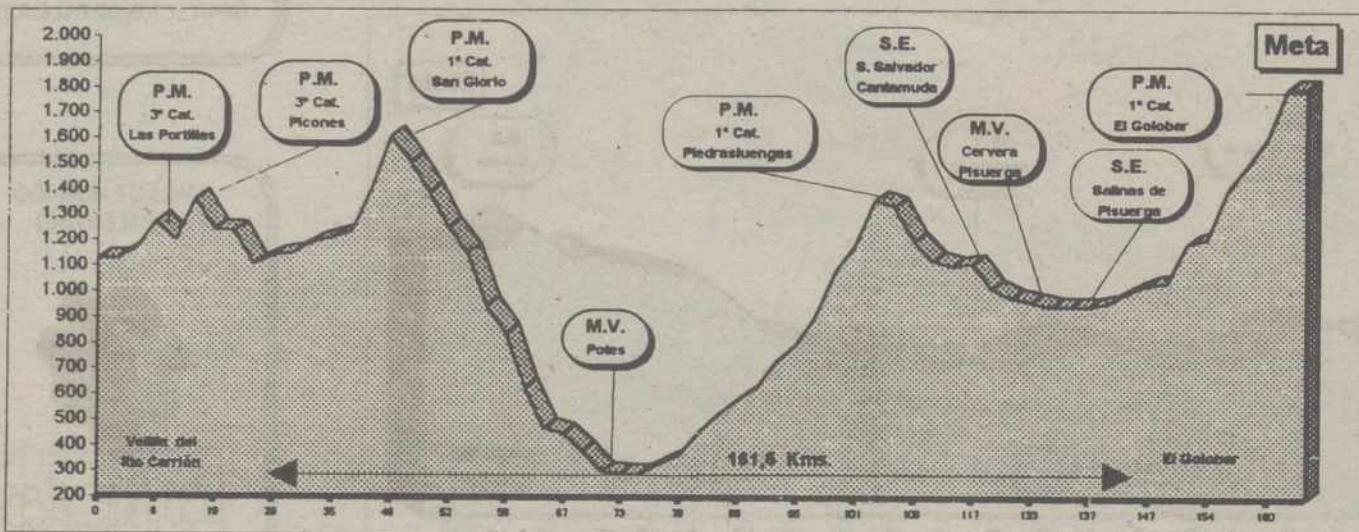
| ALTITUD | ITINERARIO                                       | KILOMETROS |          |              | HORA DE PASO |          |          |
|---------|--------------------------------------------------|------------|----------|--------------|--------------|----------|----------|
|         |                                                  | KM. PARC.  | KM. REC. | KM. POR REC. | 38 KM/H.     | 40 KM/H. | 42 KM/H. |
|         | <b>AGUILAR DE CAMPOO - SALIDA</b>                |            |          |              |              |          |          |
|         | Neutralizada ( Plaza Mayor ) Direc. Hotel        |            |          |              |              |          |          |
|         | Valentin ( Giro Decha. N-611 Vieja)              |            |          |              |              |          |          |
| 897     | Avda. del Generalísimo - <b>SALIDA OFICIAL</b> - | 0,00       | 0,00     | 154,50       | 15,00        | 15,00    | 15,00    |
| 897     | Giro Izda. Direc. Santander por N-611            | 0,50       | 0,50     | 154,00       | 15,01        | 15,01    | 15,01    |
| 920     | QUINTANILLA DE LAS TORRES                        | 5,00       | 5,50     | 149,00       | 15,08        | 15,04    | 15,04    |
|         | ( Giro Decha. a Pomar )                          |            |          |              |              |          |          |
| 930     | Cruce ( Giro Decha. ) Comienza Puerto            | 2,00       | 7,50     | 147,00       | 15,12        | 15,11    | 15,11    |
| 935     | HELECHA DE VALDAVIA                              | 2,00       | 9,50     | 145,00       | 15,15        | 15,14    | 15,14    |
| 1173    | ALTO DE BERNORIO - <b>P.M. 3ª CATEG.</b>         | 2,00       | 11,50    | 143,00       | 15,18        | 15,17    | 15,16    |
| 936     | POMAR DE VALDAVIA                                | 2,00       | 13,50    | 141,00       | 15,21        | 15,20    | 15,19    |
| 938     | Cruce ( Giro Decha. ) P-622 Direc. Aguilar       | 4,00       | 17,50    | 137,00       | 15,28        | 15,26    | 15,25    |
| 897     | AGUILAR DE CAMPOO Avda. Generalísimo             | 5,00       | 22,50    | 132,00       | 15,36        | 15,34    | 15,32    |
|         | <b>- META VOLANTE -</b>                          |            |          |              |              |          |          |
| 897     | Por N-611 Vieja ( Giro Decha. )                  | 0,50       | 23,00    | 131,50       | 15,36        | 15,34    | 15,32    |
|         | Direc. al Pantano                                |            |          |              |              |          |          |
| 930     | Alto del Pantano ( No Puntuable )                | 1,50       | 24,50    | 130,00       | 15,39        | 15,37    | 15,35    |
| 940     | QUINTANILLA DE LA BERZOSA                        | 5,00       | 29,50    | 125,00       | 15,47        | 15,44    | 15,42    |
| 910     | Cruce ( Giro Izq. Direc. Vallespinoso )          | 0,50       | 30,00    | 124,50       | 15,47        | 15,45    | 15,43    |
| 900     | Cruce con VALLESPINOSO DE AGUILAR                | 2,50       | 32,50    | 122,00       | 15,51        | 15,49    | 15,46    |
| 940     | COZUELOS DE OJEDA                                | 3,50       | 36,00    | 118,50       | 15,57        | 15,54    | 15,51    |
|         | <b>!! Peligro pasos estrechos !!</b>             |            |          |              |              |          |          |
| 935     | Cruce ( Giro Izq. ) C-627 Direc. Herrera         | 3,00       | 39,00    | 115,50       | 16,02        | 15,58    | 15,56    |
| 930     | OLMOS DE OJEDA                                   | 3,00       | 42,00    | 112,50       | 16,07        | 16,03    | 16,00    |
|         | <b>- SPRIN ESPECIAL -</b>                        |            |          |              |              |          |          |
| 880     | MOARVES DE OJEDA                                 | 2,00       | 44,00    | 110,50       | 16,10        | 16,06    | 16,03    |
| 860     | SAN PEDRO DE MOARVES ( Cruce )                   | 2,50       | 46,50    | 108,00       | 16,14        | 16,10    | 16,06    |
| 858     | VILLABERMUDO                                     | 10,50      | 57,00    | 97,50        | 16,32        | 16,27    | 16,23    |
| 841     | Cruce ( Giro Decha. ) Direc. Calahorra P-231     | 3,00       | 60,00    | 94,50        | 16,37        | 16,32    | 16,27    |
| 872     | CALAHORRA DE BOEDO ( Direc. Villanueva )         | 5,00       | 65,00    | 89,50        | 16,45        | 16,39    | 16,34    |
| 906     | VILLAMERIEL                                      | 7,50       | 72,50    | 82,00        | 16,56        | 16,50    | 16,45    |
| 880     | VILLANUEVA DE VALDAVIA (Giro Izq. a Barcen       | 6,50       | 79,00    | 75,50        | 17,07        | 17,00    | 16,54    |
| 847     | BARCENA DE CAMPOS                                | 3,00       | 82,00    | 72,50        | 17,12        | 17,05    | 16,59    |
| 850     | VILLAVEGA <b>!! Puente Estrecho, Peligro !!</b>  | 2,50       | 84,50    | 70,00        | 17,16        | 17,08    | 17,02    |
| 852     | CASTRILLO DE VILLAVEGA                           | 1,50       | 86,00    | 68,50        | 17,20        | 17,11    | 17,04    |
|         | <b>- META VOLANTE -</b>                          |            |          |              |              |          |          |
| 843     | Cruce (Giro Decha. P-240 Direc. Bahillo )        | 4,50       | 90,50    | 64,00        | 17,25        | 17,17    | 17,11    |
| 845     | BAHILLO                                          | 7,00       | 97,50    | 57,00        | 17,36        | 17,28    | 17,21    |
| 860     | GOZON DE UCIEZA                                  | 3,00       | 100,50   | 54,00        | 17,41        | 17,32    | 17,25    |
| 870     | QUINTANILLA DE OSONA                             | 5,50       | 106,00   | 48,50        | 17,58        | 17,41    | 17,33    |
| 900     | VELILLAS DEL DUQUE                               | 3,00       | 109,00   | 45,50        | 17,54        | 17,45    | 17,37    |
| 912     | SALDAÑA (Giro Decha. C-615 Direc. Guardo)        | 5,50       | 114,50   | 40,00        | 18,03        | 17,53    | 17,45    |
| 1124    | GUARDO ( Direc. Velilla del Río Carrion )        | 34,00      | 148,50   | 6,00         | 18,57        | 18,51    | 18,33    |
|         | <b>SPRINT ESPECIAL</b>                           |            |          |              |              |          |          |
| 1125    | VELILLA DEL RIO CARRION                          | 6,00       | 154,50   | 0,00         | 19,06        | 19,00    | 18,42    |
| 1125    | <b>M E T A</b>                                   |            |          |              |              |          |          |

ATENCIÓN: PASOS PELIGROSOS / BANDERA AMARILLA KM. 30 - 35 - 67

# XXX VUELTA CICLISTA A PALENCIA

27 de Agosto de 1.994

2ª Etapa: Velilla del Río Carrión-Barruelo-Brañosera -Alto del Golobar ( 161,5 Kms. )



MAILLOT VERDE  
LIDER DE LA REGULARIDAD



MAILLOT LUNARES  
1ª AFICIONADO DE 2ª



MAILLOT BLANCO  
LIDER COMBINADA



DELEGACION  
PALENTINA  
DE CICLISMO

MAILLOT AZUL  
LIDER METAS VOLANTES

**BRAGOCA, S.L.**

CONSTRUCCIONES

PODIUM  
CRONOMETRADORES

EL DIARIO PALENTINO

KILOMETRO 0

**FERJOSA**

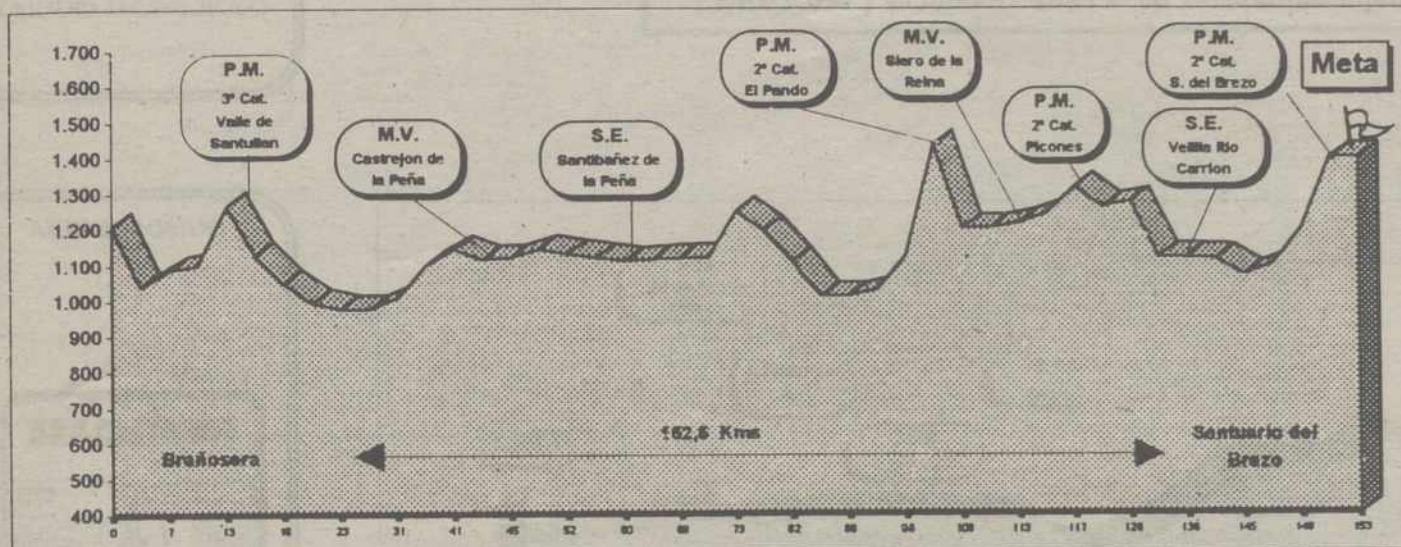
| ALTITUD | ITINERARIO                                    | KILOMETROS |          |              | HORA DE PASO |           |           |
|---------|-----------------------------------------------|------------|----------|--------------|--------------|-----------|-----------|
|         |                                               | KM. PARC.  | KM. REC. | KM. POR REC. | 38 KM./H.    | 40 KM./H. | 42 KM./H. |
|         | <b>VELILLA DEL RIO CARRION</b>                |            |          |              |              |           |           |
| 1.121   | Salida neutralizada de la Plaza Mayor         | 0,00       | 0,00     | 161,50       | 12,00        | 12,00     | 12,00     |
| 1.121   | (Giro Decha. por C-615) <b>SALIDA OFICIAL</b> | 0,00       | 0,00     | 161,50       | 12,00        | 12,00     | 12,00     |
| 1.171   | Comienza Puerto de las Portillas              | 3,00       | 3,00     | 158,50       | 12,05        | 12,05     | 12,04     |
|         | - ALTO DE LAS PORTILLAS - 3ª CATG.            |            |          |              |              |           |           |
| 1.275   | <b>PREMIO MONTAÑA</b>                         | 3,00       | 6,00     | 155,50       | 12,09        | 12,09     | 12,09     |
| 1.200   | BESANDE ( Giro Decha. a Alto de Picones )     | 4,00       | 10,00    | 151,50       | 12,14        | 12,14     | 12,13     |
|         | - PUERTO DE PICONES - 3ª CATG.                |            |          |              |              |           |           |
| 1.362   | <b>PREMIO MONTAÑA</b>                         | 5,00       | 15,00    | 146,50       | 12,22        | 12,21     | 12,20     |
| 1.241   | SIERO DE LA REINA                             | 3,50       | 18,50    | 143,00       | 12,27        | 12,26     | 12,24     |
| 1.235   | BOCA DE HUERGANO                              | 5,50       | 24,00    | 137,50       | 12,36        | 12,34     | 12,32     |
| 1.104   | Giro Derecha C-621                            | 0,50       | 24,50    | 137,00       | 12,36        | 12,35     | 12,33     |
| 1.136   | BARNIEDO DE LA REINA                          | 4,00       | 28,50    | 133,00       | 12,43        | 12,41     | 12,39     |
|         | PORTILLA DE LA REINA                          |            |          |              |              |           |           |
| 1.231   | ( Giro Dcha. Direc. POTES )                   | 8,00       | 36,50    | 125,00       | 12,55        | 12,53     | 12,50     |
| 1.402   | LLANAVES DE LA REINA ( Comienza Puerto )      | 5,00       | 41,50    | 120,00       | 13,03        | 13,00     | 12,57     |
|         | - PUERTO SAN GLORIO - 1ª CATG.                |            |          |              |              |           |           |
| 1.609   | <b>PREMIO MONTAÑA</b>                         | 4,00       | 45,50    | 116,00       | 13,09        | 13,06     | 13,03     |
| 624     | BORES                                         | 12,00      | 57,50    | 104,00       | 13,28        | 13,24     | 13,20     |
| 467     | VEGA DE LIEBANA                               | 7,00       | 64,50    | 97,00        | 13,39        | 13,35     | 13,30     |
| 291     | POTES " <b>META VOLANTE</b> "                 | 8,00       | 72,50    | 89,00        | 13,52        | 13,47     | 13,42     |
| 290     | HOJEDO ( Giro Dcha. C-627 ) Direc. CERVER     | 1,00       | 73,50    | 88,00        | 13,54        | 13,48     | 13,43     |
| 362     | CABEZON DE LIEBANA                            | 5,00       | 78,50    | 83,00        | 14,01        | 13,56     | 13,50     |
| 630     | PESAGUERO                                     | 9,00       | 87,50    | 74,00        | 14,15        | 14,09     | 14,03     |
|         | ( Comienza Puerto PIEDRASLUENGAS )            |            |          |              |              |           |           |
| 1.360   | PUERTO PIEDRASLUENGAS 1ª CATG.                | 15,00      | 102,50   | 59,00        | 14,39        | 14,32     | 14,24     |
|         | <b>PREMIO MONTAÑA</b>                         |            |          |              |              |           |           |
| 1.336   | PIEDRASLUENGAS                                | 2,00       | 104,50   | 57,00        | 14,42        | 14,35     | 14,27     |
| 1.200   | CAMASABRES                                    | 3,00       | 107,50   | 54,00        | 14,47        | 14,39     | 14,32     |
| 1.120   | AREÑOS                                        | 2,00       | 109,50   | 52,00        | 14,50        | 14,42     | 14,34     |
|         | SAN SALVADOR DE CANTAMUDA                     |            |          |              |              |           |           |
| 1.100   | " <b>SPRINT ESPECIAL</b> "                    | 2,00       | 111,50   | 50,00        | 14,53        | 14,45     | 14,37     |
| 1.110   | VANES                                         | 5,00       | 116,50   | 45,00        | 15,03        | 14,52     | 14,44     |
| 1.013   | CEVERA DE PISUERGA " <b>META VOLANTE</b> "    | 8,00       | 124,50   | 37,00        | 15,16        | 15,06     | 14,56     |
|         | Giro Izq. P-212 Direc. Aguilar                |            |          |              |              |           |           |
| 976     | LIGUERZANA                                    | 4,00       | 128,50   | 33,00        | 15,22        | 15,12     | 15,03     |
| 961     | RUEDA                                         | 4,00       | 132,50   | 29,00        | 15,28        | 15,18     | 15,09     |
| 945     | Paso a Nivel                                  | 3,50       | 136,00   | 25,50        | 15,34        | 15,23     | 15,14     |
| 945     | SALINAS DE PISUERGA " <b>SPINT ESPECIAL</b> " | 0,50       | 136,50   | 25,00        | 15,35        | 15,24     | 15,14     |
| 945     | Giro Izq. Direc. Barruelo-Brañosera           | 0,00       | 136,50   | 25,00        | 15,35        | 15,24     | 15,14     |
| 960     | VILLANUEVA                                    | 3,00       | 139,50   | 22,00        | 15,39        | 15,29     | 15,19     |
| 1.000   | SANTA MARIA DE NAVA                           | 4,00       | 143,50   | 18,00        | 15,48        | 15,35     | 15,24     |
| 1.030   | PORQUERA DE SANTULLAN Giro izq. P-220         | 3,00       | 146,50   | 15,00        | 16,02        | 15,39     | 15,29     |
| 1.040   | BARRUELO DE SANTULLAN                         | 2,00       | 148,50   | 13,00        | 16,05        | 15,42     | 15,32     |
| 1.210   | BRAÑOSERA - Comienza Puerto -                 | 5,00       | 153,50   | 8,00         | 16,13        | 15,50     | 15,39     |
|         | <b>PREMIO DE MONTAÑA</b>                      |            |          |              |              |           |           |
| 1.800   | ALTO DEL GOLOBAR 1ª CATG.                     | 8,00       | 161,50   | 0,00         | 16,26        | 16,01     | 15,50     |
| 1.800   | <b>META</b>                                   | 0,00       | 161,50   | 0,00         | 16,26        | 16,01     | 15,50     |

ATENCIÓN PASOS PELIGROSOS / BANDERA AMARILLA EN LOS Kms. del 45 al 52,5 ( Paso a Nivel, Kms. 102 y 154 )

# XXX VUELTA CICLISTA A PALENCIA

28 de Agosto de 1.994

3ª Etapa: Brañosera - Santibañez de la Peña - Alto del Brezo ( 152,5 Kms. )



M. VOLANTES

SAVER   
BICICLETAS

COCHE ESCOBA

 Caja Salamanca y Sorla  
S. ESPECIALES

PODIUM GANADORES

COVADONGA S.A.



SEGUROS VIDA

ULTIMO KILOMETRO

VICAUTO, S.A.

10 ULTIMOS KILOMETROS

VICAUTO, S.A.

| ALTITUD | ITINERARIO                                       | KILOMETROS |          |              | HORA DE PASO |           |           |
|---------|--------------------------------------------------|------------|----------|--------------|--------------|-----------|-----------|
|         |                                                  | KM. PARC.  | KM. REC. | KM. POR REC. | 38 KM./H.    | 40 KM./H. | 42 KM./H. |
|         | <b>BRAÑOSERA</b>                                 |            |          |              |              |           |           |
| 1210    | <b>SALIDA OFICIAL</b> , Por P-220 Direc. Aguilar | 0,00       | 0,00     | 152,50       | 15,00        | 15,00     | 15,00     |
| 1040    | BARRUELO DE SANTULLAN                            | 5,00       | 5,00     | 147,50       | 15,08        | 15,08     | 15,07     |
| 1087    | Giro Decha. Direc. Revilla de Santullan          | 1,50       | 6,50     | 146,00       | 15,10        | 15,10     | 15,09     |
| 1100    | REVILLA DE SANTULLAN                             | 2,50       | 9,00     | 143,50       | 15,14        | 15,14     | 15,13     |
| 1268    | VALLE DE SANTULLAN <b>PREMIO MONTAÑA</b>         | 4,00       | 13,00    | 139,50       | 15,21        | 15,20     | 15,19     |
| 1127    | SAN MARTIN DE PARAPERTU                          | 2,00       | 15,00    | 137,50       | 15,24        | 15,23     | 15,21     |
| 1048    | SAN CEBRIAN DE MUDA                              | 3,00       | 18,00    | 134,50       | 15,28        | 15,27     | 15,26     |
| 994     | MUDA                                             | 2,00       | 20,00    | 132,50       | 15,32        | 15,30     | 15,29     |
| 976     | RUEDA ( Giro Decha. P-212 Direc. Cervera )       | 3,00       | 23,00    | 129,50       | 15,36        | 15,35     | 15,33     |
| 976     | LIGUERZANA                                       | 4,00       | 27,00    | 125,50       | 15,43        | 15,41     | 15,39     |
| 1009    | CERVERA DE PISUERGA (Giro Izq. C-624 )           | 4,00       | 31,00    | 121,50       | 15,49        | 15,47     | 15,44     |
| 1100    | Cruce con C-626 Direc. Guardo                    | 4,00       | 35,00    | 117,50       | 15,55        | 15,53     | 15,50     |
| 1145    | CANTORAL                                         | 5,50       | 40,50    | 112,00       | 16,04        | 16,01     | 15,58     |
| 1115    | Cruce con C-624 Direc. Guardo                    | 0,50       | 41,00    | 111,50       | 16,05        | 16,02     | 15,59     |
| 1121    | CASTREJON DE LA PEÑA <b>META VOLANTE</b>         | 4,00       | 45,00    | 107,50       | 16,11        | 16,08     | 16,04     |
| 1144    | PISON DE CASTREJON                               | 3,00       | 48,00    | 104,50       | 16,16        | 16,12     | 16,08     |
| 1130    | VELILLA DE TARILONTE                             | 4,00       | 52,00    | 100,50       | 16,22        | 16,18     | 16,14     |
| 1120    | AVIÑANTE                                         | 5,50       | 57,50    | 95,00        | 16,31        | 16,27     | 16,22     |
| 1110    | SANTIBAÑEZ PEÑA <b>"SPRINT ESPECIAL"</b>         | 2,50       | 60,00    | 92,50        | 16,35        | 16,30     | 16,25     |
| 1115    | VILLANUEVA DE ARRIBA                             | 4,50       | 64,50    | 88,00        | 16,42        | 16,37     | 16,32     |
| 1119    | GUARDO (Giro Decha.) Direc. Velilla Río C.       | 4,50       | 69,00    | 83,50        | 16,49        | 16,44     | 16,38     |
| 1119    | Giro Izq. Por C-626 Direc. a la Espina           | 0,50       | 69,50    | 83,00        | 16,50        | 16,45     | 16,39     |
| 1250    | ALTO CRISTO DEL AMPARIO (No Puntuable)           | 3,00       | 72,50    | 80,00        | 16,55        | 16,49     | 16,43     |
| 1195    | LA ESPINA                                        | 5,00       | 77,50    | 75,00        | 17,02        | 16,57     | 16,50     |
| 1109    | CEGOÑAL                                          | 4,00       | 81,50    | 71,00        | 17,08        | 17,01     | 16,56     |
| 1010    | Giro Decha. Direc. Prioro                        | 2,00       | 83,50    | 69,00        | 17,11        | 17,04     | 16,59     |
| 1010    | VALDERRUEDA                                      | 4,00       | 87,50    | 65,00        | 17,18        | 17,10     | 17,05     |
| 1028    | MONGOVEJO                                        | 4,00       | 91,50    | 61,00        | 17,24        | 17,16     | 17,11     |
| 1123    | PRIORO - <b>Comienza Puerto -</b>                | 4,00       | 95,50    | 57,00        | 17,30        | 17,22     | 17,16     |
| 1436    | PUERTO DE PANDO <b>PREMIO MONTAÑA</b>            | 6,00       | 101,50   | 51,00        | 17,40        | 17,31     | 17,25     |
| 1200    | Cruce ( Giro Decha. C-615 Direc. Besande )       | 6,00       | 107,50   | 45,00        | 17,49        | 17,40     | 17,34     |
| 1200    | ( Giro Izq. ) Direc. Siero de la Reina           | 2,00       | 109,50   | 43,00        | 17,53        | 17,43     | 17,36     |
| 1215    | Cruce C-615 (Giro Dcha.) Direc. Siero de la R.   | 3,00       | 112,50   | 40,00        | 17,57        | 17,48     | 17,41     |
| 1241    | SIERO DE LA REINA ( Comienza Puerto)             | 0,50       | 113,00   | 39,50        | 18,04        | 17,48     | 17,41     |
|         | <b>META VOLANTE</b>                              |            |          |              |              |           |           |
| 1316    | PUERTO PICONES <b>PREMIO MONTAÑA</b>             | 3,50       | 116,50   | 36,00        | 18,10        | 17,54     | 17,46     |
| 1260    | BESANDE                                          | 5,00       | 121,50   | 31,00        | 18,17        | 18,03     | 17,54     |
| 1275    | ALTO LAS PORTILLA ( No Puntuable )               | 4,00       | 125,50   | 27,00        | 18,24        | 18,09     | 18,02     |
| 1121    | VELILLA DEL RIO CARRION Direc. Guardo            | 6,00       | 131,50   | 21,00        | 18,33        | 18,18     | 18,11     |
|         | <b>SPRINT ESPECIAL</b>                           |            |          |              |              |           |           |
| 1119    | GUARDO ( Giro Izq. Por C-626 Direc. Cervera      | 4,50       | 136,00   | 16,50        | 18,40        | 18,25     | 18,17     |
| 1115    | VILLANUEVA DE ARRIBA                             | 4,50       | 140,50   | 12,00        | 18,47        | 18,32     | 18,23     |
| 1070    | SANTIBAÑEZ DE LA PEÑA                            | 4,50       | 145,00   | 7,50         | 18,55        | 18,38     | 18,30     |
| 1100    | AVIÑANTE (Giro Izq. Direc. Alto del Bierzo )     | 2,50       | 147,50   | 5,00         | 18,58        | 18,42     | 18,33     |
| 1200    | VILLAFRIA ( <b>Comienza Puerto</b> )             | 1,50       | 149,00   | 3,50         | 18,61        | 18,44     | 18,36     |
| 1400    | ALTO SANTUARIO DEL BREZO                         | 3,50       | 152,50   | 0,00         | 19,05        | 18,58     | 18,41     |
| 1400    | <b>PREMIO DE MONTAÑA</b>                         |            |          |              |              |           |           |
| 1400    | <b>- M E T A -</b>                               | 0,00       | 152,50   | 0,00         | 19,05        | 18,58     | 18,41     |

ATENCIÓN PASOS PELIGROSOS / BANDERA AMARILLA EN el Km. 26,0 Paso a Nivel

# XXX VUELTA CICLISTA A PALENCIA

29 de Agosto de 1.995

4ª Etapa: Santibañez de la Peña - Palencia ( 140,5 Kms.)

AMBULANCIAS

SENSILIA



COCHE OFICIAL DE PODIO

PINTADA DE META



MONTAÑA

Caja España

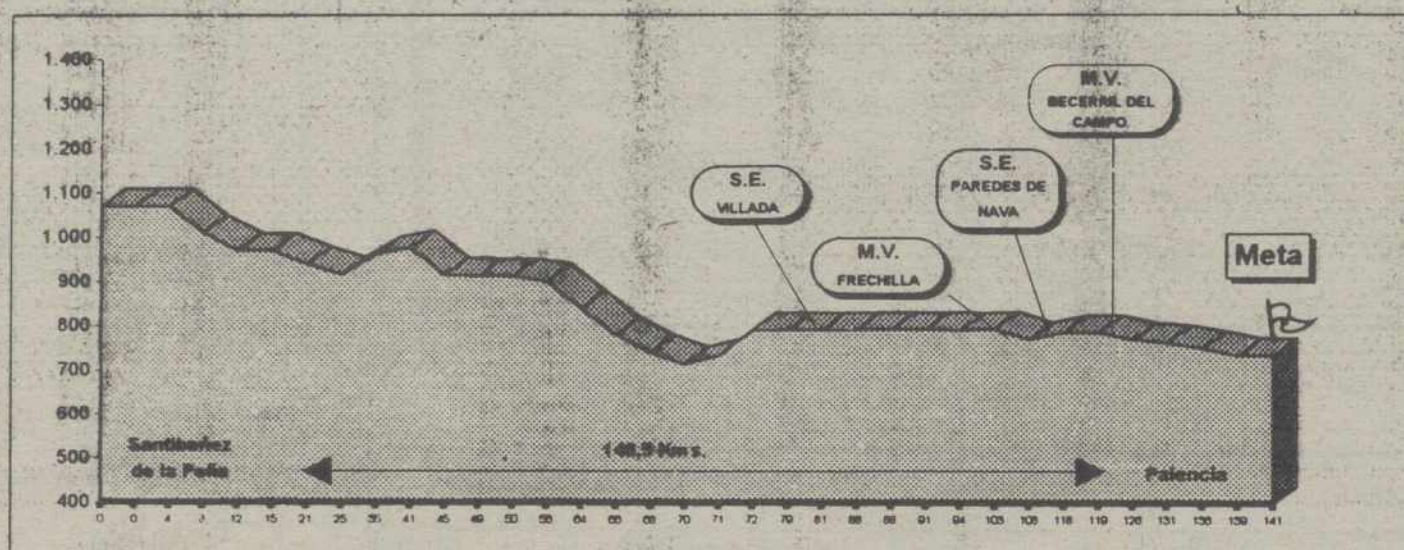
AZAFATAS



Hotel Don Rodrigo



VEHICULOS OFICIALES



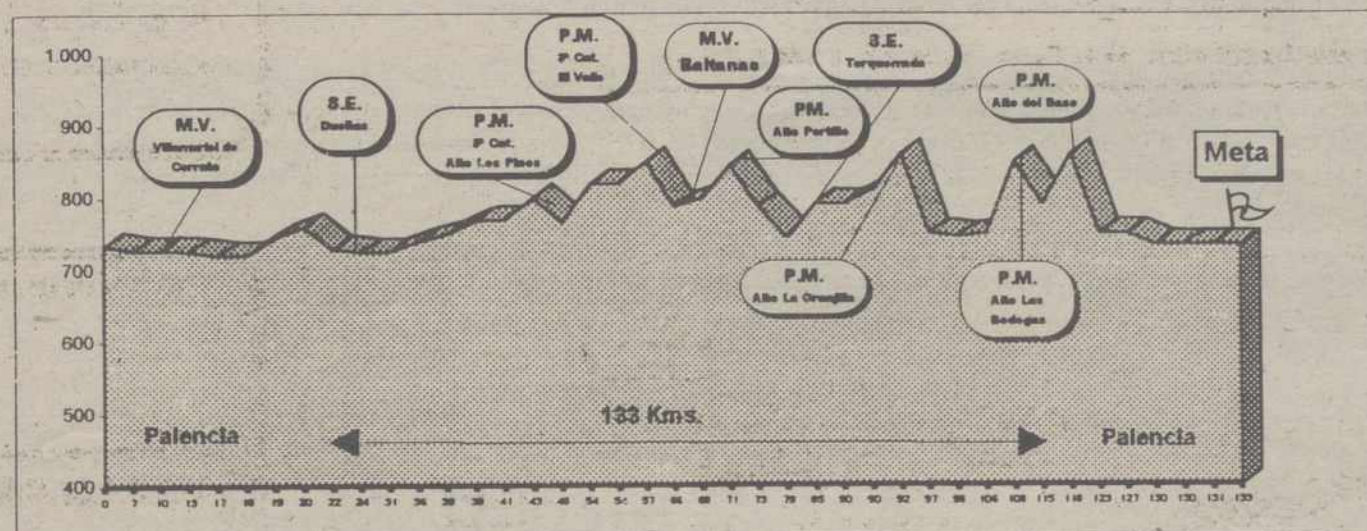
| ALTITUD | ITINERARIO                                        | KILOMETROS |          |              | HORA DE PASO |          |          |
|---------|---------------------------------------------------|------------|----------|--------------|--------------|----------|----------|
|         |                                                   | KM. PARC.  | KM. REC. | KM. POR REC. | 38 KM/H.     | 40 KM/H. | 42 KM/H. |
|         | <b>SANTIBAÑEZ DE LA PEÑA</b>                      |            |          |              |              |          |          |
| 1070    | SALIDA - Plaza Mayor                              | 0,00       | 0,00     | 140,50       | 15,00        | 15,00    | 15,00    |
| 1070    | Giro Izquierda Por P-224                          | 0,00       | 0,00     | 140,50       | 15,00        | 15,00    | 15,00    |
| 1070    | VIDUERNA                                          | 3,50       | 3,50     | 137,00       | 15,06        | 15,06    | 15,05    |
| 1010    | RESPENDA DE LA PEÑA                               | 4,00       | 7,50     | 133,00       | 15,12        | 15,11    | 15,11    |
| 970     | Cruce C-224 ( Giro Decha. Direc. SALDAÑA )        | 4,00       | 11,50    | 129,00       | 15,18        | 15,17    | 15,16    |
| 969     | CONGOSTO                                          | 3,00       | 14,50    | 126,00       | 15,23        | 15,22    | 15,21    |
| 939     | LA PUEBLA DE VALDAVIA                             | 6,00       | 20,50    | 120,00       | 15,32        | 15,31    | 15,29    |
| 915     | BUENAVISTA DE VALDAVIA (Giro Izq. P-223)          | 4,00       | 24,50    | 116,00       | 15,39        | 15,37    | 15,35    |
| 961     | VALDERRABANO                                      | 10,00      | 34,50    | 106,00       | 15,54        | 15,52    | 15,49    |
| 975     | MEMBRILLAR                                        | 6,50       | 41,00    | 99,50        | 16,05        | 16,02    | 15,59    |
| 915     | Giro Izq. P-615 Direc. SALDAÑA                    | 4,00       | 45,00    | 95,50        | 16,11        | 16,08    | 16,04    |
| 912     | SALDAÑA                                           | 4,00       | 49,00    | 91,50        | 16,18        | 16,14    | 16,10    |
| 912     | Cruce ( Giro Decha.) Por C-624 VILLARODRIG        | 0,50       | 49,50    | 91,00        | 16,18        | 16,15    | 16,10    |
| 900     | VILLARODRIGO (Giro Decha. Por C-624)              | 6,00       | 55,50    | 85,00        | 16,28        | 16,24    | 16,19    |
| 900     | VILLAMBROZ                                        | 8,00       | 63,50    | 77,00        | 16,41        | 16,36    | 16,30    |
| 713     | Giro Decha. N-120 Direc. SAHAGUN                  | 6,00       | 69,50    | 71,00        | 16,50        | 16,45    | 16,39    |
| 713     | TERRADILLO DE LOS TEMPLARIOS                      | 1,00       | 70,50    | 70,00        | 16,52        | 16,46    | 16,40    |
| 791     | Giro Izq. P-979 Direc. VILLADA                    | 1,00       | 71,50    | 69,00        | 16,53        | 16,48    | 16,42    |
| 790     | VILLEMAR                                          | 7,00       | 78,50    | 62,00        | 17,04        | 16,58    | 16,52    |
| 790     | VILLELGA                                          | 2,00       | 80,50    | 60,00        | 17,07        | 17,01    | 16,55    |
| 791     | VILLADA -Plaza Mayor - <b>SPRINT ESPECIAL</b>     | 7,00       | 87,50    | 53,00        | 17,18        | 17,12    | 17,05    |
| 791     | Salida Por C-611 Direc. VILLACIDALER              | 0,50       | 88,00    | 52,50        | 17,19        | 17,12    | 17,06    |
| 793     | VILLACIDALER                                      | 3,00       | 91,00    | 49,50        | 17,24        | 17,17    | 17,10    |
| 790     | Giro Izq. Por P-934 Direc. GUAZA                  | 3,00       | 94,00    | 46,50        | 17,28        | 17,21    | 17,14    |
| 793     | GUAZA CAMPOS (Giro Izq.) P-951 FRECHILL           | 9,00       | 103,00   | 37,50        | 17,43        | 17,35    | 17,27    |
| 769     | FRECHILLA - <b>META VOLANTE</b> - a PAREDES       | 5,00       | 108,00   | 32,50        | 17,51        | 17,42    | 17,34    |
| 785     | Giro Decha. C-613 a PAREDES DE NAVA               | 10,00      | 118,00   | 22,50        | 18,06        | 17,57    | 17,49    |
| 785     | PAREDES DE NAVA <b>SPRINT ESPECIAL</b>            | 0,50       | 118,50   | 22,00        | 18,07        | 17,58    | 17,49    |
|         | Direc. BECERRIL                                   |            |          |              |              |          |          |
| 769     | BECCERRIL DEL CAMPO <b>META VOLANTE</b>           | 7,00       | 125,50   | 15,00        | 18,18        | 18,09    | 17,59    |
| 763     | VILLAUMBRALES                                     | 5,00       | 130,50   | 10,00        | 18,26        | 18,17    | 18,06    |
| 750     | GRIJOTA                                           | 5,00       | 135,50   | 5,00         | 18,34        | 18,24    | 18,13    |
|         | <b>PALENCIA</b> , Avda. de Asturias , Giro Decha. |            |          |              |              |          |          |
| 734     | ,Precaución , Avda. General Goded, Avda.          | 3,50       | 139,00   | 1,50         | 18,38        | 18,29    | 18,17    |
|         | Castilla , Plaza Pio XII                          |            |          |              |              |          |          |
| 734     | Avda. Jose Antonio ( Salón )                      | 1,50       | 140,50   | 0,00         | 18,42        | 18,32    | 18,20    |
|         | <b>M E T A</b>                                    |            |          |              |              |          |          |

ATENCIÓN P. PELIGROSOS / BANDERA AMARILLA EN LOS Kms.

# XXX VUELTA CICLISTA A PALENCIA

30 de Agosto de 1.994

5ª Etapa: Palencia - Palencia ( 133 Kms. )



SALIDA

CRONOMETRAJE OFICIAL

Joyería - Relojería

MERIDA

SEÑALIZACION

Serifar

UNIFORME ORGANIZACION



AVITUALLAMIENTO

Coca-Cola

SONORIZACION

PORTOS

MEDICO OFICIAL

D. ANGEL MARTIN  
PASTOR

JEFE DE SERVICIO  
MEDICO DEPORTIVO

JUNTA DE CASTILLA  
Y LEON

| ALTITUD | ITINERARIO                                                                                                                                           | KILOMETROS |          |              | HORA DE PASO |         |         |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------|--------------|--------------|---------|---------|
|         |                                                                                                                                                      | KM. PARC.  | KM. REC. | KM. POR REC. | 38 KM/H      | 40 KM/H | 42 KM/H |
| 734     | PALENCIA, Salida Neutralizada, Centro Comercial LAS HUERTAS, por Avda. Valladolid, Avda. República Argentina, Puente de Hierro, Residencia S. Social | 0,00       | 0,00     | 133,00       | 15,00        | 15,00   | 15,00   |
| 727     | - SALIDA OFICIAL - Direc. Villamuriel de C. VILLAMURIEL DE CERRATO                                                                                   |            |          |              |              |         |         |
| 727     | META VOLANTE                                                                                                                                         | 7,00       | 7,00     | 126,00       | 15,11        | 15,11   | 15,10   |
| 728     | Direc. FASA cruzando la Autovia                                                                                                                      |            |          |              |              |         |         |
| 728     | Giro Decha. Direc. SOTO DE CERRATO                                                                                                                   | 3,00       | 10,00    | 123,00       | 15,16        | 15,15   | 15,14   |
| 726     | Cruce N-620 Vieja (Giro Decha, Direc. a Venta de Baños                                                                                               | 3,00       | 13,00    | 120,00       | 15,21        | 15,20   | 15,19   |
| 721     | Giro Izq. Entrada a Venta de Baños                                                                                                                   | 4,00       | 17,00    | 116,00       | 15,27        | 15,26   | 15,24   |
| 721     | VENTA DE BAÑOS                                                                                                                                       | 0,50       | 17,50    | 115,50       | 15,28        | 15,26   | 15,25   |
| 746     | Cruzar Puente ( Giro Izq. Direc. Dueñas Autovia )                                                                                                    | 1,00       | 18,50    | 114,50       | 15,29        | 15,28   | 15,26   |
| 760     | Giro Decha. Direc. DUEÑAS Por N-620 Vieja                                                                                                            | 1,50       | 20,00    | 113,00       | 15,32        | 15,30   | 15,29   |
| 730     | DUEÑAS Giro Izq. Dir. VALORIA                                                                                                                        | 1,50       | 21,50    | 111,50       | 15,34        | 15,32   | 15,31   |
| 725     | SPRINT ESPECIAL                                                                                                                                      |            |          |              |              |         |         |
| 725     | Cruce Giro Dcha. VA-102 Dir. VALORIA B.                                                                                                              | 2,00       | 23,50    | 109,50       | 15,37        | 15,35   | 15,34   |
| 726     | VALORIA LA BUENA ( Giro Izq. Direc. Cubillas de C.)                                                                                                  | 7,00       | 30,50    | 102,50       | 15,48        | 15,46   | 15,44   |
| 740     | CUBILLAS DE CERRATO                                                                                                                                  | 5,00       | 35,50    | 97,50        | 15,56        | 15,53   | 15,51   |
| 750     | Giro Izq. Direc. POBLACION DE CERRATO                                                                                                                | 3,00       | 38,50    | 94,50        | 16,02        | 15,58   | 15,55   |
| 768     | POBLACION DE CERRATO (Giro Izq. Direc. Cevico)                                                                                                       | 0,50       | 39,00    | 94,00        | 16,03        | 15,59   | 15,56   |
| 770     | Cruce Giro Izq. Comienza Puerto.                                                                                                                     | 1,50       | 40,50    | 92,50        | 16,05        | 16,02   | 15,58   |
| 800     | ALTO DE LOS PINOS - PREMIO MONTAÑA                                                                                                                   | 2,50       | 43,00    | 90,00        | 16,09        | 16,06   | 16,02   |
| 766     | CEVICO DE LA TORRE Direc. Valle Cerrato                                                                                                              | 4,50       | 47,50    | 85,50        | 16,16        | 16,13   | 16,08   |
| 819     | VALLE DE CERRATO Direc. Baltanas P-120                                                                                                               | 6,00       | 53,50    | 79,50        | 16,26        | 16,22   | 16,17   |
| 820     | Cruce Giro Dcha. Dir Baltanas Comienza P.                                                                                                            | 0,50       | 54,00    | 79,00        | 16,26        | 16,22   | 16,18   |
| 850     | ALTO DE VALLE PREMIO MONTAÑA                                                                                                                         | 3,00       | 57,00    | 76,00        | 16,31        | 16,27   | 16,22   |
| 788     | BALTANAS META VOLANTE Giro Izq. P-130                                                                                                                | 8,50       | 65,50    | 67,50        | 16,45        | 16,40   | 16,34   |
| 800     | Direc. a Torquemada Comienza Puerto                                                                                                                  | 3,00       | 68,50    | 64,50        | 16,49        | 16,44   | 16,38   |
| 845     | ALTO DEL PORTILLO PREMIO MONTAÑA                                                                                                                     | 2,00       | 70,50    | 62,50        | 17,04        | 16,47   | 16,41   |
| 787     | HORNILLOS DE CERRATO                                                                                                                                 | 2,00       | 72,50    | 60,50        | 17,07        | 16,50   | 16,44   |
| 745     | TORQUEMADA Giro Izq. y Giro Decha. por P-411, Direc. a Villamediana -                                                                                | 6,00       | 78,50    | 54,50        | 17,17        | 17,07   | 17,00   |
| 792     | SPRINT ESPECIAL - VILLAMEDIANA Direc. Valdeolillos                                                                                                   | 6,00       | 84,50    | 48,50        | 17,26        | 17,16   | 17,09   |
| 791     | Cruce Valdeolillos Direc. Valdespina P-411                                                                                                           | 5,00       | 89,50    | 43,50        | 17,34        | 17,24   | 17,16   |
| 810     | Comienza Puerto                                                                                                                                      | 0,50       | 90,00    | 43,00        | 17,35        | 17,24   | 17,16   |
| 860     | ALTO LA GRANJILLA PREMIO MONTAÑA                                                                                                                     | 2,00       | 92,00    | 41,00        | 17,38        | 17,27   | 17,19   |
| 750     | Cruce con C-617 Giro Izq. Direc. Palencia                                                                                                            | 4,50       | 96,50    | 36,50        | 17,45        | 17,34   | 17,26   |
| 745     | VILLAJIMENA                                                                                                                                          | 1,50       | 98,00    | 35,00        | 17,47        | 17,36   | 17,28   |
| 750     | VILLALOBON Giro Izq. P-410 Direc. Valdeolmi                                                                                                          | 8,00       | 106,00   | 27,00        | 18,04        | 17,48   | 17,39   |
| 850     | ALTO LAS BODEGAS PREMIO MONTAÑA                                                                                                                      | 2,00       | 108,00   | 25,00        | 18,07        | 18,00   | 17,42   |
| 791     | VALDEOLMILLOS Giro Izq. Direc. Fuentes de Valdepero                                                                                                  | 7,00       | 115,00   | 18,00        | 18,18        | 18,11   | 17,52   |
| 860     | ALTO DEL RASO PREMIO MONTAÑA                                                                                                                         | 3,00       | 118,00   | 15,00        | 18,23        | 18,15   | 18,04   |
| 750     | Cruce Giro Izq. C-617 Direc. Palencia                                                                                                                | 5,00       | 123,00   | 10,00        | 18,31        | 18,23   | 18,11   |
| 750     | VILLALOBON Direc. Palencia                                                                                                                           | 4,00       | 127,00   | 6,00         | 18,37        | 18,29   | 18,17   |
| 734     | PALENCIA ( Giro Izq. por el Vial)                                                                                                                    | 3,00       | 130,00   | 3,00         | 18,42        | 18,33   | 18,21   |
| 734     | Giro Dcha. a Cardenal Cisneros                                                                                                                       |            |          |              |              |         |         |
| 734     | Giro Dcha. Avda. de Valladolid                                                                                                                       | 0,00       | 130,00   | 3,00         | 18,42        | 18,33   | 18,21   |
| 734     | Avda. República Argentina                                                                                                                            | 0,50       | 130,50   | 2,50         | 18,43        | 18,34   | 18,22   |
| 734     | META AVDA. JOSE ANTONIO ( SALON )                                                                                                                    | 2,50       | 133,00   | 0,00         | 18,47        | 18,38   | 18,25   |

ATENCIÓN: EL PELIGROSO BANDERA AMARILLA EN EL KM. 17



## SALUDO DEL PRESIDENTE

Con la Organización de la XXX VUELTA CICLISTA A PALENCIA, como Presidente y en nombre de la Unión Ciclista Palencia a la cual represento, me siento muy satisfecho por hacer que este año 1995 en su (30 Edición), la Vuelta llegue a ser un éxito, para orgullo del pueblo Palentino.

Quiero resaltar la labor del Equipo humano de la "UCP", por el gran esfuerzo que año tras año han venido desarrollando para que esta Vuelta siga adelante, igualmente agradezco la Colaboración desinteresada de la INDUSTRIA y el COMERCIO Palentino, a las INSTITUCIONES y a todos aquellos que participan para que esta XXX Vuelta, sea recordada como la confirmación de una de las mejores vueltas de España de Aficionados.

Es para mí un orgullo que deseo compartir con todos los palentinos.

Un Saludo

Santiago Amor Diego, (Pte. Comité Organizador)

## AGRADECIMIENTO

El Comité Organizador de la "XXX VUELTA CICLISTA A PALENCIA", desea agradecer su apoyo y la ayuda a:

La EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL y a su Presidente D. Jesús Mañueco Alonso.

El EXCMO. AYUNTAMIENTO DE PALENCIA y a su Alcalde D. Marcelo de Manuel Mortera.

Los Sres. Alcaldes de las Localidades de:

AGUILAR DE CAMPOO

D. Jesús María Castro Asensio.

VELILLA DEL RIO CARRION

D. Félix Bonillo González.

BARRUELO DE SANTULLAN

D. Alejandro Lamalfa Díaz.

BRAÑOSERA

D. Fidel Fernández González.

SANTIBAÑEZ DE LA PEÑA

D. Placer Llorente Rodríguez.

Las Casas Comerciales, Empresas y Colaboradores en General.

## PALMARES DE LA "VUELTA A PALENCIA"

| Vuelta | Año  | Ganador                         | Equipo ganador    | 2º Clasif.      | 3º Clasific.    | 4º Clasif.     | 5º Clasif.      | 6º Clasif.     | 1º Montaña      |
|--------|------|---------------------------------|-------------------|-----------------|-----------------|----------------|-----------------|----------------|-----------------|
| I      | 1946 | Félix Alonso (Valladolid)       | Valladolid        | A. Alonso       | J.L. Labrador   | J. González    | B. Pampliega    | J. Vicente     |                 |
| II     | 1947 | Pedro Prieto (Zamora)           | Valladolid        | A. Parra        | J.L. Labrador   | H. Revilla     | I. Gutiérrez    | J. Expósito    | Angel Polanco   |
| III    | 1948 | Federico García (Burgos)        | Burgos            | V. García       | B. Pampliega    | J.L. Labrador  | A. Cruz         | M. Martínez    | V. García       |
| IV     | 1950 | Jesús Morales (Vizcaya)         | Vizcaya           | A. Ferraz       | C. Morales      | A. Eguren      | L. Pérez        | J. Escudero    | J. Morales      |
| V      | 1951 | Carmelo Morales (Vizcaya)       | Vizcaya           | J.L. Mateo      | F. García       | San Emeterio   | J. Grijalbo     | V. Gutiérrez   | San Emeterio    |
| VI     | 1952 | Rafael López Amat (Oviedo)      | Oviedo            | J. Suárez       | L. Rodríguez    | V. Muñiz       | F. García       | J. Méndez      | V. Muñiz        |
| VII    | 1953 | José Luis Talamillo (Burgos)    | Guadalajara       | F. García       | E. Jabonera     | E. Prieto      | C. García       | A. Méndez      | J.L. Talamillo  |
| VIII   | 1954 | José Luis Talamillo (Burgos)    | Oviedo            | J.L. Blanco     | E. Cabezas      | A. Gómez       | H. Martín       | S. Blanco      | V. Alvarez      |
| IX     | 1955 | Valentín Alvarez (Palencia)     | Valladolid        | J.L. Talamillo  | J. Polo         | J. Sousa       | F. Mula         | J.L. Blanco    | J. Polo         |
| X      | 1956 | Juliq Pérez Oreña (Santander)   | Oviedo            | E. Cabeza       | J.L. Rato       | L. Tuya        | J.M. Llana      | J. Polo        | J. Polo         |
| XI     | 1957 | Antonio Moras (Palencia)        | Palencia          | J. Pérez O.     | L. Carrio       | J. Sousa       | E. Martín       | J.A. Momeñe    | E. Martín       |
| XII    | 1958 | Esteban Martín (Avila)          | Avila             | S. Fernández    | J. Sanz         | E. Ruiz        | López Rodrig.   | A. Sánchez     | E. Martín       |
| XIII   | 1959 | Esteban Martín (Avila)          | C.C. Campurriano  | J. Sanz         | E. Arozamena    | E. Ruiz        | A. Gómez        | J. Quesada     | F. Espinosa     |
| XIV    | 1965 | José Manuel Abelán (Santander)  | Exposito Torrot   | E. Sanchidrián  | A. Barrigón     | L. Martín      | J.M. Gómez      | M. Mesa        | A. Jiménez      |
| XV     | 1966 | José Luis Balague (Oviedo)      | Expos. Lambart    | E. Sanchidrián  | B. Gutiérrez    | J. Cuevas      | J.A. Iglesias   | E. Ortega      | A. Jiménez      |
| XVI    | 1967 | Gonzalo Aja Barquín (Santander) | Ferrys            | F. Galdós       | R. Iglesias     | J. Cuevas      | A. Castellanos  | M. Carrasco    | A. Quintano     |
| XVII   | 1968 | J.L. Abilleira (Madrid)         | Ferrys            | L. Balague      | I. Ascasibar    | E. Villanueva  | A. Barrigón     | J. Esperanza   | J. Esperanza    |
| XVIII  | 1969 | Luis Zubero (Vizcaya)           | La Revoltosa      | E. Cifuentes    | C. Aja          | I. Ascasibar   | J. López Carril | M.A. Torres    | E. Sanchidrián  |
| XIX    | 1970 | J. Martínez Esterlich           | Orbea Oar         | J. Angueira     | F.T. Balaguer   | M. Trencó      | J. M. Vals      | G. Piacenti    | J.F. Tutusaus   |
| XX     | 1971 | Manuel Andrade                  | Werner-TV         | J.L. Labarta    | J.F. Bartolomé  | V. Zabala      | L. Luengo       | S. Segu        | J. Mínguez      |
| XXI    | 1986 | Arturo Geriz (Valladolid)       | Brasileña - M     | J. Pérez Rojas  | J. Núñez        | J. Espinel     | A. Blanco       | E. Manrique    | J.L. Esteban    |
| XXII   | 1987 | R. Alcides Echevarria (Vizcaya) | Brasileña - M     | A. Geriz        | J. Ibáñez Ruiz  | J. Uria        | J. Acero        | J. Blanco Soto | P. Henrickx     |
| XXIII  | 1988 | Aitor Garmendia (Guipúzcoa)     | Caja Rural        | C. Sarabia      | P. Merayo       | Y. Arrospe     | R. Ruiz         | R. Jiménez     | P. Merayo       |
| XXIV   | 1989 | Aitor Garmendia (Guipúzcoa)     | Clas              | J. Rojo         | M. Rodríguez    | J. Lazpiur     | P.L. García     | F. Pérez       | A. Garmendia    |
| XXV    | 1990 | Carmelo Miranda (Burgos)        | Brasileña-M       | C. Torres       | C. Gómez        | I. Alemany     | F. Ferrero      | M. Jadcossen   | C. Miranda      |
| XXVI   | 1991 | Rodolfo Jiménez Sanchidrián     | Telepublicaciones | José F. Cabré   | Jeffres Winkler | Roger A. Marr  | Patrik Heaney   | José A. Ruiz   | Roger A. Marr   |
| XXVII  | 1992 | Félix García Casas              | Caja Madrid       | Pedro L. García | Javier Díaz     | E. Sánchez     | Victor Manuel   | José A. Ruiz   | Pedro L. García |
| XXVIII | 1993 | Juan Manuel Toribio Antuña      | Cropusa           | J. G. Ramírez   | Rafael D. Justo | E. Sánchez     | J. Mª Galdós    | Adolfo Gómez   | Juan M. Galdós  |
| XXIX   | 1994 | Borja Izgara Nieto              | Manik-Brasileña   | R. Kodanipok    | V. Moratilla S. | G. Otero Gómez | J. Garrues R.   | Javier Díaz    | Javier Díaz     |

## Pujol dice que el PP intenta romper CiU como antes lo hicieron los socialistas

*El presidente de la Generalitat y de CDC asegura no haber tenido ninguna intervención en relación con los recientes contactos entre Aznar y Duran*

Barcelona, (EFE).- El presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, piensa que el PP intenta introducir "una cuña" en CiU para romper la coalición, como en otro tiempo hicieron los socialistas, frente a lo cual resaltó la gran "unidad y eficacia" con la que desde hace años caminan juntos CDC y UDC.

En una entrevista concedida al diario "El País", el presidente de la Generalitat y de CDC asevera no haber tenido ninguna intervención en relación con los recientes contactos en Girona entre los líderes del PP, José María Aznar, y de UDC, Josep Antoni Duran Lleida.

Por el contrario, Pujol opina que, al ser CiU una coalición, "la oposición tiene la sensación de que puede introducir una cuña para romperla", como hicieron durante una época los socialistas achacando a CDC intemperancia y radicalidad, mientras ahora "es el PP el que juega esta carta insinuando que con Unió sí puede entenderse".

"Los malos para el Partido Popular somos CDC, como lo éramos para el PSC. Pero CDC no ha cambiado. Son los otros los que cambian coyuntu-

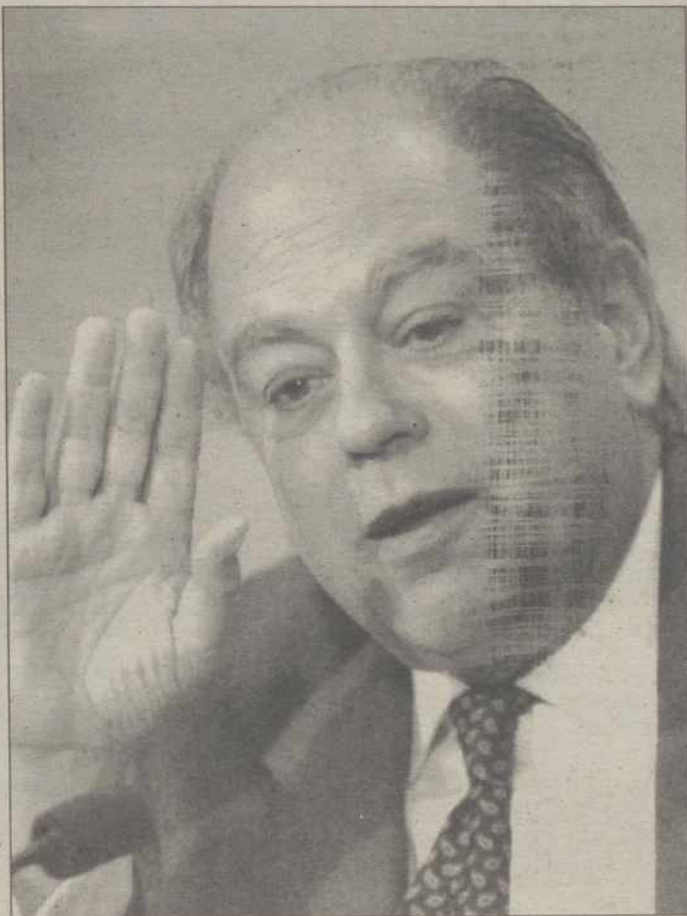
ralmente", señaló Pujol, que admite que "siempre agrada que te cortejen", en alusión a Duran Lleida.

"Es humano, pero en el terreno político a veces esto comporta el riesgo de crear una peligrosa y negativa confusión", advirtió Pujol.

En relación con la política española, el presidente de la Generalitat reconoce que "aunque nos gusta cumplir con la palabra dada, no es seguro que se pueda llegar al 31 de diciembre" en su apoyo al actual Gobierno ante hechos y cuestiones judiciales "que han afectado la capacidad y credibilidad del Gobierno y han creado una situación difícil".

En este sentido, afirma que "el tema del presupuesto, que era básico hace dos meses, ahora tiene menos importancia" al haber aparecido "nuevos problemas de carácter judicial, entre otros, y también políticos".

Jordi Pujol niega que amenazara con radicalizar su nacionalismo si el PP alcanza el poder y limita las competencias autonómicas pues "siempre he rechazado el radicalismo porque entraña riesgos de división e intolerancia".



Jordi Pujol

## Bono afirma que las elecciones deben celebrarse cuando falte el apoyo de CiU

Madrid, (EFE).- El presidente de Castilla-La Mancha, José Bono, considera que las elecciones generales deben celebrarse cuanto antes, "si el apoyo de nuestros socios -se refiere a CiU-, que hasta ahora ha sido leal, nos falta".

En una entrevista publicada por Diario 16, el presidente castellano-manchego opina que la decisión de Felipe González de no ser el próximo candidato socialista a la Presidencia del Gobierno es irreversible, pese a lo cual considera que sería el mejor.

Afirma que cuando el PSOE pierda unas elecciones generales y deje de gobernar sabrá acomodarse a la situación porque el partido tiene mucha experiencia política en la clandestinidad y en la oposición.

Al referirse al GAL, José Bono dice que cualquier asesinato es condenable, pero recuerda que ETA está en el origen del mismo y que "24 muertos del GAL no pueden hacernos olvidar a cientos de asesinatos de personas inocentes a manos de ETA".

Con el aplazamiento de las negociaciones de la UE con Marruecos

## El patrón mayor de la Cofradía de Ribeira dice que la situación pesquera pasa de "dramática a trágica"

Santiago de Compostela, (EFE).- Juan Pérez Martínez, patrón mayor de la Cofradía de Pescadores de Santa Uxía de Ribeira (La Coruña), manifestó a EFE que con el aplazamiento de las negociaciones de la UE con Marruecos "la situación pasa de dramática a trágica".

La flota que hasta ahora faenaba en aguas de Marruecos generaba 2.200 empleos directos en Galicia, y entre 5.000 y 7.000 indirectos, por lo que el patrón mayor de Ribeira reiteró que el panorama "es más que angustioso".

Para Pérez Martínez "el panorama con este aplazamiento se ennegrece aún más y los armadores y los marineros viven ya una situación de angustia real, exterior, no la que hasta ahora guardaban para sí y sus familias".

Pérez Martínez, como máximo representante de los armadores y marineros de Ribeira, indicó que "a estas alturas vemos que la salida a esta situación no se vislumbra" y pidió la urgente intervención de los gobiernos de Galicia y del Estado "ante esta situación

auténticamente dramática".

Agregó que "no hay alternativas para la creación de puestos de trabajo en esta

comarca si no es en el mar, porque la cultura, la edad y la mentalidad de nuestra gente no permiten otra cosa".

En su opinión, "todo lo que se haga para no abandonar el caladero del banco canario-sahariano es fundamental para

## La plataforma pesquera de Algeciras anuncia movilizaciones

Algeciras (Cádiz), (EFE).- El portavoz de la plataforma pesquera de Algeciras (Cádiz), Miguel Alberto Díaz, ha manifestado ayer a EFE su convencimiento de que, a partir de la asamblea del sector pesquero algecireño, que se celebrará hoy, comenzarán las acciones de protesta, "porque no puede ser de otra manera".

Díaz considera que tras la paralización temporal, ayer sábado, de la sexta ronda de negociación entre la UE y Marruecos, "es el momento de echarse a la calle,

sabiendo lo que estamos diciendo, convencidos de que debemos impulsar estas negociaciones".

La plataforma considera que existe una actitud "chulesca y de provocación" por parte de Marruecos, ya que el país magrebí "juega con el tiempo a su favor", pues tanto su flota como la de países no comunitarios, faenan en sus caladeros "mientras nuestros barcos están aquí pudriéndose", dijo Díaz.

En su opinión, la UE se equivoca "en la forma y en el

fondo" en la negociación con Marruecos, ya que "le han ofertado de una vez todo lo que tenían", mientras que la administración marroquí "es como el monstruo, que cuanto más come más hambre tiene, y esto habría que pararlo de una vez por todas".

Recordó que la flota permanece amarrada desde el uno de mayo y que, además de perderse cuota de mercado en estos más de cien días, también se ha perdido "una época importantísima para la venta de pescado, como es el verano", y

aseguró que "hay mucha gente interesada en que la flota no salga hasta después de octubre".

El portavoz de la plataforma pesquera algecireña considera positiva la actitud "firme" de la Junta de Andalucía, aunque cree que deben ser la Administración central y la comunitaria las que hagan un esfuerzo "para que Marruecos ceda a las pretensiones nuestras", ya que ha quedado demostrado que en las cinco rondas negociadoras anteriores "no se ha hecho absolutamente nada".

el futuro de esta comarca y de todo el pueblo, porque porque todos confiábamos en un acuerdo para poder faenar a partir de septiembre".

Pérez Martínez afirmó que él es "absolutamente pesimista" y se mostró partidario de "buscar otro modelo de acercamiento a estos países, otro tipo de relación, de negociación, distinto al que hasta ahora se estuvo llevando. Considero que tenemos que intercambiar cosas, porque si no no hay salida".

El paro de la flota también ha incidido negativamente en la economía de la localidad pontevedresa de A Guarda que, junto con Ribeira, son comarcas en las que la pesca ocupa a cerca del 50 por ciento de la población.

En estos cinco meses de inactividad, fuentes del sector indicaron que cada uno de los alrededor de cien armadores gallegos ha perdido unos 40 millones de pesetas.

Un estudio de la Consejería de Pesca de la Xunta indica que en el banco canario-sahariano faenan 92 barcos de fresco con artes de palangre o enmalle, de los cuales 32 tienen su base en Ribeira y 30 en A Guarda.

También operan en el caladero marroquí 60 arrastreros congeladores gallegos, dedicados a la captura de cefalópodos, que a pesar de tener su base en Canarias conservan toda su tripulación gallega.

## INTERNACIONAL

# La muerte de los negociadores de Estados Unidos retrasará las conversaciones de paz en Bosnia

*Según confirmó ayer en Sarajevo el embajador norteamericano, John Menzies*

William MYERS

Sarajevo (EFE).- Las negociaciones con el Gobierno bosnio sobre el nuevo plan de paz de EEUU se retrasarán al menos una semana debido a la muerte, el sábado, de Robert Frasure y otros dos enviados estadounidenses en un accidente en el camino a Sarajevo, confirmó ayer el embajador norteamericano en Bosnia, John Menzies.

Menzies dijo a la televisión bosnia que el nuevo plan de paz estadounidense, que se iba a discutir con el presidente de Bosnia, Alija Izetbegovic, no se negociará hasta dentro de siete o diez días, cuando vuelva a Sarajevo el jefe de la malograda misión de paz, Richard Holbrooke, que es el enviado especial del presidente de EEUU, Bill Clinton.

Holbrooke, junto al otro superviviente de la delegación norteamericana, el general Wesley Clark, acompañaron hoy, tras un acto de homenaje, a los restos de sus tres colegas fallecidos, Frasure, Joseh Crusal y Samuel Nelson, en el viaje de regreso a su patria.

Al llegar a Split, en Croacia, se unió a ellos el embajador estadounidense en Zagreb, Peter Galbraith, quien se hizo eco de las declaraciones de Clinton en el sentido de que "este trágico accidente no parará los esfuerzos de EEUU para conseguir la paz en Bosnia", según la agencia croata independiente "Stina".

Frasure, como embajador de su país en el Grupo de Contacto (compuesto también por Alemania, Rusia, Francia y Reino Unido), había negociado con el presidente de Serbia, Slobodan Milosevic, el eventual reconocimiento diplomático, por parte de Belgrado, de Croacia y Bosnia-Herzegovina dentro de sus actuales fronteras.



El cuerpo del mediador Robert Frasure antes de ser conducido a su país. (Foto EFE)

## Tres niños mueren por proyectiles en Gorazde

Belgrado (EFE).- Tres niños murieron ayer, domingo, al estallar dos proyectiles de artillería en Gorazde, enclave oriental bosnio-musulmán declarado "zona segura" por la ONU, según el portavoz de las Tropas de Paz de la ONU en Sarajevo,

Alexandar Yvanko, informó la agencia independiente serbia "Beta".

Los proyectiles, según el portavoz, cayeron en el intervalo de una hora y habrían sido disparados por las fuerzas serbobosnias, que desde hace tres años mantienen

sitiada la ciudad de unos 60.000 habitantes, situada 80 kilómetros al este de Sarajevo.

La Alianza Atlántica anunció el mes pasado que defendería con su aviación la "zona segura" de Gorazde si los serbios bosnios intentaban

ponerla bajo su control, como anunciaron tras la conquista de Zepa y Srebrenica, otros dos enclaves orientales bosnios.

Representantes de la ONU confirmaron este domingo que el ataque de hoy no dará pie a una acción militar aliada.

A cambio, se le ofrecía el fin de las sanciones internacionales contra la nueva Yugoslavia (Serbia y Montenegro).

Tal paso se considera como imprescindible para que tenga éxito la iniciativa de Washington, que prevé para mediados de

septiembre una "cumbre" yugoslava entre Milosevic, Izetbegovic y su colega de Croacia, Franjo Tudjman, en la que deberán firmar un acuerdo definitivo de paz.

La celebración de esa posible "cumbre" centró las consul-

tas que efectuó esta semana en Zagreb, Sarajevo y Belgrado una delegación de la Unión Europea encabezada por el presidente de turno del consejo de ministros, el titular español de Asuntos Exteriores, Javier Solana.

Frasure y las otras dos víctimas norteamericanas del accidente del sábado junto a un "casco azul" francés, murieron cuando el vehículo blindado militar en el que cruzaban el monte Ingman para entrar en Sarajevo se salió del difícil y empinado camino de tierra, volcó cuesta abajo y se incendió.

Entre los muchos dirigentes que han mostrado al presidente Clinton su pésame al saber la noticia está el líder serbobosnio, Radovan Karadzic.

Según informó hoy la radio serbobosnia, Karadzic lamentó que la delegación que Holbrooke "eligiera la ruta más peligrosa para llegar a Sarajevo".

El camino que pasa por el monte Ingman tiene la ventaja de estar enteramente dentro de territorio controlado por el Gobierno bosnio, pero está al alcance de la artillería serbia y es peligroso en sí debido a su pésimo estado, máxime en un día de lluvias como el de ayer, como señaló el portavoz de las Fuerzas de Protección de la ONU (UNPROFOR), Alexander Ivanko.

Karadzic aseguró que si Holbrooke hubiera planteado el asunto ante los serbobosnios, le habría dado permiso para pasar por su zona y entrar por la carretera principal, la que utilizó esta semana la delegación de la UE de Solana.

Tras el accidente y al llegar a la embajada de su país en Sarajevo, Holbrooke recibió una visita de protocolo del presidente Izetbegovic, en la que este se limitó a expresar su pesar por lo ocurrido y no se entablaron negociaciones.

Estados Unidos tendrá que superar los recelos de Izetbegovic para que el Gobierno bosnio acepte su nuevo plan de paz de siete puntos.

En la víspera de la llegada de la delegación estadounidense, Izetbegovic difundió una contrapropuesta que rechaza, entre otros, el punto del plan que colocaría a la capital, Sarajevo, bajo la tutela de la ONU.

El presidente bosnio tampoco acepta la eventual presencia de tropas estadounidenses como garantía suficiente de que el acuerdo se respeta, sino que pide el envío también de fuerzas de las otras cuatro potencias del Grupo de Contacto.

## Las autoridades entierran cadáveres en fosas comunes tras la tormenta de Marraquech

*Según la prensa marroquí, la catástrofe del pasado jueves causó la muerte de al menos 200 personas*

Rabat (EFE).- Las autoridades de Marraquech ordenaron enterrar en fosas comunes los cadáveres en estado de descomposición de las víctimas de la tormenta caída el pasado jueves al sur de la ciudad, y que según la prensa marroquí causó la muerte a más de 200 personas.

Según testigos, los cuerpos que no habían comenzado a

descomponerse han sido almacenados en grandes depósitos frigoríficos, a la espera de que sus familiares puedan identificarlos.

Según informó ayer, domingo, el periódico nacionalista "Al Alam", más de 230 personas murieron y más de 500 personas siguen desaparecidas tras las riadas provocadas por la fuerte tormenta, mientras el

periódico marxista "Anual" indica que hasta el mediodía de ayer los equipos de rescate habían descubierto más de 200 cadáveres.

El periódico oficial "Le Matin" informa de que había unos 30.000 veraneantes en la valle de Urika cuando la riada de agua arrastró con personas, automóviles, casas, puentes y animales.



Algunos de los supervivientes de la catástrofe. (Foto EFE)



Con la presencia ya confirmada de 14 equipos

## Hoy se presenta la XXX Vuelta Ciclista a Palencia de aficionados

Oscar RODRIGUEZ

Esta tarde, a partir de las 20.30 horas tendrá lugar, en el Hotel Rey Sancho, la presentación de la trigésima edición de la Vuelta Ciclista a Palencia de aficionados, a cargo de la Unión Ciclista Palencia, entidad organizadora de la prueba. Una carrera que ya cuenta con un importante prestigio dentro del calendario nacional, como lo demuestra el hecho de que hasta Palencia lleguen las mejores escuadras del pelotón español.

La edición de este año comenzará el próximo día 25 con un prólogo de 7 kilómetros contrareloj individual en Aguilar de Campoo.

El día 26 la carrera llevará a los participantes desde Aguilar a Velilla con 155 kilómetros de recorrido. Al día siguiente etapa importante entre Velilla y Barruelo-Brañosera con la lle-

gada, después de 161 kilómetros, al Alto del Golobar.

La etapa del día 28 también por el norte de la provincia llevará a la caravana ciclista de Brañosera a Santibáñez de la Peña, llegando al Alto del Santuario del Brezo.

El día 29 transcurrirá de Santibáñez a Palencia para terminar el miércoles día 30, con una etapa Palencia-Palencia de 133 kilómetros que decidirá finalmente al vencedor de esta edición.

### EQUIPOS

Son 14 los equipos que ya han sido confirmados en la prueba palentina: La Brasileña (Alava), Danisa (Palencia), Cropusa (Burgos), Alsi-Vifesa (León), Orbea-Pan Ocio (Guipuzcoa), Frío Julimar (Valladolid), Otero Fuenlabrada (Madrid), Aguas de Mondáriz (Vigo), Coinpol-Pargil (Móstol-



Presentación de la pasada edición.- (Foto Rosa MARCOS)

les), Kaiku (San Sebastián), Cartrans (Asturias), Espa-Banyoles (Barcelona), Avila Rojas (Granada) y Tech-Luz (Granada). Además de estos 14 equi-

pos está el Porcelana Santa Clara de Pontevedra, que figura como reserva a la espera de alguna renuncia por parte de los ya confirmados.

### JURADO TECNICO Y MAYLLOTS

El jurado técnico para la trigésima edición de la Vuelta Ciclista a Palencia estará compuesto por:

- Presidente: Javier Moral (Colegio Cántabro)
- Adjunto: Ricardo Martín (C. Palentino)
- Juez de Llegada: Angel Ramos (C. Palentino)
- Cronometrador: José A. Martín (C. Palentino)
- Juez Metas Volantes: Jaime Carrancio (C. Palentino)
- Comisario: Antonio Palomero (C. Palentino)
- Inspector Control Médico: Eusebio Pena (C. Burgalés)

Cada maillot que distinguirá a los mejores de cada clasificación está patrocinado por distintas empresas palentinas:

- Maillot amarillo: Líder C. General: Diputación Provincial
- Maillot morado: Primer palentino: C.C. Las Huertas
- Maillot rojo: Líder C. Montaña: Ayuntamiento Palencia
- Maillot rosa: Líder S. Especial: Construc. Pentápolis
- Maillot azul: Líder Metas Volantes: Construc. Bragoca
- Maillot blanco: Líder Combinada: Del. Palentina Ciclismo
- Maillot gris: Primer Castellano-León: Televisión Palencia
- Maillot lunares: Primer Aficionado de 2ª: Radiovisión

**TVP**

Este lunes, de las 17 a las 21 horas

## Tarde de fútbol en Televisión Palencia

### A LAS 5:

Ath. Bilbao-Barcelona, final del Torneo de fútbol juvenil Ciudad de Venta de Baños Memorial

Carlos Manuel Ibáñez. Con los comentarios de Carlos Martín Santoyo, Alberto Moreno, José Luis Rodríguez y Clemente Ureña.



### A LAS 7:

Retransmisión de los encuentros Becerril-Palencia y Palencia-Arandina del torneo "3 en 1" disputado en Becerril de Campos.

Con los comentarios de Carlos Martín Santoyo, Alberto Moreno, Raúl de Lamo, Alfredo Merino y Uco

Porque más vale una imagen sintonice TELEVISION PALENCIA

Será utilizado por el torneo de juveniles y los veteranos próximamente

## La utilización de La Balastera crea problemas al Ayuntamiento de Palencia

Oscar RODRIGUEZ

El entorno del C. F. Palencia sigue creando noticias durante el fin de semana tras el triangular del sábado en Becerril.

Por un lado el torneo molestaba al joven ex-jugador del Venta de Baños Tovar, que había estado realizando la pretemporada con el equipo morado, disputar su primer compromiso con el Becerril, que será su equipo para esta temporada. Tovar había sido descartado esta misma semana por el cuerpo técnico por lo que su futuro más próximo pasa por el C.D. Becerril.

Otro de los ex-morados que puede cambiar de aires es Tarilonte. El ahora jugador del Herrera mantenía conversaciones el sábado con los responsables de la Arandina para estudiar la oferta que le presentaban los dirigentes burgaleses de cara a incorporarse a la disciplina del equipo dirigido por Mariano García.

Recordemos que fue el ahora entrenador del Aguilar, Lalo, el que le llevó al C.F. Palencia desde el Carrión de la



El uso de La Balastera por los veteranos pone en pie de guerra al Palencia (Foto E. CAÑA)

Preferente, aunque finalmente el buen jugador palentino no triunfó en el equipo de Segunda "B".

Las conversaciones están muy avanzadas y, si todo sigue así, el hoy jugador del Herrera podría convertirse en nuevo jugador de la Arandina en el transcurso de las próximas horas.

### LA BALASTERA

Los problemas que está suscitando el uso del Campo Municipal de La Balastera para otros partidos que no sean los que juegue el C.F. Palencia siguen en dos frentes.

Por un lado está el problema con el equipo de veteranos del Palencia. El conjunto entrenado

por Pedro Guzmán disputará su partido de ferias el 2 de septiembre ante el Sporting de Gijón. En principio el presidente del C.F. Palencia, tan categórico como en él es habitual, afirmaba rotundamente que los veteranos no disputarían ese partido si ese día lloviese.

Recordemos que el Palencia disputa su primer partido de

competición en la Segunda "B" al día siguiente por la mañana ante el Durango.

Por otra parte surge el problema del Torneo Juvenil de San Antolín que disputarán Real Madrid, F.C. Barcelona, Atl. Madrid y una selección provincial los próximos días 28 y 29 de agosto.

También preocupa el estado del césped por la disputa de los cuatro partidos de este torneo aunque se dispute casi una semana antes que el partido de liga.

El Patronato Municipal de los Deportes, en vista de los problemas que esto puede acarrear, ha decidido mantener una reunión con los responsables del C.F. Palencia y los organizadores del torneo para llegar a un principio de acuerdo. Desde el Patronato se quiere llegar a una solución rápida y beneficiosa para todos pero es bastante difícil, dadas las posturas tirantes que ahora mismo se mantienen.

Por último hay que indicar que el próximo martes TVP ofrecerá una buena tarde de fútbol: desde las 5, la final del torneo juvenil de Venta de Baños entre F.C. Barcelona y Ath. Bilbao, y, a continuación, los dos últimos partidos del triangular de Becerril del sábado: Becerril-Palencia y Palencia-Arandina, buena ocasión para comprobar las evoluciones de los morados para aquellos que no pudieron desplazarse a la localidad palentina el pasado sábado.

## La cara y la cruz del fin de semana en el fútbol provincial



Tarilonte. (Foto DE LOZAR)



Tovar. (Foto Enrique CAÑA)

Oscar RODRIGUEZ

Son la cara y la cruz de la semana futbolística: Tarilonte firmará esta semana, a buen seguro, su contrato por la Arandina de Mariano García en una nueva posibilidad para él de salir de la Regional Preferente. Tovar por su parte, era descartado por el cuerpo técnico del C.F. Palencia en el transcurso de la semana y el sábado debutaba con su nuevo equipo, el Becerril de Alfredo Merino, precisamente ante el conjunto morado. A los dos, la mayor de las suertes para la próxima temporada en sus nuevos destinos, Aranda de Duero y Becerril.



**"EL DIARIO  
PALENTINO"  
con el  
C.F.  
PALENCIA**

**¡¡HAGASE SOCIO!!**

**¡RETIRE SU CARNET!**

**¡EL C.F. PALENCIA  
TE NECESITA!**

### PRECIOS CAMPAÑA SOCIOS 95 - 96

|                        |        |
|------------------------|--------|
| HONOR .....            | 25.000 |
| TRIBUNA COLAB.....     | 18.000 |
| TRIBUNA NORMAL .....   | 15.000 |
| TRIBUNA JUVENIL .....  | 8.000  |
| TRIBUNA INFANTIL ..... | 5.000  |
| GENERAL COLAB. ....    | 12.000 |
| GENERAL NORMAL .....   | 10.000 |
| GENERAL JUVENIL .....  | 5.000  |
| GENERAL INFANTIL ..... | 2.000  |



Los jugadores del F.C. Barcelona han sido superiores a sus rivales y lo han demostrado. (Foto Rosa MARCOS)

## El F.C. Barcelona juvenil se ha adjudicado el VIII Torneo Ciudad de Venta de Baños

### POLIDEPORTIVO MUNICIPAL

1

**REAL VALLADOLID.-** Quique, Ramírez, Raúl, Pato, David, Manuel, Oscar, Emilio, Ferrades, Platero, Palmero. También jugaron Queco, Roberto y Quique.

0

**REAL MADRID.-** Quique, Nozas, Dani, Robles, Tena, Martín, Nacho, Iván, Sestrello, Frey, Molina, Sobrino, Víctor y Capi.

**GOLES:** El único gol del encuentro fue marcado por Palmero en el minuto 22 del primer tiempo. Desde el vértice del área, el vallisoletano sorprendió al guardameta madrileño, en una jugada que supondría el triunfo para el equipo pucelano.

2

**ATHLETICO DE BILBAO.-** Amezua, José, Zemekorta, Alaur, Urbano, Amézaga, Karanka, Algorta, Sadano, Apraiz, Igor, Izarra, Cortina, Herrero y Arnaiz.

3

**F.C. BARCELONA.-** Rubén, Paredes, Gerard, Alvaro, Casablanca, Cortés, Arcega, Polo, Puyol, Araujo, Moreno, Mejía, Jornet, Chusma, Ismael, Bigas.

**GOLES.-** 1-0 min. 15 Azpraiz  
2-0 min. 22 Amézaga  
2-1 min. 24 Puyol  
2-2 min. 51 Alvaro  
2-3 min. 70 Ismael

**INCIDENCIAS.-** La asistencia de público en la segunda jornada del VIII Trofeo Ciudad de Venta de Baños ha vuelto a ser numerosa: 1.500 personas. Los gritos de apoyo se han repartido por igual, hacia los dos conjuntos.

### Daniel LANDA

A las 18:50 comenzaba en Venta de Baños la final del Torneo juvenil celebrado en esta localidad, que enfrenaba al Atlético de Bilbao y al F.C. Barcelona. La victoria, por tres goles a dos, ha caído finalmente del lado de los catalanes.

El partido ha sido más vistoso que los anteriores. Sobre un terreno de juego en buenas condiciones, ambos equipos han desarrollado un fútbol fluido con numerosas ocasiones para ambos equipos, y en especial, para el F.C. Barcelona.

En el minuto 13 de la primera parte, los azulgranas dieron el primer aviso, tras un fallo defensivo del Athletic, pero dos minutos más tarde, en un contrataque del conjunto bilbaíno, Jon Azpraiz consigue el primer tanto del encuentro, con un disparo desde el vértice del área que sorprende al portero del Barcelona.

Sin embargo, el F.C. Barcelona dominó territorialmente a su rival. La rapidez y calidad del delantero barcelonista, Puyol, pusieron en peligro, en más de una ocasión, la portería defendida por Amezua.

Los vascos aprovecharon la velocidad de sus contrataques para conseguir aumentar las diferencias en el marcador. Amézaga se encargaba de ello.

A partir de ese momento, el Atlético de Bilbao mostró su lado más conservador y el Bar-

celona impuso su juego. Los disparos de Gerard y las penetraciones de Puyol provocaron el inicio de la remontada, y así, Puyol remataría a placer un balón que no pudo atajar el portero del equipo vasco.

La segunda parte no sufrió demasiadas diferencias en cuanto al juego realizado por los dos equipos en la primera mitad. A los cinco minutos, en una de las internadas por la banda derecha de Puyol, Alvaro sólo tuvo que empujar el balón para conseguir el empate.

Solamente en ocasiones aisladas, el Atlético conseguía llevar algo de peligro a la portería rival. La habilidad de Amézaga, con destellos de gran calidad, fue la baza más importante del conjunto vasco. En el minuto 30 remató a bocajarro y de bolea un balón que hizo lucirse al portero del Barcelona, Rubén.

El encargado de sentenciar el encuentro y el Torneo fue Araujo, el número 10 del F.C. Barcelona. Tras una jugada personal en la sorteó a varios defensores del equipo bilbaíno, y a su portero, cruzó bien el balón y en la misma línea, Ismael lo introdujo en la portería.

Después del 3-2, el partido decayó un poco y los jugadores de uno y otro equipo congelaron el ritmo que habían logrado a lo largo del encuentro. De todas maneras, los jóvenes de la cantera del Atlético y del Barça todavía tuvieron tiempo para

demostrar detalles de su calidad. Al final el trofeo fue a para el Barcelona y se encargó de recogerlo Alvaro. El capitán del equipo es, junto a Jornet, uno de los internacionales que se han dado cita estos días en Venta de Baños. Por parte del Atlético de Bilbao, el privilegio de haber vestido la camiseta nacional corresponde a su portero Eneko, que hoy no ha disputado un solo minuto del partido.

Señalar por otra parte que el árbitro de la contienda, el palentino Román González, estuvo correcto a lo largo del partido, que no tuvo demasiadas incidencias, dada la deportividad de los dos equipos. Mostró una tarjeta amarilla a Zemekorta.

### TERCER Y CUARTO PUESTO

La final de consolidación la disputaron a las cinco de la tarde los conjuntos del Real Valladolid y el del Real Madrid.

En un partido malo, los de Valladolid se han impuesto gracias al gol de Palmero en el minuto 22 de la primera parte. Un disparo desde fuera del área ha resuelto, sin mayores problemas, esta final de consolación, que deparaba los puestos tercero y cuarto del campeonato.

Ninguno de los dos equipos supieron divertir al público asistente y especialmente el Real Madrid defraudó a la afición ventense.

● El reportaje gráfico de Rosa MARCOS muestra algunas imágenes de la jornada de ayer

● 1.500 personas han presenciado, la final de este torneo.

● El Barça ha deleitado en numerosas ocasiones al público asistente, desarrollando un fútbol fluído, con destellos de calidad



## MOTOCICLISMO

# Sakata, Biaggi y Cadalora, ganadores en el Gran Premio de la República Checa

*Luis D'Antin fue cuarto en 250 c.c. y Crivillé sexto en los 500*

Juan Antonio LLADOS,  
enviado especial

Brno (República Checa), 20 ago (EFE).- El campeón del mundo Kazuto Sakata (Aprilia) dominó "de calle" el Gran Premio de la República Checa de 125 c.c., que se disputó ayer en el circuito de Brno y que estuvo marcado por el dominio de los pilotos japoneses, que coparon las primeras posiciones.

Emilio Alzamora (Honda) fue el mejor español de la cilindrada al concluir en la décima plaza, después de arrastrar durante todo el fin de semana numerosos problemas con la puesta a punto de su moto.

Más atrás se clasificaron Herri Torrontegui (Honda) y Jorge Martínez (Yamaha). Por detrás de la vigésima posición lo hizo José Sardá (Honda), en tanto que Angel Nieto (Yamaha) se tuvo que retirar en el transcurso de la decimocuarta vuelta.

A razón de casi un segundo por vuelta Sakata fue poniendo tierra de por medio respecto a sus seguidores y el triunfo resultó inapelable. Tras él se formó un cuarteto nipón, con Haruchika Aoki (Honda), Masaki Tokudome (Aprilia), Akira Saito (Honda) e Hideyuki Nakajoh, estos también sobre mecánicas de la marca Honda.

## 125 c.c.

1. Kazuto Sakata (JAP/Aprilia)
2. Haruchika Aoki (JAP/Honda)
3. Akira Saito (JAP/Honda)
4. Masaki Tokudome (JAP/Aprilia)
5. Hideyuki Nakajoh (JAP/Honda)
6. Gianluigi Scalvini (ITA/Aprilia)
7. Tomoko Igata (JAP/Honda)
8. Tomomi Manako (JAP/Honda)
9. Noboru Ueda (JAP/Honda)
10. Emilio Alzamora (ESP/Honda)

## Campeonato del mundo

1. Haruchika Aoki (JAP), 181 puntos
2. Kazuto Sakata (JAP), 127
3. Stefano Perugini (ITA), 112
4. Akira Saito (JAP), 95
5. Dirk Raudies (ALE), 89,5
6. Emilio Alzamora (ESP), 78
7. Hideyuki Nakajoh (JAP), 74
8. Tomomi Manako (JAP), 72
9. Peter Oetli (ALE), 67
10. Masaki Tokudome (JAP), 52,5

## 250 C.C.: QUINTO BUENO DE BIAGGI

El italiano Max Biaggi (Aprilia)



Luca Cadalora celebra, junto al austriaco Beattie, su triunfo en los 500 c.c. del Gran Premio de la República Checa.- (Foto EFE)

lia) hizo caso del refrán e hizo bueno su quinto triunfo de la temporada, decimotercero de su carrera deportiva, a pesar de la presión a la que le sometió el japonés Tetsuya Harada (Yamaha), quien tuvo que conformarse con la segunda plaza, mientras que el español Luis D'Antin (Honda) protagonizó una gran carrera para concluir cuarto tras luchar con hasta cuatro pilotos más por esa clasificación.

Atrás quedaron los sinsabores de las dos jornadas de entrenamientos, en las que hubo una de cal y otra de arena para el madrileño, quien a pesar de salir desde la tercera línea de la formación de salida consiguió remontar posiciones y colocarse con una serie de pilotos oficiales.

Entre ellos estaban el japonés Tadayuki Okada (Honda), a quien no le sentó demasiado bien la derrota y no quiso dar la mano al madrileño al final, el italiano Dorian Romboni (Honda), los franceses Jean Philippe Ruggia (Honda) y Jean Michel Bayle (Aprilia) y el estadounidense Kenny Roberts (Yamaha), quien llegó a ese quinteto en las últimas vueltas.

Desde la salida fue Biaggi quien marcó el ritmo de la cabeza de carrera, por ello que en los primeros giros tanto él como Harada rebajaran, como luego hicieron al final, el récord de vuelta rápida en varias ocasiones y sólo el alemán Ralf Waldmann parecía capaz de seguirles, aunque en apenas tres vueltas la lucha por el triunfo, salvo infortunio, era cosa de esos dos hombres.

## 250 c.c.

1. Massimiliano Biaggi (ITA/Aprilia)
2. Tetsuya Harada (JAP/Yamaha)

3. Ralf Waldmann (ALE/Honda)
4. Luis D'Antin (ESP/Honda)
5. Dorian Romboni (ITA/Honda)
6. Jean Philippe Ruggia (FRA/Honda)
7. Tadayuki Okada (JAP/Honda)
8. Kenny Roberts (USA/Yamaha)
9. Nobuatsu Aoki (JAP/Honda)
10. Jurgen Fuchs (ALE/Honda)

## Campeonato del mundo

1. Massimiliano Biaggi (ITA), 213 puntos
2. Tetsuya Harada (JAP), 169
3. Ralf Waldmann (ALE), 164
4. Tadayuki Okada (JAP), 102
5. Jean Philippe Ruggia (FRA), 91
6. Nobuatsu Aoki (JAP), 87
7. Kenny Roberts (USA), 68
8. Luis D'Antin (ESP), 65
9. Carlos Checa (ESP), 45
10. Jurgen V.d. Goorberg (HOL), 41

## 500 C.C.: CADALORA ROMPIÓ LA RACHA VICTORIOSA DE DOOHAN

El italiano Luca Cadalora (Yamaha) rompió la racha victoriosa del australiano Michael Doohan (Honda) y se adjudicó el triunfo en el Gran Premio de la República Checa de 500 c.c., que hoy se disputó en el circuito de Brno y en el que el mejor español fue Alex Crivillé (Honda), quien después de superar muchos problemas acabó sexto.

Los pilotos de Yamaha tuvieron suerte dispar en el circuito de Brno pues aunque el japonés Norifumi Abe fue el más rápido en la salida luego acabó por los suelos, en la séptima vuelta, en

tanto que Luca Cadalora, que salió mal, consiguió superar a todos sus rivales y llegar hasta el "prepotente" Doohan, quien vió como con una cierta facilidad le superaba el transalpino y se iba sin remisión hacia su primer triunfo de la temporada, mientras que el australiano debía conformarse con la segunda plaza.

Ni Carlos Checa ni Alex Crivillé, ambos sobre Honda NSR, tuvieron su "día" en este Gran Premio de la República Checa. Ambos manifestaron tener muchos problemas durante los entrenamientos y, sobre todo en el caso del segundo, la clasificación final no era, desde luego, la esperada a priori.

## 500 c.c.

1. Luca Cadalora (ITA/Yamaha)
2. Michael Doohan (AUS/Honda)
3. Daryl Beattie (AUS/Suzuki)
4. Loris Capirossi (ITA/Honda)
5. Shinichi Itoh (JAP/Honda)
6. Alex Crivillé (ESP/Honda)
7. Loris Reggiani (ITA/Aprilia)
8. Carlos Checa (ESP/Honda)
9. Alexandre Barros (BRA/Honda)
10. Neil Hodgson (GBR/Yamaha)

## Campeonato del mundo

1. Michael Doohan (AUS), 190 puntos
2. Daryl Beattie (AUS), 171
3. Luca Cadalora (ITA), 135
4. Alex Crivillé (ESP), 118
5. Alberto Puig (ESP), 99
6. Shinichi Itoh (JAP), 94
7. Alexandre Barros (BRA), 78
8. Loris Capirossi (ITA), 74
9. Norifumi Abe (JAP), 55
10. Loris Reggiani (ITA), 50

## TRIAL

# El español Jordi Tarrés consigue su séptimo título mundial

Helsinki, (EFE).- Jordi Tarrés logró el séptimo título mundial de su carrera, y el tercero consecutivo con Gas Gas, al finalizar ayer en segunda posición en la décima y última prueba del Campeonato del Mundo de trial, disputada en la capital finlandesa, en la que se impuso Marc Colomer (Montesa).

Tarrés se ha proclamado campeón con un total de 179, por delante de Colomer, subcampeón mundial, con 171. Otros dos pilotos españoles, Joan Pons (114) y Amós Bilbao (63), finalizaron entre los diez primeros del Campeonato del Mundo, al ocupar los puestos quinto y noveno, respectivamente.

Tras concluir sexto ayer, el piloto catalán, al que le bastaba un séptimo puesto para adjudicarse el triunfo en el Mundial si ganaba la prueba Colomer, su único rival en la lucha por el título, se mostró ayer muy motivado.

Tarrés logró una apretada victoria por delante de Pons y Colomer, pero éste último interpuso una reclamación y la organización rectificó, aunque el podio de Helsinki, en un excelente colofón de temporada, se mantuvo copado por los pilotos españoles.

"A pesar del retraso de ayer, sabía que las cosas rodaban bien para nosotros y me pone especialmente contento haber estado a punto de ganar la carrera después de un principio tan flojo", dijo el campeón mundial al término de la carrera.

## Clasificación final Campeonato del Mundo:

1. Jordi Tarrés (ESP/Gas Gas), 179 puntos
2. Marc Colomer (ESP/Montesa), 171
3. Tommi Ahvala (FIN/Fantic), 130
4. Doug Lampkin (UKR/Beta), 118
5. Joan Pons (ESP/Gas Gas), 114
6. Donato Miglio (ITA/Gas Gas), 94
7. Bruno Camozzi (FRA/Beta), 81
8. Steve Colley (GBR/Gas Gas), 73
9. Amós Bilbao (ESP/Beta), 63
10. Kenichi Kuroyama (JAP/Beta), 53
11. Marcel Justribo (ESP/Beta), 50
12. ...
15. José Antonio Benítez (ESP/Gas), 11
16. Gabriel Reyes (ESP/Montesa), 8
19. David Cobos (ESP), 6

Zurich (Suiza), (EFE).- El belga Johan Museeuw (Mapei GB) dio un paso casi definitivo para asegurarse, por segunda vez, el triunfo absoluto en la Copa del Mundo de ciclismo, al imponerse en el Gran Premio de Zurich, antepenúltima prueba puntuable.

Museeuw, que ya ganó la Copa del Mundo en 1991, batió en un apretado "sprint" a Gianni Bugno (Polti), actual campeón italiano, y aventaja en 88 puntos al francés Laurent Jalabert (ONCE), segundo en la clasificación general de esta competición.

El corredor belga reeditó de este modo su triunfo en Zurich, prueba que también logró ganar en la edición de 1991.

El desenlace de esta carrera se decidió con la foto de llegada y supuso la revancha de Museeuw sobre Bugno, quien en la Vuelta a Flandes le había batido del mismo modo.

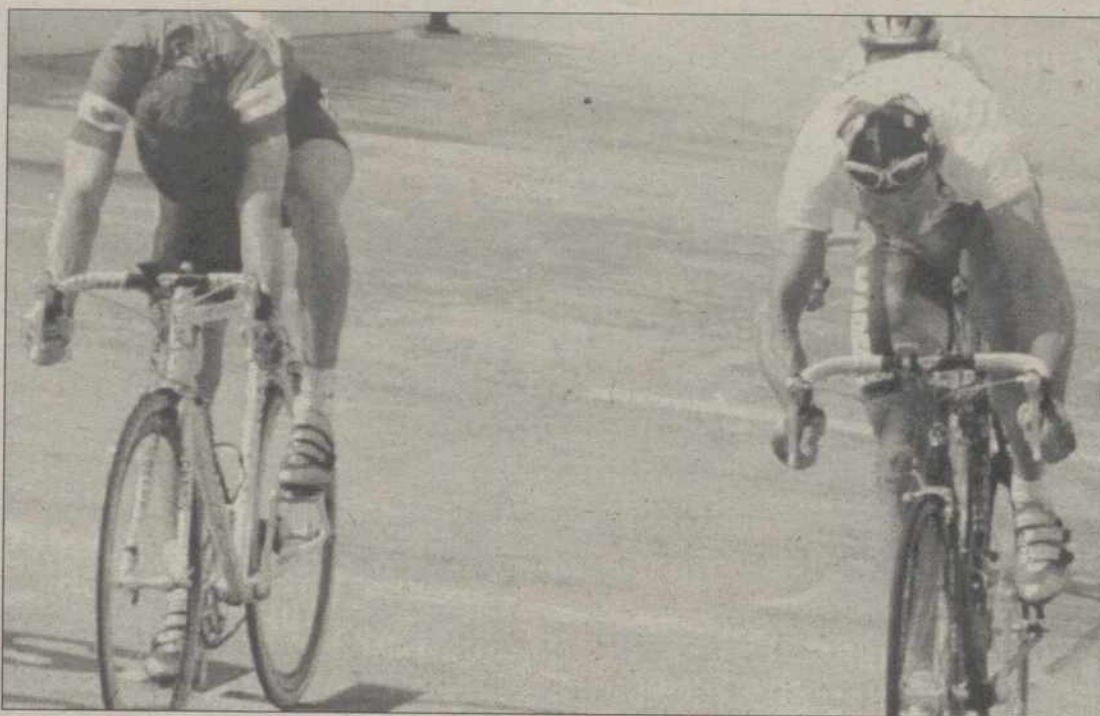
La jornada comenzó a animarse cuando se cumplía la primera hora y se tornó aún más emocionante en los últimos 42 kilómetros, merced a una escapada que protagonizaron los italianos Michelle Coppolillo (Navigare), Rosario Fina (Mercatone Uno), Luca Scinto (MG), Mauro Santaromita (Gewiss) y el holandés Maarten Den Bakker (TVM), quienes llegaron a contar con una ventaja de siete minutos sobre el pelotón.

En la ascensión al alto de Regensberg, a 26 kilómetros de la meta y con un porcentaje medio del 6 por ciento, sirvió para que el pelotón comenzase

## CICLISMO

# El belga Museeuw venció también en el Gran Premio de Zurich

### *Y es virtual campeón de la Copa del Mundo*



El belga Museeuw batió al sprint al italiano Gianni Bugno, en el gran Premio de Zurich y casi se asegura así su segunda Copa del Mundo.- (Foto EFE)

a rebajar paulatinamente las diferencias, hasta neutralizar la fuga.

Museeuw, Bugno y los también italianos Giorgio Furlan,

Coppolillo, Fabio Baldato y Massimo Donati entraron como avanzadilla del gran grupo en el velódromo de Oerlikon, donde estaba ubicada la línea de

meta. Museeuw batió a Bugno por escasos centímetros y Furlan se alzó con el tercer puesto.

La París-Tours y el Tour de Lombardía, que se disputarán

en octubre, serán las dos últimas pruebas de esta edición de la Copa del Mundo.

#### - Clasificación GP Zurich

1. Johan Museeuw (BEL/Mapei GB), 5h.34:15
2. Gianni Bugno (ITA/Polti), m.t.
3. Giorgio Furlan (ITA/Gewiss), m.t.
4. Michel Coppolillo (ITA/Navigare), m.t.
5. Maarten den Bakker (HOL/TVM), m.t.
6. Massimo Donati (ITA/Mercatone Uno), m.t.
7. Fabio Baldato (ITA/MG), m.t.
8. Andrea Ferrigato (ITA/ZG), m.t.
9. Maurizio Fondriest (ITA/Lampre), a 7
10. Lance Armstrong (USA/Motorola), 7.

#### Clasificación general de la Copa del Mundo

1. Johan Museeuw (BEL/Mapei GB), 199 puntos
2. Laurent Jalabert (ONCE), 111
3. Mauro Gianetti (SUI/Polti), 100
4. Fabio Baldato (ITA/MG), 91
5. Gianni Bugno (ITA/Polti), 88
6. Maurizio Fondriest (ITA/Lampre), 82
7. Maximilian Sciandri (ITA/MG), 79
8. Andrei Tchmil (UCR/Lotto), 79
9. Lance Armstrong (USA/Motorola), 74
10. Michele Bartoli (ITA/Mercatone Uno), 65

## Marino Alonso, de Banesto, ganó en solitario el Gran Premio de Llodio

Llodio (Alava), (EFE).- El corredor Marino Alonso, del equipo Banesto, se impuso en solitario en la llegada del XLVI Gran Premio de Llodio, también denominado "I Clásica de Alava", prueba destinada a ciclistas profesionales en la que salieron 92 corredores y terminaron 40.

Marino Alonso, nacido en Zamora hace 30 años, hizo una gran demostración de poder y fuerza en los últimos 30 kilómetros de la prueba, disputada sobre dos circuitos empalmados: un primero más largo de 122 kilómetros y otro más corto, de 37 kilómetros, al que hubo que dar dos vueltas hasta completar 74 kilómetros.

La carrera llodiana, que este año adelantó su celebración en una semana con respecto a ediciones precedentes, estuvo salpicada por la lluvia y el viento en ocasiones, con un recorrido total de 196 kilómetros.

Las adversas condiciones climatológicas no impidieron que los corredores de los diez equipos en liza -junto con Jon Odriozola (Gewiss) e Iñigo

Chaurreau (Polti)- hicieran una elevada media horaria, adelantando la llegada a meta en casi 30 minutos con respecto al horario previsto por los organizadores de la Sociedad Ciclista Llodiana.

Tras imponerse el alavés Alvaro González de Galdeano, del equipo Euskadi, en la meta volante de Vitoria, hubo diversas escaramuzas siempre bien controladas por los hombres del Banesto, esta vez dirigidos desde el coche por Eusebio Unzué.

Fueron precisamente dos corredores del equipo Banesto, José María Jiménez y Marino Alonso, junto con Federico Echave (Mapei), quienes lanzaron un ataque importante en el kilómetro 154 de la prueba, hasta conseguir una renta de un minuto y 32 segundos sobre un quinteto integrado por Cabello (Kelme), Díaz de Otazu y García, ambos de la Once y los jóvenes del equipo Euskadi, González de Heredia y Laiseka.

En el kilómetro 162 de carrera se agruparon los ocho corredores antes citados. Cua-

tro 4 kilómetros después se fugó Marino Alonso, con Iñigo González de Heredia de "puente" entre el zamorano y el grueso del pelotón perseguidor, sin que el primero pudiera ser ya alcanzado.

#### - CLASIFICACION:

1. Marino Alonso (Banesto), 4h.29:44 a 42,486 kms/hora
2. Adriano Baffi (ITA-Mapei), a 30
3. Javier Pascual (Santa Clara), m.t.
4. Kiko García (Once), m.t.
5. José Ramón Uriarte (Banesto), m.t.
6. Peter De Clercq (BEL-Lotto), m.t.
7. Alvaro G. de Galdeano (Euskadi), m.t.
8. Francisco Cabello (Kelme), m.t.
9. Aitor Osa (Euskadi), m.t.
10. Roberto Sierra (Once), m.t.

Por equipos se impuso el Banesto, y la clasificación de metas volantes se la adjudicó Alvaro González de Galdeano (Euskadi).

## Quince equipos en la Vuelta a Los Pirineos

*Que comienza hoy con una etapa prólogo contra reloj*

Zaragoza, (EFE).- La XVII Vuelta Ciclista a Los Pirineos Aragón Bearn Bigorre, que se disputará del 21 al 27 de agosto con 969 kilómetros de recorrido, contará con un total de 15 equipos que tomarán hoy la salida en la etapa prólogo, que comenzará en la población zaragozana de Cuarte de Huerva.

La representación española estará formada por Cristalería Vinarocense (Castellón); Viveros Alcanar (Tarragona); Aguilar-Costa Vasca (San Sebastián); Destilerías SYS (Alicante); 2 Ruedas-Sodexo (Valencia); ACR (Navarra); Spontex-Look y Sala-Ferrer (Barcelona) y CAI (Zaragoza); y por parte extranjera participarán los equipos franceses L'Ille, Comité Midi Pyrenees y Comité Aquitaine, además de dos equipos de Bélgica y Suiza.

En el palmarés de la carrera franco-española el dominio es total por parte de los franceses, que hasta el momento han conseguido el triunfo en 18 ediciones, por siete de los ciclistas españoles, además de un triunfo ruso.

La prueba, que organiza el Club Ciclista Zaragozano, Alliance Sportive Pau y Club Ciclista Tarbes, volverá a tener en los puertos pirenaicos, algunos de ellos habituales en el Tour de Francia, los principales obstáculos para los que quieran conseguir el triunfo final.

#### Recorrido:

Prólogo: Cuarte de Huerva - Cuarte de Huerva 5 kms. CRI

1a. etapa: Zaragoza - Tarazona 163 kms.

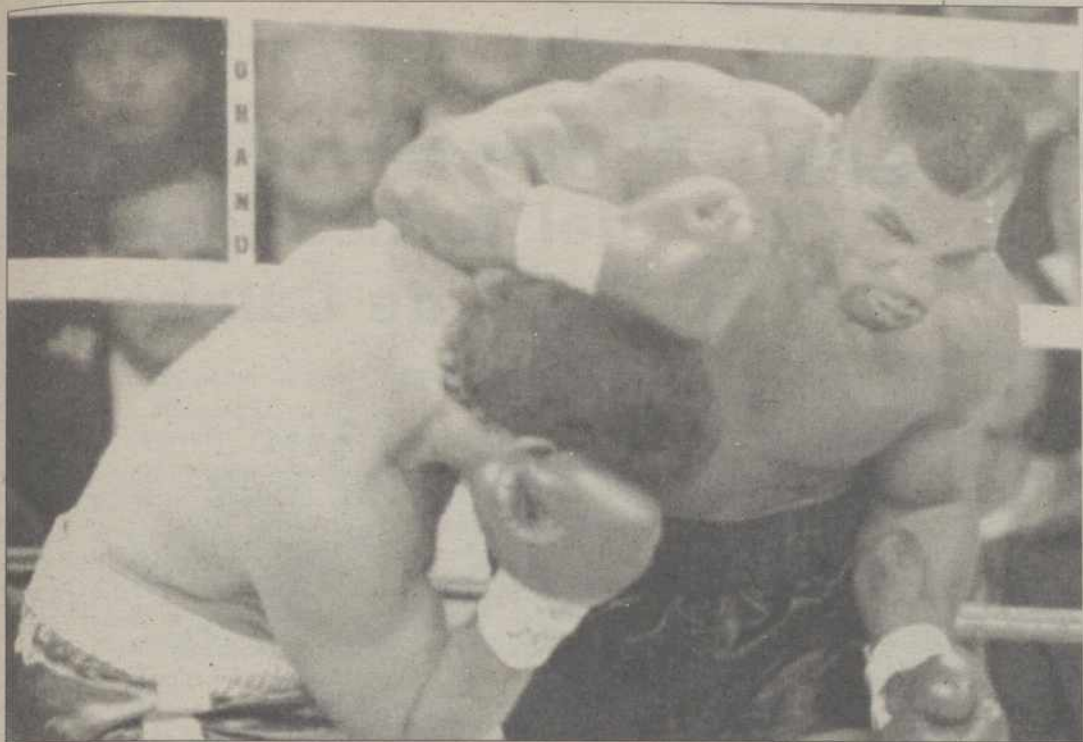
2a. etapa: Borja - Jaca 167 kms.

3a. etapa: Jaca - Lons (FRA) 142 kms.

4a. etapa: Lons (FRA) - Pau (FRA) 175 kms.

5a. etapa: Pau (FRA) - Saint Lary Pla D'Adet (FRA) 150 kms.

6a. etapa: Saint Lary Soulan (FRA) - Tarbes (FRA) 170 kms.



Sólo minuto y medio le duró a Mike Tyson su rival, en la vuelta a la competición del ex-campeón negro. (Foto EFE)

## BOXEO

# Vuelta triunfal de Mike Tyson

**Ganó por descalificación a McNeeley, en un minuto y medio, en Las Vegas**

*16.700 espectadores, que pagaron entradas millonarias*

La Vegas (Nevada-EEUU), (EFE).- La entrada de los 16.700 aficionados del púgilismo profesional y los actos de ceremonia, duraron más que la demostración realizada por Peter McNeeley y Mike Tyson ayer noche en el Hotel MGM de Las Vegas.

El ex-campeón del mundo Mike Tyson se apuntó ayer una victoria por descalificación frente a Peter McNeeley en el primer asalto.

La Comisión de Boxeo de Nevada determinó que el triunfo de Tyson fue por descalificación debido a que la esquina de McNeeley entró antes de que el árbitro Mills Lane, de Reno, Nevada, terminara la cuenta reglamentaria.

Tyson en el minuto con 29 segundos que duró el combate logró llevar a McNeeley a la lona en dos ocasiones, siendo la primera a los 12 segundos y luego al minuto 29 segundos.

Después de la primera caída, McNeeley se incorporó rápidamente y tras la cuenta atacó a Tyson, pero no tuvo suerte en los golpes.

Tyson, que subió al cuadrilátero tranquilo y sin hacer ningún comentario, desde el campanzó estuvo seguro del triunfo colocando sin muchos problemas los golpes en el rostro de McNeeley.

Cuando el árbitro levantó la mano de Tyson en señal de triunfo, el púgil saltó del cuadrilátero y corrió hacia su camerino, fuertemente custodiado por guardaespaldas.

El público que asistió al combate, unos 16.700 personas, algunos pagando entre 500 a 10.000 dólares por la entrada, se molestó por el resultado del combate abuchearon a los boxeadores.

El comentario de muchas de las personas que asistieron al combate fue que el "show" de los actos de ceremonia del cartel "Retorno de Mike Tyson" fue muy bueno.

"Sabía que no duraría mucho, pero jamás pense que Tyson ganaría por descalificación. No valió la pena pagar tanto dinero para esto. Bueno era de esperarse el resultado", afirmó uno de los aficionados que asistieron a ver el combate.

Celebridades como los jugadores de baloncesto Shaquille O'Neil, Patrick Ewing y Arnefe Hardaway, los actores Jim Carrey, Don Johnson, Nicolas Cage, Forrest Whitaker, Damon Waans, Eddie Murphy y la cantante Madonna entre otros, asistieron al cartel boxístico que terminó por una descalificación.

Así como varios ex campeones mundiales como Sugar Ray Leonard, Larry Holmes, Joe Frazer y Michael Spinks, también los actuales campeones Julio César Chávez, Frankie Randall y Orlin Norris asistieron el desafío Tyson-McNeeley.

**SULAIMAN: "EL REGRESO DE TYSON ES LO MEJOR PARA EL BOXEO"**

**Marvin Fonseca, enviado especial**

Las Vegas (Nevada-EEUU), (EFE).- El presidente del Consejo Mundial de Boxeo (CMB), el mexicano José Sulaimán, dijo ayer que el regreso del púgil norteamericano Mike Tyson al cuadrilátero es un hecho histórico después de todo lo que le ha pasado como ser humano.

"Creo que el mundo piensa que lo que se le hizo a Tyson fue algo injusto y que se hizo en un

Estado donde el racismo es rampante, donde dos o tres americanos blancos salieron libres por la misma causa, pero él por ser negro y rico lo encarcelaron. Hubo discriminación contra él", comentó Sulaimán en entrevista con la Agencia EFE.

"Pieso que el caso de Tyson fue una cena de negros por canivales blancos", agregó Sulaimán.

Para el presidente del CMB, el apoyo que ha recibido la cartelera demuestra que la gente aún quiere a Tyson y que el boxeo mundial necesita a un boxeador como él.

Tyson, quien no ha peleado desde el 28 de junio de 1991 cuando venció por decisión a Donovan "Razor" Ruddock, dio su primer paso para recuperar su vieja gloria este sábado en Las Vegas.

Sulaimán dijo que el éxito de esta pelea se refleja cuando se comenta que será vista por unas dos billones de personas en todo el mundo, que el MGM Gran Garden fue vendido totalmente y se tuvo que acomodar otras 1.500 localidades adicionales, con lo que suman 16.700, por la exigencia de los aficionados del boxeo, mientras que unos 5.000 periodistas del mundo solicitaron acreditaciones.

"Es la primera vez en la historia que tantos periodistas de los cinco continentes se acreditan para un cartel de boxeo, aunque la pelea principal no vaya por el título. Pero contaremos con otros cuatro combates donde se disputarán títulos", dijo.

Don King anunció ayer que Mike Tyson ganará 25 millones de dólares por la pelea del sábado, además de 500.000 dólares que se le otorgó para gastos de su entrenamiento.

## TENIS

# Steffi Graf no sabe cuánto dinero tiene ni dónde está depositado

Munich (RFA), (EFE).- La tenista alemana Steffi Graf, número uno del mundo, no tiene ni idea de cuantos millones posee ni donde está depositada su fortuna, según informa la deportista en una entrevista concedida a la revista "Focus" que publica en su edición de hoy, lunes.

La campeona de Wimbledon subraya que, por desgracia, sólo puede contestar negativamente a las dos preguntas sobre su fortuna y añade que, de ahora en adelante, se preocupará más de sus asuntos económicos.

Peter Graff, padre de Steffi y también su representante, se encuentra en prisión preventiva desde hace dos semanas, acusado de un presunto delito de evasión fiscal.

La tenista, a la que se le calcula una fortuna de unos 100 millones de marcos (66,6 millones de dólares), subraya que ella solamente se ha concentrado en jugar al tenis y que estaba segura de que sus cuestiones financieras "estaban en buenas manos".

Steffi Graff afirma que "a pesar de todos los problemas no se separará de su padre" y subraya que "Peter es su padre y le apoyará a pesar de lo que ha pasado y lo que esté por venir".

Sin embargo, Steffi deja claramente seguro que su padre ya no volverá a ser su manager aunque salga libre de las acusaciones de delito de evasión fiscal.

La revista "Spiegel" informó, también este lunes, de que Peter Graf ya había preparado en los años 1984 y 1985 que su hija trasladara su residencia a Mónaco con el fin de evitar el pago de impuestos a la hacienda alemana pero que ese plan lo desechó por "tener miedo al extranjero".

Steffi también declara a "Focus" que ella seguirá manteniendo su residencia en Alemania y abonará sus impuestos en este país.

# Carlos Costa, campeón en Graz; y Mónica Seles, vencedora en Toronto

Graz (Austria), (EFE). El español Carlos Costa ganó ayer la final individual del torneo de tenis de Graz (Austria) al imponerse al checo Jiri Novak por 6-4 y 6-3.

## SELES DERROTO EN LA FINAL A COETZER

Toronto (Canadá), (EFE).- La estadounidense Monica Seles, cabeza de serie número uno, se adjudicó la victoria en el torneo de tenis de Toronto (Canadá), dotado con 1,1 millones de dólares en premios, al derrotar en la final a la surafricana Amanda Coetzer por 6-0 y 6-1.

Monica Seles (USA, 1) venció a Amanda Coetzer (RSA) por 6-0 y 6-1.



Monica Seles durante la disputa del Torneo de Toronto. (Foto EFE)

## FUTBOL

## El Trofeo Teresa Herrera se quedó en casa

La Coruña.(EFE).-

**2.- Deportivo:** Canales, Paco, Nando, Ribera, Jukic, Alfredo, Donato (Aldana, m.64), Manjarín (Rekarte, m.55), Beguiristain (Radchenko, m.55), Fran y Beбето.

**0.- Real Madrid:** Buyo, Chendo, Lasa, Hierro (Alkorta, m.57), Sanchís, Redondo, Raúl, Luis Enríque, Milla, Laudrup (Amavisca, m.64) y Soler (Michel, m.45).

**Goles:** 1-0, m.80: Ratchenko, tras una combinación entre Aldana y Beбето. 2-0, m.91: Beбето, al aprovechar un fallo de Lasa.

**Árbitro:** Díaz Vega, de Asturias. Amonestó a Nando, Ratchenko, Rekarte, Aldana por los locales, y a Buyo, Chendo, Lasa, Redondo y Milla por el Real Madrid.

**Incidencias:** Partido final del torneo Teresa Herrera, disputado en el estadio de Riazor ante unos 25.000 espectadores.

### Comentario:

El Deportivo se proclamó vencedor del Trofeo Teresa Herrera al vencer por 2-0 al Real Madrid, en un partido en el que los locales exhibieron un mejor juego que el actual campeón de Liga, que acusó el cansancio de disputar dos encuentros en apenas veinticuatro horas.

El conjunto del argentino Jorge Valdano probó una vez más el duo entre el argentino Fernando Redondo y Luis Milla, pero la falta de solvencia de esta pareja se vio acompañada por la ausencia de sus dos puntas titulares, el argentino Juan Eduardo Esnaider y el chileno



Los jugadores del Deportivo muestran con alegría el Trofeo "Teresa Herrera", valorado en 22 millones de pesetas.-(Foto EFE)

Iván Luis Zamorano, que dejó al equipo huérfano de remate.

El Deportivo disfrutó de numerosas oportunidades a lo largo del encuentro, aunque hubo de esperar a los minutos finales para sentenciar el partido, mediante dos excepcionales combinaciones rematadas por el ruso Dimitri

Radchenko y el brasileño José Roberto Gama "Beбето".

El Deportivo, que hacía 26 años que no ganaba el torneo, refuerza, con esta victoria, su moral con vistas a la Supercopa que deberá enfrentar de nuevo a los dos equipos la próxima semana.

## El Alavés, campeón del Torneo Rioja Calidad de Calahorra

Calahorra (La Rioja).(EFE).-

**1. Racing Santander:** Piniños, Torrecilla, Nene, Roncal, Faizulin, Zigmantovich, Ismael, Munitis (Quique Setién, m.65), Loza, Mario (Alberto, m.65), Tomás (Mutiu, m.65).

**3. Alavés:** Armando, Víctor, Cudi (Eloy, m.81), Petrovic, Matxon (Villanova, m.46), Iván (Aitor Arregui, m.60), Eladio, Joseba Aguirre (Crespi, m.81), Serrano, Oscar (Moreno, m.75), Pablo.

**Goles:** 0-1, m.1: Pablo. 1-1, m.32: Tomás. 1-2, m.37: Serrano. 1-3, m.89: Serrano.

**Árbitro:** Marín López, del Colegio Riojano. Mostró tarjeta amarilla a Nene, Víctor y Serrano.

**Incidencias:** pocos espectadores en el Campo de La Planilla para presenciar la final del III Torneo Rioja Calidad, que se disputó en Calahorra. Tomás, del Racing, fue elegido el mejor jugador del torneo. En el partido para el tercer y cuarto puesto el Hércules se impuso al Logroñés en los lanzamientos de penaltis.

### Comentario:

El Alavés se proclamó campeón del III Torneo Rioja Calidad al vencer en la final por 3-1 al Racing de Santander, que alineó un equipo plagado de suplentes, ya que no jugaron Ceballos, Pablo, Esteban Torre y Popov, entre otros.

El equipo vitoriano, más motivado que su rival, consi-

guió su primer gol muy pronto. En un contragolpe, Pablo entró al área y elevó el balón por encima del portero cántabro. Sólo había transcurrido un minuto de juego.

Jesús Aranguren, entrenador del Alavés, también aprovechó el partido de ayer para hacer pruebas y alineó al serbio Petrovic, quien se incorporó la pasada semana a los entrenamientos sin compromiso alguno.

El Racing, que afrontó el torneo como favorito -se enfrentaba a tres equipos de segunda división-, acusó hoy el esfuerzo realizado en la semifinal de ayer, sábado, en la que venció por 2-0 al Hércules. Su entrenador, Vicente Miera, dio hoy descanso a sus mejores jugadores.

Media hora tardó el equipo cántabro en empatar el partido. El balón entró en la portería por la escuadra tras un duro disparo de Tomás desde fuera del área. Pero, el Alavés no se encogió y cinco minutos después adquirió de nuevo ventaja con un gol de Serrano.

En la segunda parte el Alavés acumuló jugadores en su medio campo para frenar los avances del Racing, inofensivo e incapaz de inquietar al portero vasco Armando. Setién, Mutiu y Alberto reforzaron el equipo cántabro, pero nada mejoró.

El Alavés, que en un principio parecía el equipo más débil del torneo -la pasada temporada militó en segunda B-, se aseguró el título de campeón en el último minuto con otro gol de Serrano (3-1).

## Trofeo Naranja

## El A.t. Madrid se impuso con claridad al Tenerife

Valencia.(EFE).-

**3 - At. Madrid:** Molina; Geli, Solozábal, Santi, Toni (Ferreira, m.58), Caminero (Juan Carlos, m.46), Roberto (Dani, m.62), Vizcaíno, Penev (De la Sagra, m.55), Simeone (Biagini, m.46) y Quico.

**1 - Tenerife:** Buljubasich; Aguilera, Moisés, Toni, Mata, Vivar Dorado, Robaina, Conte, Piniña, Latorre (César Gómez, m.60), y Víctor.

**Goles:** 1-0, m.16: Penev. 2-0, m.18: Penev. 3-0, m.23: Geli. 3-1, m.74: Piniña.

**Árbitro:** Ansuátegui Roca (Colegio Valenciano). Amonestó a Geli, Santi y Dani por los madrileños y a Mata, Vivar Dorado, Robaina del Tenerife. Expulsó a César Gómez en el m.86, por roja directa.

**Incidencias:** Segundo partido del Trofeo Naranja que se disputó en el campo de Mestalla, ante unos 800 espectadores. Terreno de juego en malas condiciones debido a la lluvia que cayó sobre Valencia a lo largo de toda la tarde.

### Comentario:

El At. de Madrid se impuso por 3-1 al Tenerife, en un partido que sentenció en los 20 primeros minutos gracias a dos goles del ex valencianista Luboslav Penev que rememoró laureles en su vuelta a Mestalla.

El equipo de Radomir Antic fue muy superior al once tinerfeño durante todo el primer periodo y pudo irse al descanso con un escandaloso resultado a su favor.

Con el claro marcador de 3-0 con el que se inició la segunda parte y los constantes cambios, el Atlético de Madrid bajó el nivel de juego exhibido anteriormente y esto permitió al Tenerife marcar el gol de honor en el último cuarto de hora del partido.

Con este marcador, el vencedor del trofeo no se dilucidará hasta el final del encuentro que mañana enfrentará al Atlético de Madrid y al Valencia y en el que al Atlético le basta con un empate para llevarse el triunfo final.

## Derrota del Valladolid en Laredo

Laredo (Cantabria).(EFE).-

**2. Laredo:** Jesús (Miguel Angel, m.30, Christian, m.65), J.Carlos (Pedrito, m.70), Agustín, Luismi, Vicente (Ernesto, m.50), Jaime (Peña, m.50), Trili, Juanma (Gonzalo, m.46), Rickly, Quique (Miguel Angel, m.70) y Chechu.

**1. Real Valladolid:** Javi, Vara, Marcos, Meléndez, Ramón, Gutiérrez (Orlando, m.68), Halilovic (Quevedo, m.65), Torrès Gómez (Ruano, m.70), Peternac (Guevara, m.70), Fernando y Soto.

**Goles:** 0-1, m.29: Peternac. 1-1, m.35: Chechu. 2-1, m.70: Peña.

**Árbitro:** Rey. No mostró ninguna tarjeta.

**Incidencias:** Partido amisto-

so como compensación del fichaje de Orlando. Escaso público en el estadio San Lorenzo de Laredo, con terreno de juego en perfectas condiciones pese a la intensa lluvia caída momentos antes del encuentro.

### Comentario:

El Laredo, con la modestia de militar en la Tercera División, dio la sorpresa ante el flamante primera Real Valladolid, que acudió con la mayoría de sus titulares, en un partido en el que los locales dieron la vuelta al resultado tras el tanto inicial de Peternac.

El resultado se puede considerar justo para el Laredo, en tanto que los de Pucela tendrán que mejorar mucho su juego si aspiran a mejorar los resultados de la temporada pasada.



Nuevo modelo

## Seat Córdoba SX



Seat ampliará su gama Córdoba con la presentación como prototipo, en el próximo Salón Internacional del Automóvil de Frankfurt (IAA'95), de la versión SX, 2 puertas, de marcado carácter deportivo.

Para reforzar la deportividad de este prototipo, Seat ha decidido equipar el Córdoba SX con motores a partir de 100 CV de potencia, destacando el nuevo motor 1.6i de 100 CV, primicia en la marca española. Además, el Córdoba SX podrá recibir asimismo los conocidos motores 2.0i de 115 CV y 1.8 16V de 130 CV. De esta forma el Córdoba SX disfrutará de prestaciones de primer orden.

El Seat Córdoba SX goza de una línea agresiva. Monta nuevos paragolpes en color de la carrocería y un alerón posterior de gran eficacia. Dispone asimismo de nuevas llantas de aleación en 15 pulgadas y faros bifocales.

La deportividad del Seat Córdoba SX se ve reflejada igualmente en el interior con un acabado único. Así, la consola central incorpora instrumentación específica, como medidor de temperatura de aceite y un voltímetro, como espacio para guardar cassettes. Los asientos, el volante y empuñadura del volante son los últimos de serie. La decoración interior es blanca, con elementos en negro. El nuevo motor 1.6i de 100 CV destaca por su potencia, elasticidad, moderado consumo y nivel sonoro. Además, supera las nuevas europeas de Fase II de emisión de gases y entrará en vigor en 1997. Ofrece 100 CV a 5.800 rpm y un par máximo de 140 Nm a 3.800 rpm, destacando también la curva de potencia muy plana.

proporcionan mayor seguridad, tanto activa como pasiva, una de las grandes preocupaciones de la marca española. En este sentido, el SX incorpora la tercera luz de freno, para avanzar de forma más clara y eficaz a los vehículos que se encuentran detrás. Entre los elementos de seguridad podemos citar ABS (sistema EDS antipánico) en el caso del 1.8 16V, doble airbag (conductor y pasajero) y cinturón de pretensionador. Los detalles de equipamiento son el elevaluente eléctrico, cierre centralizado con mando a distancia, inmovilizador y robo.

### Nuevo motor 1.6i

El propulsor es absolutamente nuevo en la gama Seat. Se trata de un motor de «carrera corta», que se caracteriza por su bajo índice de compresión, lo que reduce su culata de flujo. Dispone asimismo de un árbol de levas en cabeza, mandado por una cadena dentada, y dos válvulas por cilindro. La distribución es multipunto y con encendido electrónico y va equipado con detector de picado. El motor 1.6i destaca por su potencia, elasticidad, moderado consumo y nivel sonoro. Además, supera las nuevas europeas de Fase II de emisión de gases y entrará en vigor en 1997. Ofrece 100 CV a 5.800 rpm y un par máximo de 140 Nm a 3.800 rpm, destacando también la curva de potencia muy plana.

Una de las claves para obtener estos brillantes resultados es la adopción de un colector de admisión variable. Mediante un sencillo mecanismo a marmosa, gobernada electrónicamente, el camino recorrido por el aire desde que entra en el colector hasta que se introduce en el motor varía en función de las necesidades del motor. En regímenes bajos, este camino es más largo que a altas revoluciones. Un recorrido largo aumenta el par motor a regímenes bajos, mientras que un recorrido más corto favorece la potencia máxima.

### Características técnicas

Tipo: 4 cilindros en línea, transversal.  
Cilindrada: 1.596 cc.  
Diámetro x carrera: 81 x 77,4 mm.  
Distribución: árbol de levas en cabeza, dos válvulas por cilindro.  
Inyección: secuencial multipunto, SIMOS.  
Encendido: electrónico SIMOS.  
Catalizador: Tri-metálico.  
Potencia máxima: 100 CV a 5.800 rpm.  
Par máximo: 140 Nm a 3.800 rpm.  
Velocidad máxima: 186 km/h.  
Aceleración 0-100 km/h.: 10,7 s.  
Consumos homologados:  
90 km/h. (l/100 km.) 5,9.  
120 km/h. (l/100 km.) 7,8.  
En ciclo urbano (l/100 km.) 9,4.  
l/3 mix (l/100 km.) 7,7.



## El Opel Corsa vuelve a liderar el mercado español en el mes de julio

El Opel Corsa ha vuelto a proclamarse coche más vendido del mes en España con un volumen de 5.170 unidades matriculadas durante julio, según los datos facilitados por la Asociación Nacional de Fabricantes de Automóviles y Camiones (ANFAC). Esta cifra supone que el 7,0% del mercado de automóviles de turismo nuevos matriculados el pasado mes de nuestro país ha correspondido a las diferentes versiones de la familia Corsa.

El Opel Corsa se ha situado desde su lanzamiento en los primeros lugares del ranking de ventas. El secreto de este éxito continuado está en su atractiva gama, disponible en dos estilos de carrocería -de tres y cinco puertas- y seis variantes de equipamiento diferentes, Viva, City, Swing, GLS, Sport y GSi-, ideal para satisfacer las necesidades de todo tipo de clientes. A ellos añade una escalonada oferta de económicas motorizaciones gasolina y diesel que van desde el 1.2 litros de 45 CV hasta el motor Opel-ECOTEC de 1.6 litros y 16V, que rinde una potencia de 106 caballos.

El Opel Corsa combina las ventajas de un vehículo compacto y maniobrable con la seguridad, confort y respeto ecológico de automóviles de categorías superiores. Sus suaves formas redondeadas, altura, distancia entre ejes, etc., son una combinación de diseño y funcionalidad que generan un espacio interior y un maletero que sorprenden por su amplitud. Todo ello avala este brillante éxito del Corsa, el coche global de General Motors, cuya calidad superior y precio asequible le ha valido no sólo el reconocimiento de los usuarios de españoles, sino una magnífica aceptación a nivel internacional.

Entre los mercados más importantes de Europa, el volumen de ventas acumuladas de Opel Corsa se mantiene especialmente alto. En Francia, la popularidad de este modelo está siendo una de las claves del constante crecimiento de Opel en este país, mientras que en Alemania, el Corsa ha sido el coche más vendido de su segmento en el primer semestre del año.



**Alquileres**

**ALQUILO** apartamento céntrico. Teléfono 747140.

**ALQUILO** piso amueblado. 702195 llamar de 3 a 5.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Con calefacción. Teléfono 748751.

**ALQUILO** piso amueblado. En Palencia. Como nuevo. Teléfono 851105.

**SE ALQUILA** piso amueblado céntrico. Teléfono 750362. Tardes.

**SE ALQUILA** piso amueblado a estudiantes. C/. Francisco Vighi, 11-2.º J (Junto Pryca). Teléfono 151719, de 15 a 18 horas.

**LOCAL DE ALQUILER**70 m<sup>2</sup>

Propio para almacén en Calle VALENTIN CALDERON. Renta Económica.

**Teléfono 740519**

**ALQUILO** pisos amueblados y sin amueblar. Teléfono 744414.

**ALQUILO** nave de 240 m<sup>2</sup>. y apartamento. 726193.

**ALQUILO** apartamento y piso, céntricos, nuevos. Teléfono 740840.

**CONSTRUCCIONES SALVADOR, S. A.** Se alquilan o se venden pisos y locales en distintas zonas de Palencia. Calle Balmes, 12. Teléfonos 720286-720892.

**VIVIENDA** 110 m<sup>2</sup>. Servicios centrales. Sin muebles. 744043.

**API INMOBILIARIA.** Pisos en alquiler, varias zonas; con o sin muebles. Infórmese en Martín Calleja, 8.

**ALQUILO** oficina en calle San Bernardo, con todo su equipamiento en mobiliario. 30.000 ptas. 751843.

**Automóviles****OCASION**

Peugeot 405 GR, semi nuevo  
Renault 21 TXE  
Citroen BX  
NISSAN PATROL 6 cil. A/A  
Renault Clio 1.4 RT, semi nuevo  
Fiat Dúcat Maxi  
Nissan Vanette C-5

**VIVAPA PALENCIA, S.L.**  
72 14 46 - 48

**Fincas**

**VENDO** piso con cochera y trastero, Pisol (Villamuriel). 750353. 5.700.000.

**VENDO APARTAMENTO**

4º sin ascensor  
2 dormitorios  
Totalmente exterior  
y soleadísimo.  
General Mola  
4.600.000 ptas.  
Tfno. 75 18 43

**BERNA INMOBILIARIA.** Venta, alquiler y traspasos de pisos, garajes, locales, naves, solares y fincas. En toda España. Teléfonos 742164-750327.

**DE PARTICULAR** a particular, vendo piso totalmente reformado; tres habitaciones, cocina amueblada, hall amueblado; zona Fábrica de Armas, 6.500.000 ptas.; facilidades de pago. Entrada: 3.500.000, resto a convenir. Amueblado, 500.000 ptas. más. Teléfono 748426, excepto lunes.

**CONSTRUCCIONES SALVADOR, S. A.** Venta últimas viviendas, p. garaje, en edificio San Antonio (Junto a la nueva Iglesia de San Antonio). Calle Balmes, 12. Teléfonos 720286-720892.

**VENTA** pisos de lujo, 1, 2, 3 dormitorios, locales, garajes, en la mejor zona de Palencia, Plaza La Catedral, con pasaje, frente Patio Castaño. Entrega en Diciembre. Teléfono 701088.

**API INMOBILIARIA.** Haga buena inversión comprando piso en construcción en Avda. Asturias; uno, dos, tres, dormitorios. 747733.

**API INMOBILIARIA** vende, en Palencia y alrededores, chalets, parcelas de recreo, fincas de secano y regadío; buen precio. Informes en Martín Calleja, 8.

**Hospedajes**

**SEÑORA** sola admitiría a otra para compañía. Victorio Macho, 94.

**SE NECESITAN** 3 chicas para compartir piso. 880899.

**PENSION GREDOS.** Calle Valentin Calderón, 18. Palencia. Teléfono 702833.

**COMPARTO** piso muy económico. Teléfono 890851.

**ALQUILO** habitación amplia. Centro Palencia. Razón (983) 204559.

**BUSCAMOS** personas para compartir piso nuevo, amplio, soleado, céntrico, calefacción central. 702784.

**Mudanzas**

**MUDANZAS GALLEGO:** Locales, nacionales, internacionales. Presupuesto sin compromiso. 711111.

**Pérdidas**

**EXTRAVIADAS** gafas graduadas LACOSTE. Se gratificará. 747198, Juan.

**Trabajo**

**PINTOR** económico y rápido. Presupuesto sin compromiso. Llamar Teléfono 729221 de 3 a 5.

**TAPICERO** sillas, tresillos, rápido, económico. 769079.

**CHICA** 16 años. Aprendiz comercio. Enviar Curriculum y foto. Apdo. 424.

**Traspasos**

**TRASPASO** Disco- Bar. Zona Seminario. 700241-723932.

**Varios**

**AGENCIA CANTABRIA** (942) 612798. Contactos serios, esporádicos. Discreción. Nivel nacional.

**Ventas**

**VENDO** máquina tabaco. 6 canales. 711394; llamar de 20 a 24 horas.

**OCASION.** Armarios, sofás, camas, electrodomésticos. Todo seminuevo. La Manera Rosa. 750956.

**SE VENDEN** perros de caza Pointer. Jesús Salvador. Villamuriel.

**VENDO** perra caza Pointer. 8 meses. Pura raza. 885102.

**SE VENDE** mueble puente, cama nido y 4 sillas. Teléfono 742398.

**Los anuncios  
de esta  
sección se  
atenderán en  
C/. Mayor, 67**

*Miles de personas del  
TERCER MUNDO le dan las  
GRACIAS.*



**Nosotros también.**

De mayo del 94 a abril del 95,  
hemos recaudado 5.567 millones de pts.,  
que van a apoyar proyectos de  
**Desarrollo en el Tercer Mundo:**  
hospitales, escuelas, cooperativas,  
canalización de agua, carreteras, etc..., serán realidad. (1)

FINAL *Una vez más GRACIAS a todos*

**Manos Unidas**  
CAMPANA CONTRA EL HAMBRE

Santo Domingo de Guzmán, 7  
34005 PALENCIA



## Una mujer apaleada en Alava por jóvenes que coreaban gritos de apoyo a ETA

Vitoria, (EFE).- Una joven resultó herida en la localidad alavesa de Abecia tras recibir una paliza por parte de un grupo de chicos que coreaban gritos de apoyo a ETA, informó ayer el Gobierno Civil de Alava.

M.N.A. de 23 años, según las mismas fuentes, se encontraba en un bar de la localidad alavesa de Abecia cuando escuchó a varias personas proferir insultos contra la Guardia Civil y gritos en apoyo de ETA.

La joven les recriminó su actitud y seguidamente los muchachos se lanzaron violentamente sobre ella, propinándole patadas y puñetazos, hasta que cayó al suelo y fue sacada a la calle entre empujones y patadas.

Unos amigos le ayudaron a alcanzar su coche y consiguió huir del lugar, con diversos desperfectos en el vehículo, explicó el Gobierno Civil de Alava.

Posteriormente fue trasladada al hospital vitoriano de Txagorritxu donde se le detectaron contusiones y erosiones, con traumatismo nasal y dolor cervical por lo que se le colocó un collarín.

Asimismo, a lo largo de la madrugada de hoy varios desconocidos incendiaron diversos vehículos estacionados en Vitoria y en la localidad alavesa de Espejo.

Sobre las 0,30 horas la policía municipal de Vitoria alertó de que en la calle San Prudencio, en el Casco Viejo, estaba ardiendo un vehículo de matrícula francesa.



Momento en el que se disponen a desembarcar los ilegales que en una patera fueron detenidos cuando pretendían alcanzar la playa de Los Lances de Tarifa.- (Foto EFE)

## Detenidos en Tarifa veinte inmigrantes ilegales que viajaban en una patera

Algeciras (Cádiz), (EFE).- Efectivos del Servicio Marítimo de la Guardia Civil han detenido a primera hora de ayer, frente a la costa de Tarifa (Cádiz), a veinte inmigrantes ilegales que viajaban a bordo de una embarcación tipo patera, de cinco metros de eslora.

Las detenciones se produjeron cuando la dotación de una patrullera del Servicio Marítimo de la Benemérita detectó con el radar la embarcación, a media milla

de la costa de Tarifa (Cádiz), según han informado a EFE fuentes del Gobierno Civil de Cádiz.

La patrullera interceptó cerca de la costa de Tarifa, en la playa de "Los Lances", una embarcación tipo patera, de cinco metros de eslora y con un motor de 15 caballos, en cuyo interior se encontraban veinte individuos, que manifestaron ser marroquíes y que no portaban la documentación necesaria para entrar en España.

Los marroquíes han sido trasladados a Algeciras (Cádiz), donde serán puestos a disposición de la Policía Nacional para que ésta tramite sus expedientes de repatriación.

Durante el mes de agosto han sido más de cien los inmigrantes ilegales detenidos en las costas del Campo de Gibraltar (Cádiz), fundamentalmente frente Tarifa, después de haber cruzado el Estrecho de Gibraltar a bordo de embarcaciones tipo patera.

## ETA utiliza una foto de hace un año para asegurar que tuvo a tiro al Rey

Madrid, (EFE).- La fotografía que la organización terrorista ETA publicó el sábado en el diario "Egin" como prueba de que tuvo a tiro al Rey este mes en Palma de Mallorca fue tomada el pasado año, el 3 de Agosto, según el patrón del velero "Rioja de España", informó ayer ABC.

ETA difundió el sábado en "Egin" una foto del velero "Rioja de España", en el que según la organización terrorista aparecía el Rey Juan Carlos -señalado con un círculo- como prueba de que había tenido a tiro al monarca este verano en Palma de Mallorca.

El "Rioja de España" no ha estado este año en aguas de Mallorca y la foto habría sido tomada el 3 de Agosto del pasado año, cuando el Rey embarcó en uno de los veleros de entrenamiento de la Copa América. El barco se encuentra en dique seco desde Noviembre de 1994 en el Club Náutico de Valencia.

Pedro Campos, patrón del velero, afirma en ABC que el barco estuvo en la bahía de Palma de Mallorca en Agosto del pasado año y que los reyes subieron a bordo el 3 de agosto, momento en que "con toda seguridad" debió ser tomada la foto.

La foto, según la organización terrorista, había sido tomada por su comando en Palma de Mallorca, que intentó atentar contra el Rey.

## Los miembros de la expedición aragonesa al K-2 vuelven a casa

Huesca, (EFE).- Los dos montañeros de la trágica expedición aragonesa al pico K-2 que sufrieron congelaciones mientras tres de sus compañeros perecían después de coronar la cumbre, regresan hoy a España con el médico del grupo, Manuel Avellanas.

Lorenzo Ortas y Pepe Garcés, que sufren congelaciones de menor gravedad, tienen previsto llegar al aeropuerto de Barcelona junto al médico de la expedición a las 18,50 horas de mañana en un vuelo que les llevará desde Karachi (Pakistán) hasta la capital catalana vía Frankfurt.

El viaje de regreso empezó a primeras horas de la mañana de ayer en un avión comercial paquistaní que llevó a los montañeros desde la localidad de Skardu (última población habitada en el camino al K-2) hasta Islamabad, ciudad en la que se encuentran actualmente a la espera de viajar a Karachi.

Los montañeros fueron trasladados a Skardu ayer en un

helicóptero militar paquistaní desde el campo base, seis días después de que la cordada formada por Javier Escartín, Lorenzo Ortiz y Javier Olivar pereciera a 8.000 metros de altitud después de coronar la denominada "montaña asesina".

Varios autobuses del Club Peña Guara, al que pertenecían 5 de los 7 miembros de la expedición, desplazarán mañana a familiares y amigos de los montañeros para recibirlos en el propio aeropuerto.

A pesar de que los heridos debían ser trasladados en ambulancia al Hospital Clínico de Zaragoza, centro que cuenta con los equipos más modernos para tratar congelaciones, los propios montañeros afectados

han solicitado desplazarse en los autobuses junto a parientes y conocidos.

El relato de los hechos ocurridos en el K-2 fue narrado hoy brevemente por los montañeros a sus familiares en conversaciones telefónicas desde Pakistán.

Según Lorenzo Ortas, el pasado día 13 de agosto inició el asalto a la cumbre una cordada de cinco hombres formada por Javier Escartín, Lorenzo Ortiz, Javier Olivar, Pepe Garcés y él mismo.

Ortas abandonó la cordada en el campamento III (7.100 m.) al sentir molestias en las piernas, y Garcés regresaba al IV (7.906 m.) después de emprender el asalto a la cima al advertir síntomas de congelación.

Mientras esperaba en el

campamento IV, Garcés comunicó por radio con los tres compañeros que habían alcanzado la cima y éstos le manifestaron su preocupación por el fuerte viento que soplaba.

A pesar de las condiciones meteorológicas, la cordada logró atravesar el difícil "cuello de botella", pero un viento huracanado repentino los barrió de la montaña y murieron congelados.

Garcés aguantó unas horas de la noche del 13 al 14 de agosto en el campamento IV en condiciones meteorológicas extremas y finalmente decidió regresar al comprobar que sus compañeros no daban señales de vida.

Pepe Garcés rajó la tienda el espacio justo para salir e impe-

dir que al abrir la puerta de tela el viento la arrastrara, y se desplazó hasta el campamento III donde le esperaba Ortas.

Ambos continuaron hasta el II (6.580 m.) pero tuvieron que descender fatigosamente hasta el I (5.600) al comprobar que los vientos habían arrancado todo el material.

Ya en el campamento I, ambos montañeros, que han sufrido en otras ocasiones congelaciones, recibieron el apoyo de los compañeros que esperaban en el puesto base.

Las congelaciones sufridas en anteriores expediciones han sensibilizado las extremidades de estos montañeros en condiciones extremas, hecho que motivó que no pudieran continuar con la cordada.

El coordinador de Peña Guara, Manuel Bara, quiso precisar que el último ataque a la cumbre había sido planeado minuciosamente hasta en los más pequeños detalles, y negó que se hubiera realizado con "precipitación".

## Al menos 135 personas murieron al colisionar dos trenes en la India

Nueva Delhi (EFE).- Al menos 135 personas murieron y otras 200 resultaron heridas ayer, domingo, al colisionar dos trenes cerca de la ciudad de Agra, a unos 200 kilómetros al sur de la capital india.

La agencia india de noticias PTI informó de que el choque se produjo en la estación de Ferozabad cuando uno de los convoyes embistió al otro que estaba detenido en la vía.

Todo parece indicar que el tren se puso en movimiento al recibir erróneamente la señal de

vía libre y, según las fuentes, la colisión hizo que algunos de los vagones quedaran reducidos a chatarra.

La mayoría de los pasajeros dormían en el momento del accidente, ocurrido a las 03.00 hora local (21.30 gmt del sábado), y dado el estado en que quedaron algunos de los vagones, las tareas de rescate de las víctimas se hicieron más difíciles.

En Agra se encuentra el Taj Mahal, el monumento más famoso de la India, y los trenes que van a esa ciudad llevan

permanentemente a muchos turistas.

"Es uno de los accidentes más graves de los últimos tiempos", dijo un portavoz de la compañía de ferrocarriles india a la agencia de noticias PTI.

El 8 de julio de 1988 un tren descarriló en el estado de Kerala, sur de la India, provocando la muerte de al menos 105 personas y el 23 de febrero de 1985 otro accidente ferroviario se cobró la vida de cien personas al incendiarse el tren cerca de Calcuta.

## Una tormenta tropical provoca en Santo Domingo 7 muertos en importantes destrozos

Santo Domingo (EFE).- Al menos siete muertos, tres heridos y un desaparecido, así como considerables daños a la agricultura y a las propiedades, dejó la tormenta tropical que desde el viernes pasado a la mañana de hoy domingo, descargó torrenciales lluvias sobre la isla de La Española.

Entre los siete muertos, la Defensa Civil identificó a una niña de 10 años de edad, Vir-

ginia Díaz Pérez, que falleció a causa del derrumbe de su vivienda, en el barrio Gualeay de esta capital.

El resto de los fallecidos, José Manuel Pérez, Miguel Antonio Guerrero, Andrea García Contreras, Eloy de la Cruz, Yahyan Hernández Martínez y una persona sin identificar, murieron electrocutados por los rayos o por accidentes de tráfico a causa de la escasa visibilidad.



LA SEÑORA

## Doña CELSA QUINTANO CASTAÑO

(VDA. DE D. JOSE ODRIOZOLA)

Falleció en Palencia, el día 20 de Agosto de 1995  
a los 78 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS  
D.E.P.

*Sus apenados hijos Angela, María Dolores, Celsa, Clementina, José Manuel, Marina, Cristina y Luis Angel Odriozola Quintano; hijos políticos Jesús Román, Manuel Puebla, Alfredo Mota, Eduardo Arranz, M.<sup>a</sup> Carmen Maté, José M.<sup>a</sup> Salgado, Melchor Blanco y Mercedes Macho; hermanas Patro, Dolores y Fidela; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia,*

Suplican una oración por el eterno descanso de su alma

Funeral: Lunes, día 21, a las doce de la mañana, y a continuación la conducción al cementerio de Ntra. Sra. de los Angeles.  
Misa de familia: Día 21, a las ocho de la tarde.  
Iglesia parroquial: M.<sup>a</sup> Reina Inmaculada.  
Casa doliente: C/. Campos Góticos, finca.

**EL FUNERAL SE DESPIDE FINALMENTE EN LA IGLESIA**

Funeraria NTRA. SRA. DE LA CALLE - Plaza Mayor, 14 - Teléfono 70 22 33 - Palencia



LA SEÑORA

## Doña CRISTINA HERNANDEZ DIEZ

(VDA. DE EUSEBIO MARTIN DE CEA)

Falleció en Peral de Arlanza (Burgos), el día 20 de Agosto de 1995  
a los 89 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS  
D.E.P.

*Sus apenadas hijas Amelia, M.<sup>a</sup> Angeles, M.<sup>a</sup> Milagros y M.<sup>a</sup> Anunciación Martín Hernández; hijos políticos Minervino Pérez, Raquel Pérez, José Lezcano y Cipriano Cantero; hermanos Andrés y José Hernández Díez; hermanos políticos, nietos, biznietos, sobrinos, primos y demás familia,*

Suplican una oración por el eterno descanso de su alma

Funeral: Lunes, día 21, a las seis de la tarde, en la iglesia parroquial de San Mamés, de Magaz de Pga., y a continuación la conducción al cementerio de dicha localidad.

Misa de familia: Día 21, a las nueve de la tarde en la misma iglesia.

Casa mortuoria: Peral de Arlanza (Burgos).

"FINISTERRE, Seguros"

Funeraria NTRA. SRA. DE LA CALLE - Plaza Mayor, 14 - Teléfono 70 22 33 - Palencia



## SOCIEDAD Y PASATIEMPOS

### Ampliadas hasta once las horas de restricciones de agua en Campo de Gibraltar

Algeciras (Cádiz), (EFE).- La mesa del agua del Campo de Gibraltar (Cádiz) decidió ayer ampliar de siete a once horas diarias las restricciones de agua que desde el 7 de junio sufren doscientos mil vecinos de los cinco de los municipios de la comarca, según ha informado dicho organismo.

La decisión se basa, según la citada nota, en que el suministro que se realiza desde el Campo de Gibraltar a Ceuta "no ha podido ser suprimido por solidaridad e imperativo administrativo", así como en la existencia de un "relajamiento" en las medidas de ahorro de agua por parte de la población.

Las restricciones se prolongarán desde las ocho de la tarde a las siete de la mañana y la mesa confía en que "sean comprendidas por la ciudadanía", aunque advierte que se mantendrán, en tanto no varíen las condiciones actuales de consumo.

Los doscientos mil vecinos de los municipios de Algeciras, Los Barrios, Castellar de la Frontera, La Línea de la Concepción y San Roque padecen cortes de suministro desde las once de la noche a las seis de la mañana desde el 7 de junio.

Los embalses de "Charco-rredondo" y "Guadarranque", que abastecen a esta comarca, disponen de 3 y 0,7 hectómetros cúbicos, respectivamente.

Más de cuatro millones de andaluces de las ocho provincias sufren restricciones de agua por causa de la sequía y el corte en el suministro o la bajada de presión se ha implantado ya en todas las ciudades de más de cien mil habitantes, excepto Huelva y Córdoba, capital ésta última en la que se hará próximamente.

La ceremonia religiosa se celebró en Collserola

### El mundo de la cultura, la política y el deporte, presente en el funeral de Lara

Barcelona, (EFE).- El funeral por el consejero delegado del grupo editorial Planeta y directivo del RCD Español, Fernando Lara, fallecido el viernes en accidente de automóvil, congregó ayer a más de 2.000 personas, entre familiares, amigos y personas relacionadas con el mundo de la cultura, la política y el deporte.

Al acto religioso en memoria de Fernando Lara, celebrado en el cementerio de Collserola de Barcelona, acudieron, entre otros, el presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, el alcalde de la ciudad, Pasqual Maragall, el presidente del COI, Juan Antonio Samaranch, y el presidente del PP en Cataluña, Aleix Vidal Quadras.

También estuvieron presentes en el sepelio escritores vinculados a la editorial Planeta, como Terenci Moix, Pere Gimferrer, Manuel Vázquez Montalbán y Juan Marsé, así como el consejero de Cultura de la Generalitat, Joan Guitart.

Mientras Jordi Pujol declinó hacer declaraciones en este acto, el alcalde de Barcelona afirmó que la pérdida de Fernando Lara "es un golpe muy duro desde el punto de vista familiar y humano, y tendremos que esperar que José Manuel Lara tome algún tipo de decisión".

Vidal-Quadras calificó de "tragedia irreparable" la muerte de Fernando Lara, al que calificó de "gran capitán de empresa y hombre volcado en sus inquietudes sociales".

El escritor Manuel Vázquez Montalbán declaró a EFE que la muerte de Fer-



El féretro conteniendo los restos mortales del vicepresidente del RCD Español, Fernando Lara, es transportado por los jugadores del equipo, seguido de familiares y primeras autoridades durante los funerales celebrados ayer en el cementerio de Collserola.- (Foto EFE)

nando Lara "es una gran pérdida para el RCD Espanyol y para la editorial Planeta", y destacó asimismo "la gran categoría humana del personaje, que estaba llamado a ser el seguidor de la obra de su padre".

### Fisgón Club, primera empresa española de porno nacional casero

Barcelona, (EFE).- Cuatro socios han montado en Barcelona Fisgón Club, la primera empresa española dedicada al porno nacional casero, es decir, que comercializa cintas de vídeo que anónimos ciudadanos españoles graban en sus casas y que venden posteriormente a esta empresa.

Seguendo la tradición de países como Francia o Estados Unidos, donde el porno casero es un negocio creciente, y para luchar contra el "exceso de profesionalismo" que muestran las películas norteamericanas o europeas, "donde todo es perfecto", ha nacido Fisgón Club, dijo a EFE su portavoz, Pablo Garrido.

"Sexo real" e "imágenes calientes y morbosas", protagonizadas y rodadas en sus propias casas por aficionados españoles que se montan sus propias películas, reza la publicidad de Fisgón Club, con tres cintas ya en el mercado, y advierte de la posibilidad de ver "a tu vecina, a tu jefe, a la secretaria o a la cajera del super. Nunca se sabe quién puede aparecer".

Pese a que la primera película salió a la venta el pasado mes de febrero, ha sido la publicidad emitida en horario de madrugada por un canal privado televisivo lo que ha originado un aluvión de cintas en Fisgón Club, que cuenta con 35 películas en cartera, entre ellas una que se presentará, fuera de concurso, el 27 de septiembre en el Festival de Cine Erótico de Barcelona.

La empresa paga un mínimo de 50.000 pesetas por cinta y persona que aparece, e incluso ha llegado a abonar casi 400.000 pesetas por una película, y no se requiere que el material filmado sea correcto cinematográficamente, ni siquiera que sus "actores" sean atractivos -se admiten todo tipo de personas y animales, precisan-.

Por el momento, según Garrido, la mayoría de actores aparecen con antifaz o maquillados, aunque "la euforia del rodaje permite ver con claridad sus caras al cabo de un rato".

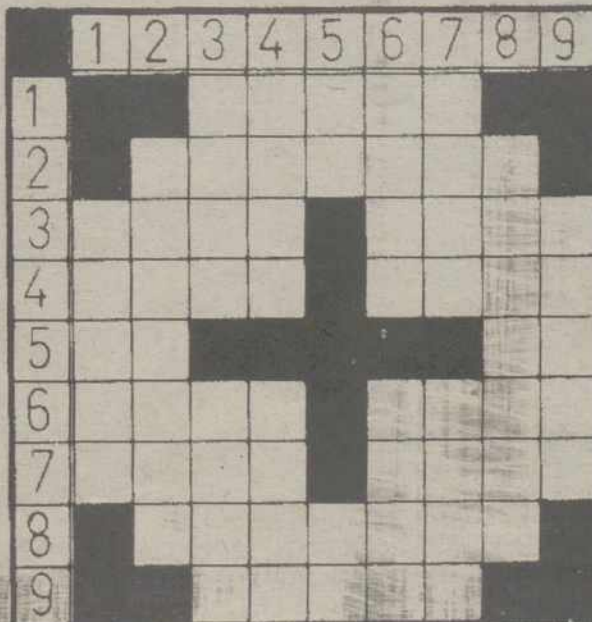
El único requisito es ser mayor de 18 años y ser español. Fisgón Club compra las películas, garantiza el anonimato -los datos del vendedor quedan en la ficha de esta productora- y cualquiera puede adquirir la filmación casera, cuyo precio es de 3.990 pesetas por vídeo.

Otros requisitos solicitados son una buena iluminación -"nada de luces rojas"-, que no se corte la cinta -"se trastoca lo menos posible en posproducción"- y que no haya música de fondo -"para evitar pagar derechos de autor"-, según Garrido, que reconoce haber rechazado películas porque "no parecían caseras".

### CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES:** 1: Abad que fundó en 1023 el monasterio de Montserrat. 2: Animal perjudicial a la caza menor. 3: Final de un rezo - Acaudalada. 4: Número sin valor propio - (al rev.) Infusión sedante. 5: Voz de mando - Ciento uno. 6: Abismo - Mar interior de Asia. 7: (al rev.) Instrumento de trabajo - Filón. 8: Estimulo. 9: Lugar de refugio.

**VERTICALES:** 1: Quizá. 2: Una de las cinco parte del mundo. 3: Olfatear - Mineral escamoso. 4: Cierta tejido - Buey sagrado egipcio. 5: Novecientos noventa y nueve - Números romanos. 6: Famoso arco romano tarraconense - Carta de garantía. 7: Color - Desafío. 8: Espuela con solo una punta de hierro. 9: Rey de los unos.



### SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS DEL DIA ANTERIOR

#### AL CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES:** 1: Fauno. 2: Primado. 3: Alar - Teca. 4: Doce - Arel. 5: oM - La. 6: Bajo - oroM. 7: Edad - Mito. 8: Acomete. 9: Animo.

**VERTICALES:** 1: Adobe. 2: Plomada. 3: Frac - Jaca. 4: Aire - Odón. 5: uM - Mi. 6: Nata - omeM. 7: Oder - Rito. 8: Ocelto. 9: Alamo.

## LUNES 21

**Santoral:** Ss.: Pío X p.; Basa, Teogonio, Agapio, Pisto, Bonoso, Maximiano, Ciriaca, Donato, Rómulo, Luxorio, Gisela, Camerino ms.; Anastasio, Cuadrado, Eugrepio, Privado, Sidonio, Juliano, Leoncioobs.; Paterno, Natal cfs.

Sale el sol a las 07,31 h. y se pone a las 21,04 h. La luna sale a las 03,09 y se pone a las 17,51. Luna nueva el 26 en virgo.

**REFRAN:** "Río que zurrea, o trae agua o piedra".

## EFEMERIDES

**1940.-** Muere en México el revolucionario ruso León Trotsky, mortalmente herido el día anterior por el anarquista catalán Ramón Mercader.

**1965.-** Se inaugura el velódromo de Anoeta, en San Sebastián.

**1966.-** Primera manifestación masiva en China de los jóvenes miembros de la llamada "guardia roja".

**1967.-** Alto el fuego en la guerra civil del Congo.

**1969.-** Un incendio, al parecer provocado, destruye casi totalmente la mezquita "El Aqsa" en Jerusalén.

**1970.-** El tifón "Anita" devasta el sur y el oeste del Japón y destruye 50.000 casas.

**1983.-** Hallada en Orce (Granada) una supuesta mandíbula del hombre de Neanderthal, la más perfecta de las encontradas hasta entonces.

**1988.-** Brutales enfrentamientos tribales en Burundi, que causan numerosas víctimas.

**1989.-** La organización antiapartheid surafricana African National Congress presenta un plan, adoptado por la OUA, para poner fin al conflicto racial en el país.

**1991.-** Fracasa el golpe de Estado en la URSS ante la oposición popular a un retroceso político, se disuelve la junta golpista y Gorbachov recupera el poder.

**1993.-** María Jesús Santaloria, campeona del mundo de taekwondo en peso ligero, y Jesús Angel García Bragado, medalla de oro en 50 Kms. marcha, en Stuttgart (Alemania).

## VENTANAL

**Palencia: Regreso de la catedral por la Calle de Barrio y Mier, en Ferias.-**  
(Foto de Casimiro Redondo)



Si desea publicar fotografías de su localidad en el "Ventanal", envíelas a El Diario Palentino, Redacción. C/ Mayor, 67 - 34001 Palencia. Indique el lugar y el autor. Se acepta cualquier formato.

## CARTELERA

**ORTEGA:** "Dos policías rebeldes" (18) (5,30-8,15-10,45)

**AVENIDA 1:** "Una historia del Bronx" (3.ª semana) (13) (8,15-10,45)

**AVENIDA 1:** La princesa cisne (3.ª semana) (T) (5,30)

**AVENIDA 2:** "Puede ser divertido" (13) (5,30-8,15-10,45)

**AVENIDA 3:** "Liberad a Willy 2" (T) (5,30-8,15-10,45)

**AVENIDA 4:** "Power Rangers (La película)" (T) (3.ª semana) (5,30-8,15-10,45)

**AVENIDA 5:** "Casper" (7.ª semana) (T) (5,30-8,15-10,45)

**AVENIDA 6:** "Jungla de cristal" (La venganza) (18) (5,30-8,15-10,45)

**AVENIDA 7:** "Malicia" (13) (5,30-8,15-10,45)

**BOSTON 1:** "Marea roja" (16) (5,30-8,15-10,45)

**BOSTON 2:** "Mad Love" (13) (5,30-8,15-10,45)

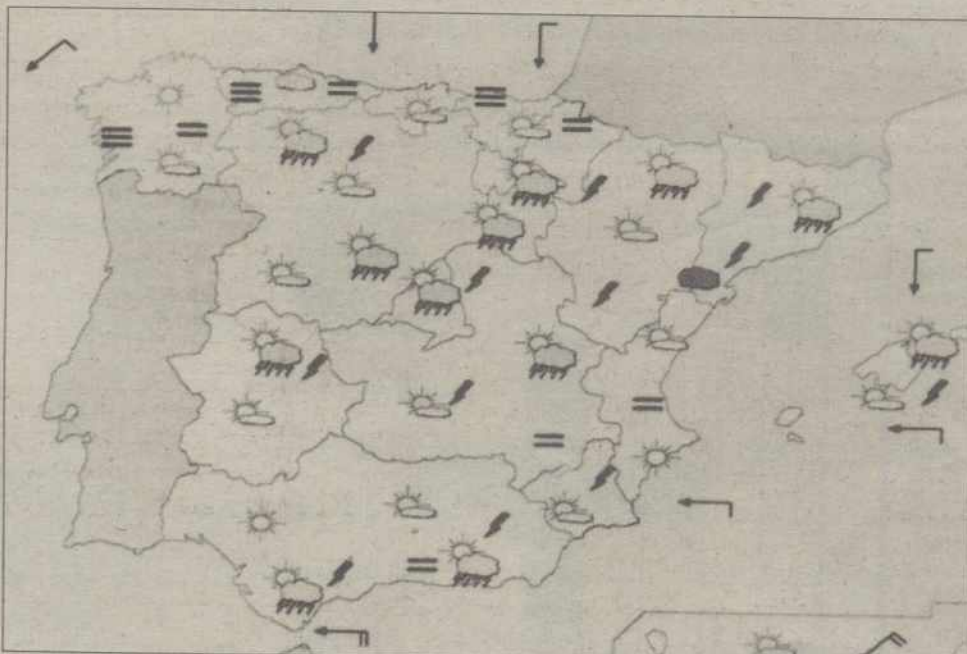
**BOSTON 3:** "Comer, beber y amar" (T) (5,30-8,15-10,45)

SABADOS SESION DE MADRUGADA EN LOS CINES BOSTON A LA 1:00

Sala 1: "Marea roja". Sala 2: "Mad Love". Sala 3: "Comer, beber y amar".

## EL TIEMPO

## Temperaturas en ligero descenso



El Instituto Nacional de Meteorología prevé para hoy intervalos nubosos en el Norte, Este peninsular y Baleares, con alguna precipitación débil. Predominio de cielos pocos nubosos en las demás regiones.-(EFE)

## SORTEOS

### Lotería Primitiva

Jueves, 17 de agosto

5-7-28-33-35-47

C 2 - R 0

Sábado, 19 de agosto

16-34-35-38-45-46

C 29 - R 5

El gordo de la primitiva

Domingo, 30 de julio

2-10-20-34-46-47

C 5 - R 3

### BONOLOTO

Lunes, 14 de agosto

13-18-19-26-38-40

C 14 - R 3

Martes, 15 de agosto

14-18-20-30-41-42

C 16 - R 4

Miércoles, 16 de agosto

3-6-10-28-40-45

C 46 - R 0

Viernes, 18 de agosto

3-25-31-37-43-45

C 49 - R 8

## ONCE

SORTEO DEL

VIERNES

25791

Serie 061

## HORARIO DE TRENES

| TREN  | CLASE           | ORIGEN                   | DESTINO                | LLEGA | PARA | SALE  | OBSERVACIONES                                                                                  |
|-------|-----------------|--------------------------|------------------------|-------|------|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1920  | Estrella        | A Coruña                 | Barcelona Santa        | 0.41  | 1    | 0.42  | Circula del 25-VI-95 al 19-IX-95                                                               |
| 751   | Est. Atlántico  | Madrid Chamartín         | Ferrol                 | 0.47  | 5    | 0.52  | Excepto Domingos                                                                               |
| 920   | Est. Gal./Prin. | Vigo, A Coruña y Gijón   | Barcelona Santa        | 1.19  | 1    | 1.20  | Rama de Coruña no circula del 25-VI-95 al 19-IX-95                                             |
| 830   | Est. Cant.      | Santander                | Madrid Chamartín       | 2.35  | 15   | 2.50  | Excepto Domingos                                                                               |
| 830   | Est. C. Verde   | Gijón Jovellanos         | Madrid Chamartín       | 3.12  | 8    | 3.20  | Excepto Domingos                                                                               |
| 831   | Est. Cant.      | Madrid Chamartín         | Santander              | 3.12  | 15   | 3.27  | Excepto Domingos                                                                               |
| 483   | Estrella        | Irún y Bilbao            | A Coruña y Vigo        | 3.17  | 1    | 3.18  | Circula Martes, Jueves y Sábados del 17-VI-95 al 25-IX-95                                      |
| 831   | Est. C. Verde   | Madrid Chamartín         | Gijón Jovellanos       | 3.27  | 10   | 3.37  | Excepto Domingos                                                                               |
| 480   | Estrella        | A Coruña y Vigo          | Hendaya y Bilbao       | 3.35  | 1    | 3.36  | Circula Lunes, Miércoles y Viernes del 16-VI-95 al 25-IX-95                                    |
| 923   | Est. Gal./Prin. | Barcelona Santa          | Vigo, A Coruña y Gijón | 3.51  | 1    | 3.52  | Rama de A Coruña no circula del 24-VI-95 al 19-IX-95                                           |
| 752   | Est. Atlántico  | Ferrol                   | Madrid Chamartín       | 5.09  | 3    | 5.12  | Excepto Domingos                                                                               |
| 1923  | Estrella        | Barcelona Santa          | A Coruña               | 5.12  | 1    | 5.13  | Circula del 24-VI-95 al 19-IX-95                                                               |
| 38704 | Regional        | Palencia                 | Valladolid C.G.        | —     | —    | 5.40  | Excepto Sábados, Domingos, 25-VII-95 y 15-VIII-95                                              |
| 8004  | Reg. Expres     | Palencia                 | Madrid Al. Mediodía    | —     | —    | 6.40  | Excepto Domingos, 25-VII-95 y 15-VIII-95                                                       |
| 38209 | Regional        | Valladolid C.G.          | León                   | 6.43  | 1    | 6.44  | Excepto Domingos, 25-VII-95 y 15-VIII-95                                                       |
| 8401  | Regional        | Valladolid C.G.          | Burgos                 | 7.31  | 4    | 7.35  |                                                                                                |
| 38701 | Regional        | Valladolid C.G.          | Santander              | 7.49  | 1    | 7.50  | Circula Sábados y Domingos del 1-VII-95 al 17-IX-95. Circula también 25-VII-95 y 15-VIII-95    |
| 38210 | Regional        | León                     | Medina del Campo       | 7.49  | 1    | 7.50  | Excepto Sábados, Domingos, 25-VII-95 y 15-VIII-95                                              |
| 38211 | Regional        | Medina del Campo         | León                   | 8.19  | 1    | 8.20  | Excepto Domingos, 25-VII-95 y 15-VIII-95                                                       |
| 8000  | Reg. Expres     | León                     | Madrid Chamartín       | 8.31  | 1    | 8.32  |                                                                                                |
| 38700 | Regional        | Reinosa                  | Palencia               | 8.59  | —    | —     | Excepto Sábados, Domingos, 25-VII-95 y 15-VIII-95                                              |
| 8020  | Reg. Expres     | Vitoria-Gasteiz          | Madrid Chamartín       | 9.26  | 4    | 9.30  | Excepto Domingos                                                                               |
| 8101  | Regional        | Valladolid C.G.          | Santander              | 9.48  | 2    | 9.50  |                                                                                                |
| 76    | Talgo           | Santander                | Alicante Término       | 10.40 | 1    | 10.41 |                                                                                                |
| 38212 | Regional        | León                     | Valladolid C.G.        | 10.44 | 1    | 10.45 |                                                                                                |
| 131   | Intercity       | Madrid Chamartín         | Gijón Cercanías        | 10.55 | 1    | 10.56 |                                                                                                |
| 8213  | Regional        | Valladolid C.G.          | León                   | 11.33 | 2    | 11.35 | Circula Domingos, 25-VII-95 y 15-VIII-95                                                       |
| 61    | Talgo           | Madrid Chamartín         | Santander              | 11.54 | 1    | 11.55 |                                                                                                |
| 8100  | Regional        | Santander                | Valladolid C.G.        | 11.54 | 1    | 11.55 | Circula Sábados, Domingos, 25-VII-95 y 15-VIII-95                                              |
| 283   | Diurno          | Irún y Bilbao            | Vigo y A Coruña        | 13.05 | 2    | 13.07 |                                                                                                |
| 8712  | Regional        | Palencia                 | Medina del Campo       | —     | —    | 13.15 | Excepto Sábados, Domingos, 25-VII-95 y 15-VIII-95                                              |
| 283   | Diurno          | Irún                     | Salamanca              | 13.05 | 20   | 13.25 |                                                                                                |
| 38215 | Regional        | Valladolid C.G.          | León                   | 13.59 | 1    | 14.00 |                                                                                                |
| 8714  | Regional        | Palencia                 | Medina del Campo       | —     | —    | 14.15 | Excepto Domingos, 25-VII-95 y 15-VIII-95                                                       |
| 520   | Diurno          | Gijón, A Coruña y Vigo   | Barcelona Santa        | 14.29 | 1    | 14.30 | De Gijón-diario, de Coruña-L.X.V.D. de Vigo-M.J.S. Diario los 3 ramales del 24-VI al 19-IX-95  |
| 78    | Talgo           | Gijón Cercanías          | Alicante Término       | 14.40 | 1    | 14.41 | Los Sábados finaliza su recorrido en Madrid Chamartín                                          |
| 8001  | Reg. Expres     | Madrid Al. Mediodía      | León                   | 14.40 | 1    | 14.41 |                                                                                                |
| 8103  | Regional        | Medina del Campo         | Santander              | 15.02 | 2    | 15.04 |                                                                                                |
| 8406  | Regional        | Burgos                   | Valladolid C.G.        | 15.11 | 4    | 15.15 |                                                                                                |
| 38214 | Regional        | León                     | Valladolid / Madrid    | 15.49 | 1    | 15.50 | Entre Valladolid y Madrid Chamartín circula como 37210                                         |
| 8403  | Regional        | Valladolid C.G.          | Burgos                 | 15.58 | 4    | 16.02 |                                                                                                |
| 523   | Diurno          | Barcelona Santa          | Gijón, A Coruña y Vigo | 16.09 | 1    | 16.10 | A Gijón-diario, a Vigo-L.X.V., a Coruña-M.J.S.D. Diario los 3 ramales del 24-VI-95 al 19-IX-95 |
| 8025  | Reg. Expres     | Madrid Chamartín         | Vitoria-Gasteiz        | 16.21 | 4    | 16.25 |                                                                                                |
| 280   | Diurno          | Salamanca                | Hendaya                | 16.33 | 12   | 16.45 |                                                                                                |
| 280   | Diurno          | Vigo y A Coruña          | Hendaya y Bilbao       | 16.35 | 10   | 16.45 |                                                                                                |
| 8102  | Regional        | Santander                | Valladolid C.G.        | 17.14 | 1    | 17.15 |                                                                                                |
| 8002  | Reg. Expres     | León                     | Madrid Chamartín       | 17.27 | 1    | 17.28 |                                                                                                |
| 79    | Talgo           | Alicante Término         | Gijón Cercanías        | 17.59 | 1    | 18.00 | Los Sábados procede de Madrid Chamartín                                                        |
| 60    | Talgo           | Santander                | Madrid Chamartín       | 18.13 | 1    | 18.14 |                                                                                                |
| 38217 | Regional        | Madrid / Valladolid C.G. | León                   | 18.21 | 2    | 18.23 | Entre Madrid Chamartín y Valladolid circula como 37211                                         |
| 8216  | Regional        | León                     | Madrid Al. Mediodía    | 18.53 | 1    | 18.54 | Circula Domingos y 15-VIII-95. No circula el 13-VIII-95                                        |
| 8105  | Regional        | Valladolid C.G.          | Santander              | 18.53 | 2    | 18.55 | Excepto Viernes                                                                                |
| 8791  | Reg. Linco      | Madrid Al. Mediodía      | Portoferrade           | 19.13 | 3    | 19.16 | Circula solamente los Viernes                                                                  |
| 130   | Intercity       | Gijón Cercanías          | Madrid Chamartín       | 19.24 | 1    | 19.25 |                                                                                                |
| 77    | Talgo           | Alicante Término         | Santander              | 19.25 | 1    | 19.26 |                                                                                                |
| 6791  | Reg. Linco      | Madrid Al. Mediodía      | Santander              | 19.13 | 27   | 19.40 | Circula solamente los Viernes                                                                  |
| 8026  | Reg. Expres     | Vitoria-Gasteiz          | Madrid Al. Mediodía    | 20.02 | 3    | 20.05 |                                                                                                |
| 38711 | Regional        | Medina del Campo         | Palencia               | 20.18 | —    | —     | Excepto Sábados y Domingos                                                                     |
| 8790  | Reg. Linco      | Portoferrade             | Madrid Al. Mediodía    | 20.21 | 9    | 20.30 | Circula Domingos y 15-VIII-95. No circula 13-VIII-95                                           |
| 6790  | Reg. Linco      | Santander                | Madrid Al. Mediodía    | 20.22 | 8    | 20.30 | Circula Domingos y 15-VIII-95. No circula 13-VIII-95                                           |
| 38104 | Regional        | Santander                | Valladolid C.G.        | 20.35 | 1    | 20.36 | Excepto Domingos y 15-VIII-95. Circula el 13-VIII-95                                           |
| 8023  | Reg. Expres     | Madrid Al. Mediodía      | Vitoria-Gasteiz        | 20.38 | 4    | 20.42 | Excepto Sábados                                                                                |
| 8408  | Regional        | Burgos                   | Valladolid C.G.        | 21.12 | 3    | 21.15 |                                                                                                |
| 8003  | Reg. Expres     | Madrid Al. Mediodía      | León                   | 21.40 | 1    | 21.41 |                                                                                                |
| 38218 | Regional        | León                     | Medina del Campo       | 22.14 | 1    | 22.15 |                                                                                                |
| 8719  | Regional        | Valladolid C.G.          | Palencia               | 22.33 | —    | —     |                                                                                                |
| 38702 | Regional        | Santander                | Valladolid C.G.        | 23.15 | 1    | 23.16 | Circula Sábados y Domingos del 1-VII-95 al 17-IX-95. Circula también 25-VII-95 y 15-VIII-95    |
| 8005  | Reg. Expres     | Madrid Al. Mediodía      | Palencia               | 23.35 | —    | —     | Excepto Sábados                                                                                |

## TELEFONOS

|                                                                |                 |
|----------------------------------------------------------------|-----------------|
| Hospital General "Río Carrión"                                 | 722900          |
| Ambulatorio                                                    | 744011          |
| Hospital Provincial "San Telmo"                                | 728200          |
| Cruz Roja (oficinas y coordinadora)                            | 700507 - 700503 |
| Cruz Roja (urgencias)                                          | 222222          |
| Clinica "Virgen de la Salud"                                   | 747700          |
| Ambulancias                                                    | 713676          |
| Ambulancias Cruz Roja                                          | 744146          |
| Ambulancias Vipamiel                                           | 844676          |
| Ambulancias UCI móvil                                          | 748023          |
| Policia (urgencias)                                            | 091             |
| Cuerpo Nacional de Policia                                     | 743011          |
| Protección Civil                                               | 006             |
| Bomberos (Palencia capital: 080)                               | 721111          |
| Subsector de Tráfico                                           | 720688          |
| Guardia Civil                                                  | 062             |
| Policia Municipal                                              | (092) 747677    |
| Ayuntamiento                                                   | 718100          |
| RENFE-Información                                              | 743019          |
| Autobuses RENFE                                                | 743222          |
| Taxis: Parada Federación                                       | 742126          |
| " Pasaderas                                                    | 740810          |
| " San José                                                     | 720016          |
| " San Lázaro                                                   | 722076          |
| " Est. RENFE                                                   | 743919          |
| " Avda. San Telmo                                              | 713790          |
| Iberdrola, averías                                             | 742557          |
| Asociación de Alcohólicos Rehabilitados de Palencia (A.R.P.A.) | 728958          |
| Teléfono de la vida ADEVIDA, Palencia                          | 728954          |
| Teléfono información para la mujer                             | (900) 191010    |
| Hospital Psiquiátrico "San Luis"                               | 720900          |
| Asociación de Familiares de Enfermos de Alzheimer              | 713888          |
| ENLACE. Asociación de Ayuda al Toxicómano                      | 710487          |

## FARMACIAS

Lunes, 21: D. José Luis Tejedor Jimeno (C./Teniente Velasco, 15) y D.ª Elia Aguado Duránte (C./ Don Pelayo, 5).

Martes, 22: D.ª Eulalia Barbero Martín (Plaza Cervantes, 1) y D.ª M.ª Soledad Gutiérrez Herrero (Avda. Modesto Lafuente, 23).

Servicio nocturno: D. Isidoro de Fuentes Fenech (C./ Lope de Vega, 7). Diariamente desde las 10'30 de la noche.

## HORARIO DE AUTOBUSES ESTACION DE PALENCIA

| DESTINO                         | LUNES A VIERNES (Laborables)                                                                             | SABADOS (Laborables)                                                             | DOMINGOS Y FESTIVOS                        |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| VALLADOLID                      | 07'00 - 08'00 - 08'15 - 09'45<br>10'00 - 12'00 - 14'00 - 15'00<br>16'15 - 18'00 - 19'00 - 20'00<br>21'00 | 08'00 - 08'15 - 09'45<br>10'00 - 12'00 - 14'00<br>15'30 - 16'15 - 18'00<br>19'30 | 08'30 - 15'30<br>18'00 - 20'00             |
| BURGOS                          | 10'15 - 13'30 - 19'10                                                                                    | 13'30 - 19'10                                                                    |                                            |
| SALAMANCA                       | 12'05                                                                                                    | 12'05                                                                            | Festivos 12'05<br>Domingos NO              |
| ZAMORA                          | 12'05                                                                                                    | 12'05                                                                            | Festivos 12'05<br>Domingos NO              |
| LEON                            | 07'45                                                                                                    | 07'45                                                                            |                                            |
| MADRID                          | 08'15 - 10'00<br>15'30 - 18'00                                                                           | 08'15 - 10'00<br>15'30 - 18'00                                                   | 08'30 - 15'30<br>18'00 - 20'00             |
| BARCELONA                       | 14'50 - 21'45                                                                                            | 14'50 - 21'45                                                                    | 14'50 - 21'45                              |
| ZARAGOZA                        | 14'50 - 21'45                                                                                            | 14'50 - 21'45                                                                    | 14'50 - 21'45                              |
| SANTANDER                       | 10'30 - 18'30                                                                                            | 10'30 - 18'30                                                                    | 10'30 - 18'30                              |
| BILBAO<br>SAN SEBASTIAN<br>IRUN | 14'45 - 17'45                                                                                            | 14'45 - 17'45                                                                    | Festivos SI<br>Domingos NO                 |
| VITORIA                         | 14'45                                                                                                    | 14'45                                                                            | Festivos SI<br>Domingos NO                 |
| PAMPLONA                        | 15'00                                                                                                    | 15'00                                                                            | 15'00                                      |
| CACERES<br>BADAJOZ              | 12'05                                                                                                    | 12'05                                                                            | Festivos SI<br>Domingos NO                 |
| ORENSE<br>PONTEVEDRA            | 12'30 - 00'20                                                                                            | 12'30 - 00'20                                                                    | 12'30 - 00'20                              |
| AMUSCO                          | 13'45 - 18'30                                                                                            | 13'45                                                                            |                                            |
| ASTUDILLO                       | 13'30 - 19'15                                                                                            | 13'30                                                                            |                                            |
| BALTANAS                        | 13'30 - 19'00                                                                                            | 14'00                                                                            |                                            |
| BASCONES OJ.                    | 18'30                                                                                                    | 13'45                                                                            |                                            |
| BECERRIL                        | 07'45 - 13'30 - 18'15 - 19'15                                                                            | 07'45 - 13'30                                                                    |                                            |
| BENAVENTE                       | 17'50                                                                                                    | 13'00                                                                            |                                            |
| BUENAVISTA                      | 13'30 - 18'00                                                                                            | 08'30 - 13'30                                                                    |                                            |
| CALZADA M.                      | 19'30                                                                                                    | 14'00                                                                            |                                            |
| CARRION C.                      | 08'00 - 13'30 - 18'00<br>(19'30 viernes y vísperas fiesta)                                               | 08'00 - 13'30 - 18'00                                                            | 08'00 - 19'15<br>Domingos y festivos 19'15 |
| CERVERA PGA.                    | 13'30 - 18'00                                                                                            | 08'30 - 13'30                                                                    |                                            |
| CEVICO NAVERO                   | 19'00                                                                                                    | 14'00                                                                            |                                            |
| CEVICO TORRE                    | 13'30 - 18'00                                                                                            | 13'30                                                                            |                                            |
| DUEÑAS                          | 07'00 - 08'00 - 09'45 - 12'00<br>14'00 - 15'00 - 16'15 - 18'00<br>19'00 - 20'00 - 21'00                  | 08'00 - 09'45<br>12'00 - 14'00<br>16'15 - 19'30                                  | 08'30 - 15'30<br>18'00 - 20'00             |
| FROMISTA                        | 13'45 - 18'30                                                                                            | 13'45                                                                            |                                            |
| FUENTES NAVA                    | 13'00 - 19'00<br>(Miércoles NO)                                                                          |                                                                                  |                                            |
| GUARDO                          | 08'00 - 13'30 - 18'00<br>(19'30 viernes y vísperas fiesta)                                               | 08'00 - 13'30 - 18'00                                                            | 08'00 - 19'15<br>Domingos y festivos 19'15 |
| HERRERA PGA.                    | 18'30                                                                                                    | 13'45                                                                            |                                            |
| ITERO VEGA                      | 13'30 - 19'15                                                                                            | 13'30                                                                            |                                            |
| LANTADILLA                      | 13'30 - 19'15                                                                                            | 13'30                                                                            |                                            |
| MELGAR FTAL.                    | 19'15                                                                                                    | 13'30                                                                            |                                            |
| MELGAR YUSO                     | 13'30 - 19'15                                                                                            | 13'30                                                                            |                                            |
| OSORNO                          | 13'45 - 18'30                                                                                            | 13'45                                                                            |                                            |
| PARADES                         | 07'45 - 13'30 - 18'15 - 19'15                                                                            | 07'45 - 13'30                                                                    |                                            |
| QUINTANA PTE.                   | 08'30 - 13'30 - 19'10                                                                                    | 09'30 - 13'30 - 19'10                                                            |                                            |
| SAHAGUN                         | 07'45                                                                                                    | 07'45                                                                            |                                            |
| SALDAÑA                         | 08'00 - 13'30 - 18'00<br>(19'30 viernes y vísperas fiesta)                                               | 08'00 - 13'30 - 18'00                                                            | 08'00 - 19'15                              |
| SAN CEBRIAN                     | 13'00 - 19'30                                                                                            | 14'00                                                                            |                                            |
| SANTERVAS                       | 17'00                                                                                                    | 14'00                                                                            |                                            |
| SANTIBANEZ                      | 17'00                                                                                                    | 13'30                                                                            |                                            |
| SANTILLANA CAM.                 | 13'45 - 18'30                                                                                            | 13'45                                                                            |                                            |
| TORQUEMADA                      | 08'30 - 13'30 - 19'10                                                                                    | 09'30 - 13'30 - 19'10                                                            |                                            |
| V. DE BAÑOS                     | 13'30 - 18'00 - 20'00                                                                                    | 13'30                                                                            |                                            |
| VILLADA                         | 07'45 - 18'15                                                                                            | 07'45 - 13'30                                                                    |                                            |
| VILLALON                        | 13'00 - 17'50                                                                                            | 13'00                                                                            |                                            |
| VILLARRAMIEL                    | 13'00 - 17'50                                                                                            | 13'00                                                                            |                                            |
| VILLOLDO                        | 08'00 - 13'30 - 18'00                                                                                    | 08'00 - 13'30 - 18'00                                                            | 08'00 - 19'15                              |
| VILLOTA DUQUE                   | Lunes, martes, miércoles, jueves y sábados, 13'30 h. Viernes, 18 h.                                      |                                                                                  |                                            |

## Novedades en la programación de Tele 5

Por José PRIETO

Madrid (EFE).- Este mes de agosto, en que la programación de las cadenas languidece en reposiciones múltiples, Tele 5 incorpora a partir de hoy lunes algunas novedades, en un adelanto de lo que será la nueva programación de esta cadena privada para la próxima temporada.

El informativo nocturno "Entre hoy y mañana", cuya fórmula de debate ha calado en la audiencia, vuelve de nuevo a la programación de Tele 5, aunque con la novedad de sus presentadores y de sus contenidos.

José Ribagorda, que actualmente sustituye a Luis Mariñas en la presentación y dirección del informativo de las 20,30, se hará cargo también de "Entre hoy y mañana", donde informará, durante un primer bloque de 15 minutos de duración, de las noticias generadas durante las últimas 24 horas.

El segundo bloque de otros 15 minutos será presentado por J. J. Santos, responsable de la sección de deportes de la cadena, quién dará noticia exclusivamente de acontecimientos deportivos, área que los dirigentes de la cadena quieren potenciar con esta nueva fórmula.

En este apartado de deportes, J.J. Santos informará a la audiencia de las principales noticias que publicarán los diarios deportivos -Marca, Sport y Mundo Deportivo- al día siguiente.

Fernando Onega, que hasta ahora se hacía cargo del informativo nocturno de Tele 5, pasará, a partir de la segunda quincena de septiembre, a presentar "Las noticias. Primera edición", que se emiten al medio día.

También el programa "Su media naranja", que presenta Tate Montoya, inicia a partir de hoy una nueva etapa, con nuevas parejas de concursantes que son preguntados por separado acerca de todas las facetas que implica la vida cotidiana en común.

Este programa, el más veterano de la cadena amiga, recibe semanalmente un total de 100 cartas provenientes de toda España, de parejas que quieren concursar. Hasta ahora, la concursante más joven tenía 17 años y el mayor 74.

Dentro del anecdótico

de este veterano programa destaca la llamada a la redacción de unos sacerdotes quienes dijeron que con "Su media naranja" estaban aprendiendo muchísimo sobre la pareja.

El programa "La ruleta de la fortuna" estrena, también mañana, nuevo presentador y nueva etapa, con la incorporación de Goyo González, conductor del programa "Uno para todas", en sustitución de Andoni Ferreño.



Andoni Ferreño

### LA VIDA DE ARISTOTELES ONASSIS, EN CANAL +

Aristóteles Onassis, que estuvo considerado en vida como uno de los grandes magnates del mundo, dueño, entre otras muchas cosas, de una flota de barcos y de las líneas aéreas "Olympic", es el protagonista de un documental de carácter biográfico que hoy



Jackie Kennedy

emite Canal + a las 15,00 horas.

Producido por la cadena británica BBC, este reportaje contó con la participa-

ción de Bill Cran, reconocido documentalista biográfico y responsable, entre otros, de distintos trabajos sobre Edgar Hoover, fundador del FBI, y Lee Harvey Oswald, asesino de Kennedy.

"El griego de oro", como era conocido Onassis, hizo sus primeros negocios en el puerto de Buenos Aires hasta que se consolidó como uno de los hombres más poderosos del mundo.

El reportaje muestra escenas de su vida con su primera novia y posterior mujer, en su despacho, en actos públicos, en su barco y junto a María Callas y Jackie Kennedy.

### "MARGARITA GAUTIER", EL DRAMON DE ALEJANDRO DUMAS

Alejandro Dumas, el famoso autor de "Los tres mosqueteros", fue también el responsable de un dramón típico de la época, "Margarita Gautier", una novela donde una cortesana tuberculosa se debate entre el amor a un joven sin recursos y la fidelidad a su protector.



Greta Garbo

Historia tal no podía permanecer alejada del cine y ya en 1927 Fred Nibla dirigió una versión muda con el mítico Rodolfo Valentino en el papel de Armando Duval, aunque fue unos cuantos años más tarde y ya con el sonoro, en 1936, cuando el gran George Cukcor la volvió a llevar al cine con su maestría habitual, versión que emite hoy La 2 en el programa "¡Que grande es el cine!".

Greta Garbo, que realizó aquí uno de sus más celebrados papeles, y Lionel Barrymore, destacan en esta película, aunque menos el soso Robert Taylor en el papel de Duval.

## PROGRAMACION DE RADIO

RADIO



do Noticias

Radio Nacional de España

Información continua na de la hoy a la una de la ma Radio 5 Fin de semana con La información de Pater hora, en el minuto 8 y en boletines de 5 minutos cada resto de la programación internacionales.

Radio 1, en el 91  
Radio 2 Clásica,  
Radio 3 Pop, en  
Radio 5 Todo No

de internacional, regional y local desde las 7 da, de lunes a viernes. Sábados y domingos, nación, música y programas. emite en boletines de 5 minutos, cada media La actualidad de Castilla y León, también en a hora, se emite en el minuto 25 y en el 55. El lica íntegramente a las noticias nacionales e



89.6 (

08,00 a 2

21,00 a 2

22,00 a 24,00: Dentro de 24,00 a 04,00: A solas con frases y per

Programación local: Mañ

### Sábado:

08,00 a 20,00: Fórmula Di 20,00 a 21,00: Tiene Sevi valores de 21,00 a 22,00: Altonazo (T 22,00 a 24,00: Fórmula Di

Programación local: Mar

### Domingo:

09,00 a 20,00: Fórmula Di 20,00 a 21,00: Rumbear 21,00 a 22,00: Altonazo (T 22,00 a 23,00: Fórmula Di 23,00 a 24,00: Las estre entrevistas

Programación local: de 10 a 13 horas.



96

07,5

08,50 a 09,00: Hoy por h 12,00 a 14,00: Hoy por h 14,10 a 14,30: Hora-14 (F 15,10 a 15,30: Ser deport 15,30 a 16,00: La Voz de 19,05 a 19,30: Club de la

### Sábado:

07,50 a 08,00: Matinal S 08,50 a 09,00: Matinal S 12,30 a 13,30: A vivir qu 13,30 a 14,00: Ser deport 14,10 a 14,30: Hora-14

### Domingo:

12,05 a 14,00: A vivir qu 14,10 a 14,30: Hora-14 15,35 a 16,00: Carrusel 21,00 a 21,25: Carrusel



103

06,50

07,20

07,50

13,05 a 14,00: Protago 14,35 a 14,45: Noticias 14,45 a 15,00: El penal 16,05 a 17,00: Lo que b 20,20 a 20,30: La brújul 20,30 a 21,00: La brújul

### Sábado:

13,05 a 14,00: Protago

### Domingo:

13,05 a 14,00: Castilla 20,00 a 21,00: El penal (R): regional

### De lunes a viernes

órmula DIAL (Programación musical con canciones interpretadas exclusivamente en castellano). onora DIAL (Sonidos latinos, salsa, rumba, erengue...). ejores baladas de pop nacional). mas románticos, salpicados con pequeñas os célebres con dedicatorias del oyente). 9 a 15 horas. Tardes, de 16 a 20 horas

grama dedicado a promocionar los nuevos a del sur) ara el flamenco).

10 a 14 horas.

na dedicado a la rumba). ara el flamenco).

ográfico dedicado a nuestras estrellas, con ncciones).

de 10 a 13 horas.

### M.) De lunes a viernes

Hoy por hoy (Redacción Palencia).

ia).

ia).

Palencia).

Club de la Tarde.

### Sábado:

ión Palencia).

ión Palencia).

ías (Palencia).

Palencia).

ías (Palencia).

Palencia).

Palencia).

Palencia).

### De lunes a viernes

stilla y León, al día (R).

encia, al día.

encia, al día.

encia.

encia.

a y León (R).

ia.

stilla y León (R).

arrera.

\* y León (R).



Antena 3 Televisión



06,55.- GIMNASIA INFANTIL  
07,30.- T Y T.  
07,55.- ESTAMOS DE VACACIONES  
10,30.- CLUB DISNEY DE VERANO  
11,30.- LAS HISTORIAS DE CLARISSA  
11,55.- EL INCREIBLE HULK  
12,45.- PASO A PASO  
13,10.- SEA QUEST: LOS VIGILANTES DEL FONDO DEL MAR  
14,00.- INFORMATIVO TERRITORIAL  
14,30.- BLOSSOM  
15,00.- TELEDIARIO - 1  
15,40.- AGUJETAS DE COLOR DE ROSA  
15,42.- EL TIEMPO  
17,05.- TEMPORADA DE CINE  
"Doble clave" 1990.  
Dirección: Richard Comp-ton  
Intérpretes: Brian Bloom, Scott Matthew Bloom  
18,40.- SE HA ESCRITO UN CRIMEN  
20,25.- FUTBOL. PRESENTACION DEL AT. DE BILBAO  
(En el intermedio se emitirá avance de noticias)  
22,15.- TELEDIARIO-2  
22,25.- FUTBOL. TORNEO NARANJA  
Valencia- At. de Madrid  
00,20.- CINE DE VERANO  
"Huracán Smith" (1990)  
Dirección: Colin Budds  
Intérpretes: Carl Weathers, Jürgen Prochnow  
01,45.- TELEDIARIO - 3  
02,00.- FLASH, EL FOTOGRAFO  
03,30.- SIN FRONTERAS  
04,20.- ¿COMO LO VEIS?  
04,50.- ¿COMO LO VEIS? (R.)  
05,10.- TELEDIARIO - 4  
06,00.- DESPEDIDA Y CIERRE

06,00.- EURONEWS  
09,00.- OTROS PUEBLOS  
10,00.- DOCUMENTOS DE LA HISTORIA  
11,00.- VACACIONES DE CINE  
"Sinfonía de la vida" (1940)  
Dirección: Sam Wood  
Intérpretes: William Holden, Martha Scott  
12,30.- CARMEN SANDIEGO  
13,00.- PINNIC  
15,00.- CIFRAS Y LETRAS  
15,30.- GRANDES DOCUMENTALES  
16,30.- LOS PUEBLOS  
17,00.- CINE DE BARRIO  
"Una pistola para Ringo" (1965)  
Dirección: Duccio Tessari  
Intérpretes: Giuliano Gemina, Fernando Sancho  
18,35.- AL FILO DE LO IMPOSIBLE  
19,05.- AQUI HAY NEGOCIO  
19,35.- QUIEN ES EL JEFE  
20,05.- NORTHWOOD  
20,30.- JUGUEMOS AL TRIVIAL  
21,00.- LINGO  
21,30.- INFORMATIVO TERRITORIAL  
21,40.- LA 2. NOTICIAS  
22,00.- ¿QUE GRANDE ES EL CINE!  
Dirección: José Luis Garci  
(22,10)-"Margarita Gautier" (1936)  
Dirección: George Cukor  
Intérpretes: Greta Garbo, Robert Taylor  
01,00.- CINE CLUB. COLECCION KILLIAMS. CINE MUDO  
"El jorobado de Notre Dame" (1923)  
Dirección: Wallace Worsley  
Intérpretes: Lon Chaney, Patsy Ruth Miller  
03,20.- WORLD ENTERTAINMENT REPORT  
04,10.- DESPEDIDA Y CIERRE

06,35.- TELENOTICIAS  
07,35.- LA LLAMADA DEL OESTE  
07,55.- CLUB MEGATRIX  
10,40.- PUNKY BREWSTER  
11,10.- UN ROBOT EN CASA  
11,35.- LA TRIBU DE LOS BRADY  
12,05.- BATMAN  
12,35.- LOS PRIMEROS DE LA CLASE  
13,05.- BONANZA  
14,00.- ALF  
14,30.- PRIMOS LEJANOS  
14,59.- NOTICIAS  
15,34.- TELECINE  
"Palabra de honor" (1980)  
D: Mel Damski  
I: Karl Malden, Rue Mc Lanahan  
17,25.- EL EQUIPO A  
18,25.- SOMOS DIEZ  
18,57.- TOROS  
20,59.- NOTICIAS  
21,34.- CINE  
"A mí que me registren" (1989)  
D: Gene Quintano  
I: Christopher Lambert, Kim Greist  
23,15.- CINE  
"Sueños salvajes" (1987)  
D: Chuck Vincent  
I: James Davies, Heidi Paine  
00,40.- NOTICIAS  
01,10.- CINE DE MADRUGADA  
"Cara de ganster" (1987)  
D: Rod Hewitt  
I: Scott Glenn, Barbara Stock  
02,50.- TELEVENTA  
03,20.- CINE DE MADRUGADA  
"Mecánicos de medianoche" (1982)  
D: Quentin Masters  
I: Max Cullen, Bruce Spence  
04,45.- SUPERFORCE

05,45.- AVANCE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES  
06,00.- WEBSTER  
07,00.- SKIPPY  
08,00.- PIXIE Y DIXIE  
08,20.- JOHNNY Y SUS AMIGOS  
08,40.- CAMPAMENTO CANDY  
09,00.- SONIC  
09,25.- HURRICANES  
09,55.- LAS NUEVAS AVENTURAS DE HE MAN  
10,20.- SUPERBOY  
10,45.- TARZAN  
11,05.- MATINAL DE CINE  
"Guapa, intrépida y espía" (1967 - 95')  
12,55.- LAS NOTICIAS. AVANCE  
13,00.- ACAPULCO HEAT  
13,50.- VEREDICTO  
14,30.- LAS NOTICIAS  
15,00.- ¿QUE ME DICES!  
15,35.- TARDE DE CINE  
"Harvard, movida americana" (1986 - 80')  
17,15.- MCGYVER  
18,10.- LUPIN  
18,55.- LAS NOTICIAS. AVANCE  
19,00.- LA RULETA DE LA FORTUNA  
19,35.- SU MEDIA NARANJA  
20,30.- LAS NOTICIAS  
21,15.- TELECUPON  
21,25.- KARAOKE  
22,00.- EXPEDIENTE X  
"Sangre"  
22,55.- LOS INMORTALES  
23,50.- EL SEÑOR DE LAS TINIEBLAS  
00,40.- ENTRE HOY Y MAÑANA  
01,10.- HISTORIAS DE LA CRIPTA  
01,40.- MADRUGADA DE CINE  
"Impulso infernal" (1984 - 87')  
03,10.- NOVEDADES INCREIBLES  
03,35.- EL EXILIADO

08,00.- REDACCION. NOTICIAS  
08,05.- ABC WORLD NEWS CON PETER JENNINGS  
08,30.- DIBUJOS ANIMADOS: Despierta peque y al loro  
08,55.- REDACCION. NOTICIAS  
09,00.- BUENOS DIAS, BUENOS CLIPS  
09,52.- REDACCION. NOTICIAS  
10,00.- CINE: "LA LEYENDA DE UN HOMBRE BUENO"  
11,29.- CINE: "EL BUEN HIJO"  
12,54.- ESPECIAL CANAL+: LEONES 95. PUBLICIDAD INTERNACIONAL  
13,30.- REDACCION. NOTICIAS  
13,35.- LOS 40 PRINCIPALES  
14,00.- TELESERIE: Mi viejo rockero  
14,30.- MAS DEPORTE  
15,00.- DOCUMENTAL: ONASSIS  
16,01.- CINE: "LIBRE DE SOSPECHA"  
17,35.- CINE: "EL DIABLO VIVE ENFRENTADO"  
19,08.- PIEZAS: SIN SALIDA  
19,25.- INFANTIL. CLASICOS ANIMADOS  
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: DUCKMAN  
20,00.- AVANCE REDACCION  
20,05.- TELESERIE: El club de medianoche  
20,30.- TELESERIE: Barra libre  
21,30.- REDACCION. NOTICIAS  
21,53.- CCNTRARRELOJ  
22,00.- ESTRENO CANAL+: "BENNY Y JOON (EL AMOR DE LOS INOCENTES)"  
23,36.- CINE: "EN BUSCA DE BOBBY FISCHER"  
01,23.- CINE: "EL MARIACHI"  
02,43.- CINE: "CRONOS" (último pase)  
04,13.- CINE: "LA LINEA DEL HORIZONTE"  
05,43.- CINE: "SOMBRA EN LA MEMORIA"

## El fútbol, protagonista en la programación de TVP

El fútbol se convierte en protagonista por partida doble de la programación de TVP para este lunes.

A partir de las 17,00 horas retransmisión de la final del torneo de fútbol juvenil Ciudad de Venta de Baños "Memorial Carlos Manuel Ibáñez" con la participación de los equipos: Ath. Bilbao, R. Madrid, F.C. Barcelona y R. Valladolid. Y a las 19,00 horas retransmisión de los dos últimos partidos del torneo 3 en 1 celebrado en el Polideportivo Mariano Haro de la localidad palentina de Becerril de Campos. Los tres equipos participan

en este torneo son el C.D. Becerril, Arandina C.F. y el C.F. Palencia

Este último torneo ha levantado gran expectación ya que seis exjugadores del C.F. Palencia se encuentran en la actualidad jugando en la Arandina: Lolo, Félix, Villahoz, Tovar, Martín y Germán. Además de darse la circunstancia de que Mariano García, que fuera entrenador del C.F. Palencia lo es en la actualidad de la Arandina.

A las 21,45 horas en el espacio "Cara a cara" José Carlos Maté conversará con Alberto Rodríguez Lechón, presidente

del Grupo Muriel, a pocos días para la inauguración oficial de "Expo-Aire" que un año más estará presente en la Huerta de Gudián, recordando las obras de un buen número de artistas. La programación de TVP para hoy incluye además un nuevo capítulo de la serie documental "Pensión completa" que bajo el título de "Cuidados veterinarios" nos llevará una vez más hasta el Zoo de Madrid para conocer algunos aspectos interesantes de la vida de los animales en cautividad y el modo en el que se resuelven cada una de las necesidades que plantean.

### PROGRAMACION

#### DEL LUNES

##### Mañana

14,25.- Carta de ajuste  
14,10.- Documental.  
14,30.- Avance informativo: Con Fernando Hermoso  
14,40.- Información deportiva: Con Alberto Moreno  
15,00.- Despedida y cierre

##### Tarde-noche

16,55.- Carta de ajuste  
17,00.- Fútbol  
Retransmisión de la final del torneo de fútbol juvenil Ciudad de Venta de Baños "Memorial Carlos Ibáñez"  
Con la participación de los equipos: Ath. Bilbao, R. Madrid, Barcelona y R.



##### Valladolid

19,00.- Fútbol  
Retransmisión de los dos últimos partidos del torneo 3 en 1 de Becerril de Campos celebrado en el Polideportivo "Mariano Haro"  
Con la participación de los equipos: C.D. Becerril, Arandina C.F. y C.F. Palencia

20,30.- Informativo local  
Repaso de las noticias generadas en nuestra capital y provincia durante la jornada, con Fernando Hermoso.  
21,30.- La cámara en la calle  
21,45.- Cara a cara  
21,30.- Pensión completa (serie)  
22,00.- Despedida y cierre.

## Lotería Primitiva

### Sin acertantes de primera categoría

Madrid, (EFE).- Una vez finalizado el escrutinio del sorteo de la Lotería Primitiva celebrado el sábado en Madrid no han aparecido acertantes de primera categoría (los seis números correctos). De segunda categoría (cinco números más el complementario), 9 ganadores recibirán 5.449.288 pesetas cada uno. Los acertantes de tercera categoría (cinco números) cobrarán 500.445 pesetas; los de cuarta (cuatro números), 10.245 pesetas, y los de quinta (tres números), 1.081 pesetas.

### Severo Moto, líder opositor de Guinea, llegó a Madrid

Madrid, (EFE).- El presidente del Partido del Progreso de Guinea Ecuatorial y líder opositor al actual régimen de ese país, Severo Moto, llegó anoche al aeropuerto de Barajas, después de permanecer tres meses detenido en una cárcel de Malabo. "Siento una desbordante emoción, porque no esperaba volver a pisar España. Es la mayor satisfacción que puedo tener. Y una de las primeras cosas que deseo hacer es agradecer al rey su intervención para mi liberación", manifestó a EFE Severo Moto al llegar al aeropuerto de Madrid. Moto fue condenado el pasado 24 de abril a 28 años de cárcel, ya que se le consideró culpable de intentar derrocar al presidente de Guinea, Teodoro Obiang. Fue puesto en libertad el 3 de agosto, tras la concesión de un indulto de Obiang, que afectó también a otros catorce guineanos condenados en el mismo proceso.

## Toros/ Corridas generales

### Una oreja a Higares, tan grande como complicada fue la corrida

Juan Miguel NUÑEZ

Bilbao, (EFE).- Oscar Higares cortó ayer en Bilbao la única oreja de la tarde, un trofeo tan grande como serio y complicados fueron los toros de Cebada Gago, con el añadido de un sobrero de Carmen Ordóñez, con muy escasas posibilidades de lucimiento y frente a los que los toreros pusieron coraje y corazón.

**FICHA DEL FESTEJO.** Cinco toros de Cebada Gago, bien presentados, grandes y astifinos, y complicados, a excepción del quinto. El tercero fue un sobrero de Carmen Ordóñez, agresivo y de peor juego que los titulares.

Manolo Sánchez: media estocada (ovación); y dos pinchazos y descabello (silencio).

Oscar Higares: estocada en todo lo alto, aunque produjo vómitos (ovación); y estocada ligeramente deprendida y con vómitos (una oreja).

Pepín Liria: estocada y descabello (ovación); y estocada (vuelta).

En cuadrillas: destacaron, a caballo Manolo Montiel en el segundo, y con "los palos" Antonio Chacón y Emilio Fernández (hijo), que saludaron montera en mano en el último.

La plaza tuvo menos de media entrada en tarde lluviosa en los prolegómenos, aunque finalmente sin agua.

#### UNA OREJA DE BILBAO

Tras el prólogo de rejones, las Corridas Generales de Bilbao se estrenaron ayer con un encierro muy serio de Cebada Gago, ganadería con fama de dura, de las que llaman toristas, que por presencia cumplió de sobra, aunque a la postre casi todo se quedó en la fachada. Y eso que hubo un toro, el quinto, que fue la excepción, con clase y recorrido, y los dos primeros que, aunque sin boyantía, también se movieron.

En conjunto la corrida fue dura, para valientes y algo más. La terna se arrimó sin miramientos, aunque con desigual fortuna a la hora de los resultados finales. Los tres cumplieron



Oscar Higares fue volteado al entrar a matar a su segundo, al que cortó una oreja en la segunda corrida de la feria de Bilbao.- (Foto EFE)

de sobra y deben sentirse satisfechos.

Manolo Sánchez, quien tantas esperanzas hizo concebir en los albores de su todavía joven carrera, se estrelló con un lote imposible. Y eso que por su parte no faltaron ganas. A su primero, un toro incómodo, que escarbaba, miraba y se paraba, le sacó los pases con cuentagotas. Una faena de mucho aguante, basada en la derecha, en la que estuvo muy por encima del astado.

El cuarto, que además de malas intenciones tuvo poca fuerza, embistió al principio pegando cabezazos, con la cara por las nubes. El de Valladolid, esforzado y valiente, aguantó estoicamente hasta que el toro se vino abajo del todo.

A Higares le tocó en primer lugar un toro mentiroso, que confundió a todos, menos al torero. Un toro que empujó en el

caballo, donde se agarró muy bien en dos puyazos Manolo Montiel, pero brusco y sin terminar de entregarse en la muleta.

Higares lo toreó por el lado derecho perdiéndole pasos entre pases, sin conseguir que la faena "rompiera" de una vez. El toro llegó al final con la boca cerrada, evidenciando que no se desplazaba lo suficiente no porque no pudiera sino porque no quería. Por eso estuvieron de más los aplausos en el arrastre.

Como compensación, el quinto fue un buen toro en la muleta. Higares construyó una faena de más a menos, en la que sobresalieron las dos primeras series por el lado derecho, con mucha profundidad, de muleta baja y trazo largo. En el primer intento al natural sufrió un desarme, aunque terminaría de cuajar una serie por ese pitón también muy estimable.

### Mueren 28 personas en accidentes de tráfico durante el fin de semana

Madrid, (EFE).- La circulación por carretera durante este fin de semana provocó veintitres accidentes de tráfico en los que perecieron veintiocho personas, según datos de la Dirección General de Tráfico (DGT). Los siniestros, contabilizados entre las tres de la tarde del viernes y las ocho de la tarde de ayer, domingo, provocaron también trece heridos de carácter grave y once leves. Durante la tarde del viernes se produjeron tres accidentes, con un resultado de tres víctimas mortales, un herido grave y otro leve. El sábado hubo nueve accidentes que ocasionaron diez fallecimientos y provocaron heridas graves a tres personas y leves a cinco, según la DGT. Entre la medianoche del sábado y las ocho de la tarde de ayer el número de siniestros se elevó a once, con 15 muertos, nueve viajeros heridos graves y cinco de carácter leve. Por otra parte, la circulación durante la tarde del domingo presentó problemas en las carreteras de la costa mediterránea, mientras que en los accesos a las grandes ciudades no había retenciones, al menos hasta las ocho de la tarde. En Valencia, presentaba dificultades la N-III, así como la N-340 a su paso por Sagunto y la N-332 a la altura de Sueca. En Castellón, había retenciones en la misma carretera N-340 a su paso por la capital, y también se localizaron atascos en la N-234 por Sort de Ferres, mientras que en Alicante los problemas se localizaron en la N-332 por La Marina. En Tarragona, también la N-340 se vio afectada por embotellamientos a la altura de Vendrell y la N-240 por Mont Blanch, en tanto que en Gerona había un tramo afectado por atascos en la N-152 por las Llosas.

## Dos carreteras han sido cortadas al tráfico

### Las fuertes lluvias provocan el desbordamiento del Río Magro a su paso por Utiel (Valencia)

ción a Camporrobles.

Las fuertes precipitaciones han provocado el desbordamiento del río Magro, a su paso por Utiel, y la crecida del río Túejar, a la altura de los municipios de Calles, Túejar y Chelva, según fuentes de Protección Civil que precisaron que todavía no poseen la canti-

dad de litros por metro cuadrado que han caído en estas poblaciones.

La Guardia Civil, según fuentes de Protección Civil de Valencia, tras conocer la crecida del río Túejar ha comenzado a alertar a las personas acampadas por los laterales del río, dado el riesgo de desbordamiento.

Fuentes del Centro Meteorológico de Valencia precisaron a EFE que "de momento, sólo se conoce la cantidad de litros por metro cuadrado recogidos en Caudete de las Fuentes (población situada también en la comarca de Requena-Utiel) donde han caído 50 litros por metro cuadrado".

Protección Civil de Valencia ha señalado que los "fuertes chubascos" se han iniciado esta tarde en la zona interior de la provincia de Castellón y, posteriormente, se han desplazado hacia las zonas del interior de Valencia y zona norte del litoral de la provincia.

Según fuentes de Tráfico, las lluvias han ocasionado retenciones en la carretera nacional N-III, a la altura de Requena, y en la carretera N-234, a la altura de Sot de Ferrer, donde la lluvia imposibilita a los agentes colocar las señales que regulan la circulación.

Valencia, (EFE).- El río Magro se ha desbordado anoche a su paso por la localidad de Utiel (Valencia), tras la caída de fuertes lluvias que registra la zona interior de la provincia de Valencia, donde también el río Túejar presenta una fuerte crecida como consecuencia de las tormentas.

Fuentes de Protección Civil de Valencia indicaron a EFE que como consecuencia de las fuertes lluvias ha quedado cortada al tráfico la carretera nacional 330, a la altura de la salida de Utiel hacia Sinarcas, y la carretera comarcal VP-5026, a la altura de Utiel, en direc-